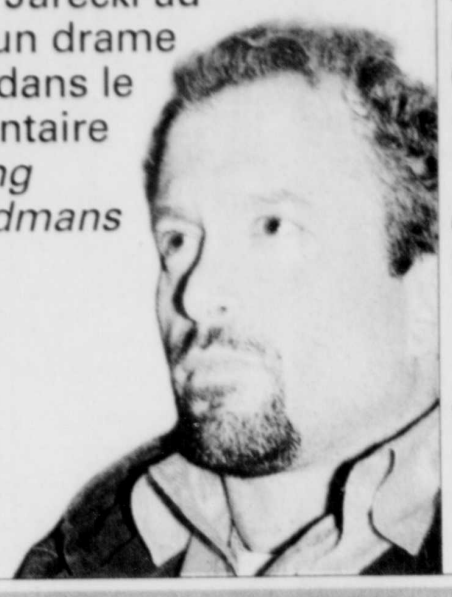
Arts
cinéma

CINÉMA 12
Andrew Jarecki au cœur d'un drame familial dans le documentaire *Capturing the Friedmans*



CINÉMA 16
Jamie Lee Curtis revit son adolescence dans *Un vendredi dingue, dingue, dingue*

GROS PLAN 3
Eddy Mitchell de retour avec l'album *Frenchie*

TÉLÉVISION 5
Les nouveaux épisodes de *Fortier* en tournage

Idylle à vélo

« De 1984 à 1989, j'ai fait un jeûne de motorisé. J'évitais tout ce qui avait un moteur. Je ne prenais ni le bateau, ni l'avion et j'ai arrêté les tournées de spectacles. »



LE SOLEIL, STEVE DESCHENES

Pierre Bernier présente une expo doublée d'un spectacle sur le vélo à la Caserne Dalhousie

NICOLAS HOULE
NHOULE@LESOLEIL.COM

Pierre Bernier, c'est Piero Velo. L'homme qui vit sur deux roues été comme hiver. Entre deux représentations de *La Face cachée de la lune* à l'étranger, où il joue les marionnettistes, ce féru de bicyclette propose une exposition doublée d'un spectacle atypique dans lequel il retrace l'histoire du vélo en acrobatie et en musique.

Dans le hall de la Caserne Dalhousie, on trouve de quoi faire rêver n'importe quel mordu de cyclisme. Ici, un modèle dont les roues sont entraînées par une courroie, là, un vélo-trotteur, un peu plus loin, un Pedersen danois, reconnu pour son grand confort. Il y a aussi des médailles, une impressionnante collection de timbres qui, à elle seule, permet de retracer l'histoire de l'engin à pédales, dés tricycles pour enfants, ainsi que des vélos créés sur mesure pour la scène.

Tout ça, à peu de pièces près, est tiré de la vaste malle à souvenirs de Pierre Bernier. À sa ceinture, l'homme de 46 ans n'a ni le logo de Harley Davidson qu'arborent les motocyclistes, ni les crânes menaçants qu'affectionnent les gothiques, mais plutôt une représentation d'un cycliste enfourchant un vélo — une trouvaille faite à Chicago.

« Je veux mettre en valeur l'autre côté de la bicyclette, celui que les gens ne connaissent pas, indique-t-il. Ce n'est pas d'hier : je fais de la muséologie ambulante depuis 1979 en me promenant en ville avec mon vélocipède. »

L'ÉCOLE DE LA VÉLOCITÉ

Visiblement heureux à l'idée de faire valoir une fois de plus son moyen de locomotion favori, le cycliste a concocté une représentation artistique pour le moins étonnante, qui permet de découvrir tant le côté fonctionnel et pratique du vélo que son côté rigolo et poétique. Accompagné de quatre musiciens aguerris, qui s'amuseront à improviser, Bernier offrira des numéros de mimes et de bicyclette artistique. Car oui, il existe de la bicyclette artistique, comme il existe du patin artistique, avec des figures bien établies : des championnats ont cours chaque année dans les Vieux Pays.

« Je suis comme un chef d'orchestre qui a troqué sa baguette pour un vélo, rigole Bernier. D'ailleurs, j'ai pris la peine d'écrire l'ensemble de mon spectacle sur des portées musicales.

Voir IDYLLE en C 2 ➤

1606427

GRANDE VENTE DE DÉMONSTRATEURS

147$

HITACHI
LECTEUR DVD/DVD-R/CD/CD-R/RW/MP3
• Double capteur Laser
• Sortie numérique
• Télécommande éclairée

RÉG.: 199$
QTÉ.: 4

Panasonic
CAMESCOPE NUMÉRIQUE MINI DV
• Écran à cristaux liquides de 2,5po
• Zoom 700X
• Système «Movie Messenger» MPEG4
• Double stabilisateur de l'image

597$

RÉG.: 799$ QTÉ.: 3

RCA
COMBINÉ TÉLÉVISEUR 13PO AVEC VIDÉO
• Menu trilingue
• Entrées audio vidéo à l'avant et à l'arrière
• Minuterie
• Prise pour casque d'écoute

287$

RÉG.: 349$
QTÉ.: 4

HITACHI
ÉCRAN À PROJECTION DE 51 PO FORMAT CINÉMA 16:9
• Prêt pour la haute définition format 16:9
• Six modes perfectionnées de remplissage d'écran
• Nouveau tubes cathodiques à haute luminosité
• Virtual HD 1080i 5400p amélioré
• Système de lentilles exclusif



3297$

RABAIS DE 700$

RÉG.: 3999$
QTÉ.: 5

Photos à titre indicatif. *Conditionnel à l'approbation du service du crédit

DONNACONA 285-4535 La clef de sol 840, RUE BOUVIER 627-0840

1611446

14 SUPER SPECTACLES
des meilleurs
Groupes vocaux
et chorales du Québec et de France
Du 13 au 24 août 2003
Cour du Séminaire de Québec, Vieux-Québec

SEMAINE INTERNATIONALE DE LA CHANSON

Spécial prévente
jusqu'au 11 août
Billet: 12 $ Forfait: 60 $

Mercredi, 13 août, 20 h 00 — Le Mondyswing, « Party Gospel »
Jeudi, 14 août, 20 h 00 — Atmosphère, « Ce soir tout va bien »
Vendredi, 15 août, 20 h 00 — Les Harmoniques, « Se donner la main »
Samedi, 16 août 16 h 00 et 20 h 00 — Art et Son, Repentigny « Exceptionnel »
Dimanche, 17 août 16 h 00 et 20 h 00 — Nuance de Montréal, « Populaire jazzé »
Lundi, 18 août, 20 h 00 — Émotion, France
Mardi, 19 août, 20 h 00 — Vocalys, Trois-Rivières « Swingles Singers »
Mercredi, 20 août, 20 h 00 — Rive-Son, « C'est beau... C'est show ! »
Jeudi, 21 août, 20 h 00 — Émotion, France « Sens »
Vendredi, 22 août, 20 h 00 — Le Chœur de la radio de Radio-Canada, Directeur : Frédéric Vogel
Samedi, 23 août 20 h 00 — Le Mondyswing, « Party Gospel »
Dimanche, 24 août, 20 h 00 — La troupe Crescendo, « Internationale »

Des concepts différents, hauts en couleur et en chansons.
Populaire québécois, français, rock, américain, jazz, gospel, latino.
Tous les soirs à 20 h 00, plus samedi 16 et dimanche 17 à 16 h 00.
En cas de pluie les spectacles seront présentés à la Basilique-Cathédrale Notre-Dame-de-Québec à 21 h 30.
En première à tous les soirs à 19 h 00 (sauf les 16 et 17 et en cas de pluie) JAZZ BAND
PRIX DU BILLET : 15$ (taxes incluses)
Passeport forfait pour tous les spectacles à : 85$ (taxes incluses)
En vente au (418) 694-7115
Sur le site à compter du 11 août.
www.groupespl.com
Une réalisation de CHANSON, LE GROUPE SPL
Une collaboration de TVA

1610498

21e SYMPOSIUM international d'art contemporain de Baie-Saint-Paul
1er août au 1er septembre 2003



Catherine Sylvain, *Femme-mer*, 2001, photographie 42,5 x 88 cm. Photo: Ivan Binet

ACTIVITÉS À VENIR

Samedi, 9 août à 16h
Charles Guilbert et Guylaine Coderre
Chansons de *bric et de broc*
Guitare, accordéon, piano

Vendredi, 15 août à 15h
Causerie avec Anne Brégeault, Sylvaine Chassay, Yasuko Asada et Julie Dallaire/Édith Normandeau

Samedi, 16 août à 15h
FORUM Chronique et anachronique
Pratique du quotidien et continuité de la démarche artistique

Vendredi, 22 août à 15h
Causerie avec Chris Lloyd, Sadko Hadzihasanovic et Herménégilde Chiasson

Visites guidées, ateliers jeunesse, projections vidéos

Le Symposium est subventionné par : Patrimoine canadien, Conseil des arts et des lettres Québec, Québec
et commandité par : LOTO-QUÉBEC • CASINO DE CHARLEVOIX • ARTV • BANQUE NATIONALE • LE DEVOIR • POWER CORPORATION • LE SOLEIL

Le Centre d'art de Baie-Saint-Paul
11, rue Forget (Site du symposium) Tél.: (418) 435-3681 - Fax: (418) 435-6269
www.centredart-bsp.qc.ca courriel: cartbstp@charlevoix.net
Ouvert du mardi au dimanche de 12h à 18h

1610690

SAO présente le Théâtre Juste pour rire

Appelez-moi... maman!
comment survivre à la maternité
Textes : Linda A Carson, Jill Daum, Alison Kelly, Robin Nichol, Barbara Pollard et Deborah Williams
À la Salle Albert-Rousseau les 3 et 4 septembre - 20 h
Mise en scène : Denise Filiatrault Traduction : Michel Tremblay
Avec Sophie Faucher, Chantal Bisson, Nefertari Bélizaire, Caroline Dardenne, Isabelle Pastena et Sylvie Dubé
Réservations : 659-6710
SALLE ALBERT ROUSSEAU
CITF 102,5 FM, TVA, LE SOLEIL
EN ASSOCIATION AVEC CLEAR CHANNEL ENTERTAINMENT

IDYLLE

Suite de la C 1

Je vis un moment exceptionnel, car j'ai le luxe d'avoir la Caserne, où j'ai longtemps travaillé, et de présenter un *show* plus concis et plus précis que ce que j'ai présenté par le passé, grâce à l'aide de Patric Saucier, qui signe la mise en scène. »

HOMME À TOUT FAIRE

Pierre Bernier semble avoir tout fait en ce bas monde. C'est qu'il s'est mis en tête de pratiquer le plus de métiers possible, quand il a décidé de se faire mime, vers l'âge de 14 ans, afin de comprendre les gens et de mieux les imiter. Il a ainsi été la doublure et l'homme à tout faire de Robert Lepage dans *Elseneur*, il a travaillé le métal et le bois, a bossé dans un bureau et dans une ferme, a fait de la radio, a été muséologue pour la maison F.-X. Garneau, a été artiste en résidence en Pologne et amuseur public. À travers tout ça, il a monté plusieurs spectacles solo, toujours axés sur le vélo, dont un où il a cessé d'être mime pour interpréter des chansons de... bicyclettes, bien sûr !

« J'ai décidé de fonder l'Université de la vélocité, raconte-t-il le plus sérieusement du monde. J'ai fait mon programme et quand je l'ai complété, je me suis remis un diplôme en 1993, durant un spectacle. C'est très difficile la vie d'autodidacte. Il faut que je me stimule et m'autocongratule, c'est ma façon de faire pour avancer. »

Notre homme a mis quelques-unes de ses vastes connaissances à profit

Pierre Bernier s'exerce pour devenir le premier Canadien à participer aux championnats de cycle-ball de Strasbourg. Ce jeu est un dérivé du soccer

pour construire des vélos, souvent destinés à la scène. L'un d'eux est une réplique de la Michauline. C'était pour lui le chaînon manquant entre le vélotrotteur — qui ne compte pas de pédales — et le grand bi — cet engin dont la roue avant est démesurément grande par rapport à sa voisine arrière.

LA FACE CACHÉE DU VÉLO

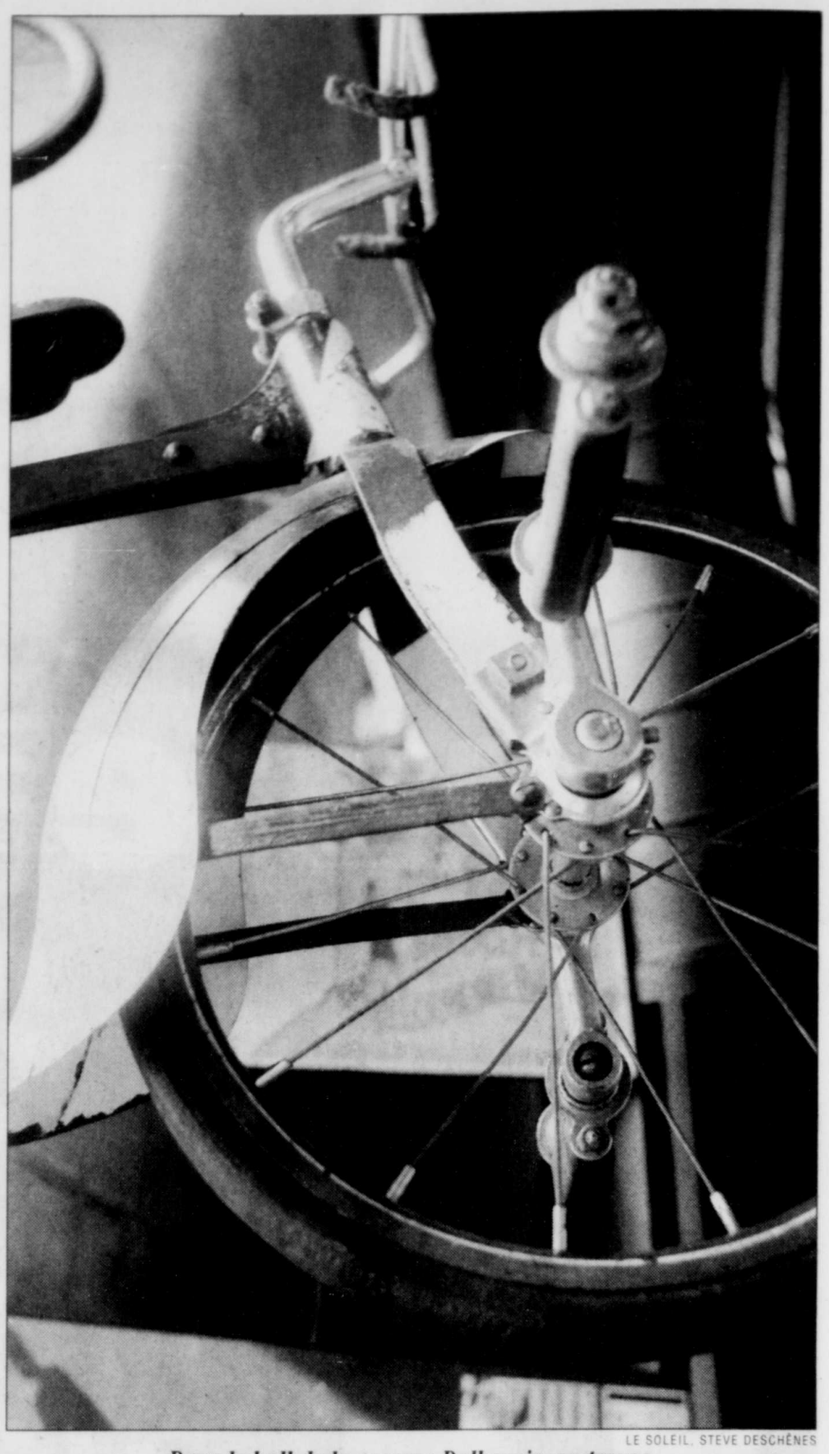
Lorsqu'il n'est pas sur scène pour son *Ballet vélocipédique* ou pour *La Face cachée de la lune*, notre homme s'exerce pour devenir le premier Canadien à participer aux championnats de cycle-ball, qui auront lieu à Strasbourg, du 21 au 23 novembre. Qu'est-ce que le cycle-ball ? Un dérivé du soccer : des équipes de deux joueurs s'affrontent sur des vélos conçus expressément pour le jeu. Méconnu au Québec comme au Canada, ce type de sport existe depuis 1898. En 1986, quatre vélos ont été offerts au pays par l'Allemagne, afin de promouvoir l'activité qui se pratique en gymnase.

« J'essaie de mettre ce sport-là en valeur, mais c'est sûr que les athlètes qui le pratiquent doivent être des acrobates, affirme Bernier. Ici, on ne connaît pas ça parce qu'il n'y a pas vraiment de culture cycliste. Quand l'hiver arrive, le vélo prend une débarque ! »

Après les compétitions, notre homme à deux roues compte bien aller présenter son ballet et son expo un peu partout sur la planète. Pas moins de 48 villes dans 23 pays attendent avec impatience les bandes vidéo de ses performances pour voir de quoi il retourne. En faisant ainsi le tour du globe, celui dont la signature est un homme à bord d'un vélocipède formant le signe de la paix espère semer l'harmonie dans son sillage.

« J'aimerais ça que l'ONU instaure une journée annuelle sans pollution, où tout ce qui est motorisé resterait à la maison hormis les ambulances, camions de pompiers et voitures de police. Pour moi, le vélo est un outil de paix, dit-il. En voiture, les gens sont agressifs et s'envoient promener, tandis qu'en bicycle, ils s'envoient la main et s'offrent un verre ! »

Le « Ballet vélocipédique » a lieu à 21 h du 14 au 30 août à la Caserne Dalhousie, avec relâche les lundis. Le public pourra visiter l'exposition de jour jusqu'à 17h et rencontrer Piero Velo de 10 h à 12 h.



LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Dans le hall de la caserne Dalhousie, on trouve de quoi faire rêver tout passionné de vélos.

1611535

Opéra DE QUÉBEC
20e SAISON
18 octobre à 19 h
21, 23 et 25 octobre à 20 h
Direction générale et artistique : Grégoire LEGENDRE
Chef d'orchestre : Victor DeRENZI
Metteur en scène : John PASCOE
Le Chœur de l'Opéra de Québec
L'Orchestre symphonique de Québec
Turid KARLSEN, John MAC MASTER, Marie-Josée LORD, Alexander SAVTCHENKO, André JOBIN, Theodore BAERG, Peter BLANCHET, Hugues SAINT-GELAIS, Marc BELLEAU
Turandot de PUCCINI
bureaux de l'Opéra : 529-0688
réseau Billetech : 643-8131
Opéra de la capitale nationale
www.operadequebec.qc.ca
Québec, Ville de Québec, Bureau de la Capitale-Nationale Québec, CITF, Grand Théâtre de Québec
Desjardins, simons, Hydro Québec, Banque Nationale, Billetech

La route de l'Ouest



À 61 ans, Eddy Mitchell reste fidèle à ses clichés

JEAN-PIERRE PERRIN ©LIBÉRATION

PARIS — Il est resté chenapan, Eddy ! Même à 61 balais et loin de Belleville. Pour pouvoir se servir un whisky, il jette son verre d'eau minérale par la fenêtre de son bureau, à l'étage d'un immeuble cossu du VIII[e] arrondissement, à Paris. Sans même regarder s'il y a des passants sur le trottoir. C'est après qu'il passe la tête par l'embrasure pour voir s'il n'a arrosé personne. Ouf ! On est rassuré. Pas de savoir qu'il n'a pas trempé le quidam, mais de le voir en si bonne forme, l'œil vif, le même nez à trier des châtaignes, la banane brillante et la blague toujours en équilibre précaire au bord des lèvres minces. Son côté galopin oppose un vigoureux démenti à la revue *Notre temps* qui s'étale sur un fauteuil et traite des mille et une façons de se concocter une bonne petite retraite heureuse. Eddy fait mine de la découvrir en même temps que nous. « Sûrement des copains qui l'ont apportée pour mon anniversaire », plaide-t-il.

Après 40 et quelques années à servir la cause du rock et de ses frères country et blues, il a accumulé suffisamment de points pour pouvoir déjà en bénéficier. Même avec la nouvelle loi... Mais Eddy n'en veut pas : « Pas encore le moment où j'irai tricoter des moutons dans l'Ardèche. »

Résultat : un nouveau CD, *Frenchy*, et une tournée à venir. L'un ne va pas sans l'autre : ce sont les concerts qui provoquent le disque, pas l'inverse. « Je suis un intermittent saisonnier. Je fixe d'abord les dates des spectacles pour m'obliger à écrire, pour ne pas arriver avec les mains vides devant mon public. » Lesquelles dates sont prises longtemps à l'avance pour permettre à la musique d'arriver, puis d'écrire les textes des chansons et d'enregistrer. « Celles de la fin 2003 ont été réservées fin 2001. »

Paresse de la soixantaine ? « La seule chose qui est bonne dans le fait de prendre de la bouteille, c'est qu'on se fait moins chier. Et puis, on devient à peu près tolérant. »

COUPS DE GUEULE

Un faux gentil, Eddy. Les phrases ronronnent dans sa bouche. Gare pourtant au coup de dent qui finit toujours par arriver. Et ce n'est pas à 60 ans tapés qu'il va se limer les crocs. Le rap, il n'aime pas, et, dans le médiatiquement correct ambiant, ose le dire : « Musicalement, il n'y a rien. »

Le rock anglais, il lui en met une couche : « C'est pas non plus mon truc. Par définition, les Anglais ne *swinguent* pas. Ils n'ont jamais pu. Leur production, leur façon d'enregistrer, tout est raide. Même à leur heure de gloire, à la fin des années 60. Écoute la batterie : tous les temps sont marqués. On dirait des planteurs de clous, cela ne permet pas de *swinguer*. »

Il en rajoute : « Les musiciens américains, eux, sont au service du chanteur. Ils ne se livrent pas à des intrusions d'équilibristes au détriment de la musique. » Des exceptions ? Eric Clapton, à la rigueur : « Lui a du *feeling*, mais parce qu'il n'est pas forcément Anglais. » Un peu aussi les Rolling Stones : « Il y a 30 chansons sur lesquelles je cède. Donc, ils ont gagné. »

Dans *Frenchy*, il y a quelques ambiances jazzy. Même quand il parle jazz, Eddy garde encore la canine bien pointue. Les chanteurs et chanteuses d'aujourd'hui, il les trouve « trop scolaires ». Même l'émouvante Diana Krall ? « M'ouais ! Elle a peur de se laisser aller. »

Le sexagénaire s'envoie son Crown Royal mouillé de beaucoup d'eau sous les regards du tout-Hollywood. Marilyn, Burt, Gary, James, Errol, John, Gregory, Lee, Jack... Son panthéon est là, tapissé sur les murs. Perce le regret d'avoir échoué à être un réalisateur. En montrant du doigt les affiches, il fait semblant de jouer au grand metteur en scène. « Si d'autres avaient tourné ces films à ma place, je ne sais pas s'ils les auraient aussi bien faits. »

Il vieillit Eddy, mais reste fidèle à ses clichés. Et il les revisite de temps en temps. Après *Sur la route de Memphis*, le voici sur la 66 — « route légendaire, croisée des mystères » —, titre phare du dernier album.

Il est allé tourner l'inévitable clip à 80 kilomètres de Los Angeles, où il a enregistré. On lui

« De 69 à 73, je faisais des disques très prétentieux. De la branlette intellectuelle. Plus les arrangements étaient compliqués, plus je trouvais ça formidable »

a trouvé là-bas la baraque idéale, une vieille station-service déclassée, badigeonnée de frais. « Tout paraissait d'époque. La citerne d'eau, les vieux tabourets, les toiles d'araignée... En fait, tout était du pipeau. » Le propriétaire l'avait fait construire pour la louer aux caméras. Les mythes de l'Ouest ont la vie dure : le clip est factice, les paroles de la chanson un peu convenues. N'empêche ! *Sur la route 66* cartonne sur les ondes.

ANTIMILITANT CONVAINCU

L'Ouest, le son de Memphis, le rock américain, le rythm'n'blues... Toujours les mêmes credos. Pas de grandes bagarres entre ce que dit Eddy et ce qu'écrit Claude Moine (son vrai nom). Les mêmes mots arrangés autrement pour qu'ils fassent une chanson. Les mêmes refus, comme celui de s'engager : « Je n'ai jamais trouvé une cause avec laquelle j'ai eu envie de partir en croisade. » On retrouve une phrase analogue dans l'album. S'il « chante pour ceux qui ont le blues », il y glisse trois notes de cynisme : « Le blues, on l'a. On fait avec. C'est pas pour autant qu'on doit emmerder le monde. »

Son antimilitarisme marche toujours au pas avec son anticléricalisme : « La religion, c'est proche des militaires. Les églises, c'est beau. D'accord pour les visiter. Surtout s'il fait chaud dehors, car c'est frais dedans. »

Mais tout ça cogne pas mal avec la morale véhiculée par les westerns, les films de guerre, les polars de la belle époque hollywoodienne qu'il affectionne tant. Schmoll s'en débrouille par une pirouette : « Il suffit de partir avant la fin de la séance. Si on s'en va 10 minutes avant, on a vu un bon film. »

En 40 ans de carrière, il reconnaît quelques longs passages à vide. « De 69 à 73, je faisais des disques très prétentieux. De la branlette intellectuelle. Plus les arrangements étaient compliqués, plus je trouvais ça formidable. Moi-même, j'avais du mal à me souvenir de la mélodie. Or, si le chanteur n'y arrive pas, pourquoi le public y arriverait ? On s'en est rendu compte en 74, parce que les disques des Chaussettes Noires qui ressortaient marchaient mieux que ceux que je venais de sortir. »

VIE SECRÈTE

Au fait, la Johnnymania de son frère de rock et cadet d'un an ne l'agace-t-elle pas un peu ? Réponse bottée très loin en touche : « C'est pas Johnny qui l'a cherchée. »

Grosse différence entre les deux potes sexagénaires : Johnny dévoile tout. L'autre cache tout — on ne sait rien de sa femme Muriel, ni de ses trois enfants —, même les accidents graves de la vie, comme le rein qu'il a failli perdre. Il a fallu qu'il annule plusieurs mois de tournée en 2000 pour qu'on apprenne la gravité de ses coliques néphrétiques.

Et le temps qui passe, camarade rocker ? L'évoque-t-il avec Johnny ? « On peut se rappeler d'une bonne cuite qu'on a prise ensemble, mais on ne se dit pas pour autant que c'était mieux avant. On ne parle pas de nostalgie. C'est aujourd'hui que c'est bien. »

La chanson la plus émouvante est tout à la fin de l'album. *Gainsbourg est revenu au bar du Lutetia*. Il joue au piano en se prenant pour Bogart, entouré de filles « ne vivant que du string minimum ». Puis, il en repart, retourne boire avec les anges. « Maintenant, ça n'est plus ça au bar du Lutetia. »

Ouf ! La nostalgie est quand même là. Avec le petit coup de griffe du faux gentil : « À titre personnel, Gainsbourg me manque. Mais c'est mieux pour ma santé. »









Eddy Mitchell en sept dates

1942

Naissance de Claude Moine.

1960

Premier 45 tours avec les Chaussettes noires.

1962

Mais reviens-moi, premier45 tours solo.

1981

Joue dans *Coup de torchon*, de Bertrand Tavernier.

1982

Anime l'émission *La Dernière Séance* sur FR3.

1986

Vieille Canaille en duo avec Serge Gainsbourg.

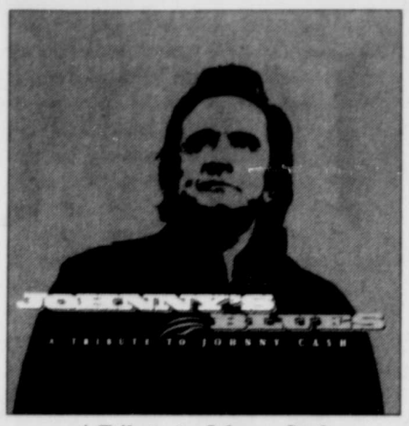
Mai 2003

Sortie de son dernier album, *Frenchy*.

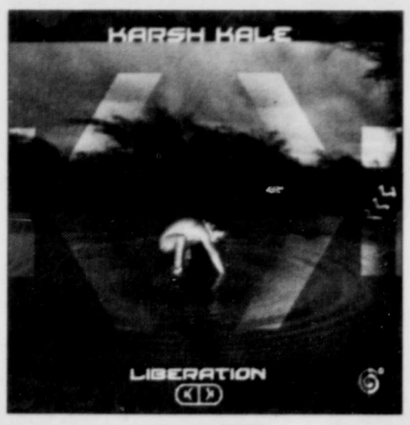
D'UNE PLAGE À L'AUTRE



Audio Bully's



A Tribute to Johnny Cash



Karsh Kale



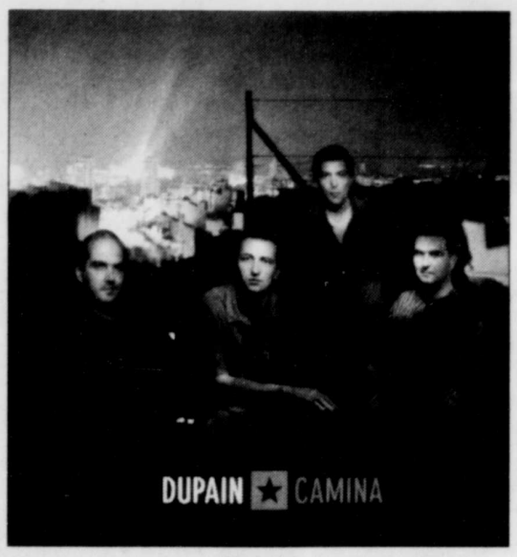
Blackie and the Rodeo Kings



Makoto Ozone



Kirkby, LeBlanc, Harvey et The Purcell Quartet



Dupain

COUNTRY

Johnny Cash à la sauce blues

Pas l'ombre d'un doute dans l'esprit de Fred Litwin, le président de la maison de disques canadienne Northenblues Music: Johnny Cash chante le blues. À en juger par la liste des musiciens qui ont contribué à ce disque hommage, il n'est pas le seul à penser que «l'homme en noir» a des affinités avec le blues. On note la présence de vieux routiers comme Clarence Gatemouth Brown, qui signe une version blues jazz de *Get Rhythm*, Maria Muldaur qui revisite *Walking the Blues* façon delta, Garland Jeffreys qui ajoute une petite touche cajun à *I Walk the Line* et Mavis Staples qui apprête le classique *Will the Circle Be Unbroken* à la sauce gospel. Parmi les «jeunots», on retient Chris Thomas King (*Rock Island Line*) et Harry Manx, qui offre une lecture personnelle (une touche orientale et gospel!) de *Long Black Veil*. Il faut aussi souligner la contribution de Corey Harris, qui ajoute une touche reggae à *Redemption*. Tout comme l'irrésistible version de *Big River* de Colin Linden, sommité canadienne en matière de musique *roots* et producteur exécutif du disque. On a souvent dit que le country était le blues des Blancs. C'est exactement ce que Litwin et Linden démontrent avec ce disque hommage. **Michel Bilodeau** (collaboration spéciale)
Artistes variés *Johnny's Blues / A Tribute to Johnny Cash* (Northenblues Music) ★★★ 1/2

FOLK FRANÇAIS

Dupain : Oc & roll

Privilégiant une approche voisine des Fabulous Trobadors et du Massilla Sound System, la formation marseillaise Dupain donne dans une folk métissée, ayant pour cœur le chant traditionnel occitan. Les textes, qui s'intéressent aux questionnements des cultures minoritaires, sont encadrés d'une vielle à roue doucement obsédante, d'une mandole, d'une basse discrète et de percussions arabisantes. Salué partout où il s'arrête, le groupe a de quoi retenir l'attention. La voix du chanteur Samuel Karpienia, digne et révoltée, y est pour quelque chose, tout comme le développement simple, quoique efficace des petits monuments musicaux échafaudés par la troupe. Le hic, c'est que Dupain atteint souvent ses limites et ne parvient pas à mener ses pièces à bon port sans sombrer dans de nombreuses longueurs. Aussi, les meilleures idées sont parfois ternies sur *Camina*, faute de retenue. Les pièces de Dupain valent néanmoins le détour, ne serait-ce que pour la démarche du groupe et son univers singulier. **Nicolas Houle**
Dupain *Camina* (Virgin)★★★

ÉLECTRONICA

Karsh Kale : le choc des cultures

Karsh Kale a d'abord fait son apparition sur la Tabla Beat Science (qui comprend entre autres les virtuoses Bill Laswell, Zakir Hussain, Trilok Gurtu et Talvin Singh). En solo, le New-Yorkais a poursuivi le travail d'exploration amorcé au sein du super-groupe, une fusion des percussions millénaires des tablas (un instrument indien) avec boucles et échantillonnages. Son premier CD, *Realize* (2001), était plus ou moins réussi, mais un *remix* de toutes les pièces (notamment par Laswell et DJ Spooky) donnait la pleine mesure de sa créativité. Sur *Liberation*, Karsh Kale assume pleinement le style et pousse plus loin en incorporant des cordes et des chants féminins indiens, de même que des *beats* funky. Le style n'a rien d'innovateur, *Break of Dawn* ressemble étrangement à du Peter Gabriel, et les claviers ont parfois une tendance musique d'ascenseur. Mais, dans l'ensemble, le deuxième CD du multi-instrumentiste est un envoûtant voyage, dans le respect des traditions tout en misant sur l'innovation, une fusion réussie de l'Orient et de l'Occident, proche de Ramasutra. Sa plus grande réussite est sûrement d'en faire un tout cohérent qui *swingue*, un ensemble qui s'écoute autant qu'il se danse. **Éric Moreault**
Karsh Kale *Liberation* (Six Degrees Record) ★★★ 1/2

COUNTRY FOLK

Les Blackie au sommet de leur art

À titre d'artistes solo, Colin Linden, Stephen Fearing et Tom Wilson mènent des carrières fort honorables au Canada anglais, ponctuées de hauts et de bas. Sous la bannière de Blackie & the Rodeo Kings, leur boulot vaut invariablement le détour. C'est encore la cas avec *Bark*. La formation qui, à l'origine, avait pour but de célébrer l'œuvre peu connue de Willie P. Bennett poursuit son parcours en misant presque uniquement sur du matériel original. Et du bon. Varié à souhait, le nouvel enregistrement nous amène tour à tour dans un registre country (*Swinging from the Chains of Love*), blues (*Stoned*) ou folk (*Song on the Radio*). Les voix des trois leaders, qui touchent toutes à des registres différents, se complètent à merveille et la production, signée Linden, est de bon ton avec son instrumentation variée et sa prise de son chaleureuse. Une reprise de Bennett, *Willie's Diamond Joe*, complète cette galette qui mérite l'attention. **N.H.**
Blackie and the Rodeo Kings *Bark* (True North) ★★★ 1/2

CLASSIQUE

La musique sacrée dans nos salons

À l'origine destinées aux offices religieux, les œuvres sacrées sont devenues œuvres de concert, au grand bonheur des mélomanes. *Buxtehude*, surtout connu pour ses pièces d'orgue, nous a aussi légué toute une littérature de musique sacrée. Le présent enregistrement offre huit cantates sacrées et une courte fugue pour orgue. Écrites pour la communion dominicale, les œuvres vocales exigent une certaine virtuosité des chanteurs; *Buxtehude* avait clairement quelques chanteurs chevronnés à sa disposition. La magnifique soprano canadienne Suzie LeBlanc, ici en très grande forme, tient la partie de premier soprano, et se joint à deux très grandes voix anglaises, la soprano Emma Kirkby, voix superbe et pure, bien qu'ici parfois en difficulté, et le baryton Peter Harvey, dont le sens du legato se double d'une intelligence dans la lecture des textes qui rend ces derniers presque vivants. Dans l'air *O suavis, O grandis amor, O fortis amor*, de la cantate *BuxWV 94*, les voix des sopranos se fondent à merveille, unissant leur sensibilité et leur intelligence; les phrases à la tierce sont d'une beauté sans égale. Les envolées lyriques dans l'aigu de LeBlanc sont divines. Il faut connaître leur style qui diffère dans le traitement de la phrase plutôt que dans la couleur pour savoir qui chante quelle partie. Malheureusement, Chandos n'a pas cru bon d'inclure ce détail dans son livret. Accompagnées du Purcell Quartet, les cantates deviennent de courtes œuvres de chambre, tout intimistes. Pour notre plaisir. **Karine Rousseau** (collaboration spéciale)
Emma Kirkby/Suzie LeBlanc/ Peter Harvey/The Purcell Quartet *Buxtehude Sacred Cantatas* (Chandos) ★★★

JAZZ

Makoto Ozone : chaises musicales

On s'étonne à peine d'apprendre que le pianiste Makoto Ozone a eu le coup de foudre jazz en écoutant Oscar Peterson : même type de vélocité, de dextérité fascinante dans ces cascades de notes qui ont parfois l'air d'avoir du feu au derrière. Mais le Japonais de 42 ans formé à Berklee sait aussi prendre les choses plus *mollo*, avec pas mal de lyrisme. Et il sait bien s'entourer : *Treasure* n'offre pas deux pièces de suite avec la même formation. Plages solo, duos piano-voix (ce vieux Jon Hendricks et sa voix fatiguée mais si chaude), piano-piano (Chick Corea sur *Pandora*), piano-vibraphone (Gary Burton, celui qui l'a lancé dans les années 80 et avec qui il joue régulièrement), plages en trio (les membres habituels de son groupe, James Genus et Clarence Penn), d'autres en quartette avec le puissant Micheal Brecker (*Three Wishes*, ce tempo...), la variété garde loin l'ennui. Et quelle technique ! C'est pas tout bon (un répertoire inégal — *Where Do We Go from Here* —, une tendance à mettre beaucoup de notes quand on en prendrait pas plus de deux), mais c'est fort enlevant et saprément bien joué. **Guillaume Bourgault-Côté** (collaboration spéciale)
Makoto Ozone *Treasure* (Verve/Universal) ★★★ 1/2

ÉLECTRONICA

Audio Bully's : sonorité distincte

Avec ce premier CD, Audio Bully's fait partie d'un club très sélect, qui propose une musique pour s'éclater, sans les boum-boum préfabriqués et les clichés d'une production hyperléchée. Cette grande tradition amorcée par Stereo MC's, le duo britannique la poursuit sans coup férir, avec un son distinctif, ce qui est rarissime dans le créneau *dance*. Tom Dinsdale et Simon Franks proposent une mixture d'acid jazz, de dub, de funk, de house et d'échantillonnages, avec un rendu hip-hop mais pas trop stressant, où toutes les parties se fondent en un tout qui éclate dans les oreilles et se propage jusqu'au fessier : irrésistible. Ça, c'est la bonne nouvelle. La moins bonne, c'est que le duo a manifestement bien du chemin à faire en ce qui concerne le propos. Peu à dire, sans éviter l'attitude frondeuse et le je-m'en-foutisme propres à la jeunesse rebelle sans cause. Ce qui est évidemment un problème mineur ici, habitués que nous sommes à écouter de la musique sans nous attarder aux paroles (en anglais). Ce serait, de toute façon, bouder son plaisir dans ce cas. **É.M.**
Audio Bully's *Ego War* (Virgin Records) ★★★

HORAIRE DES CANAUX LOCAUX

Télé-Mag Québec 142 | Canal Vox Branché sur votre monde — Câble 9

SAMEDI 9 AOÛT

9h, Aventure plein air; **9h30**, Jardiner avec G. Hamel; **10h**, Point com; **10h30**, L'art du cocooning; **11h**, Bizz-art; **11h30**, In Memoriam; **12h**, Virage plus; **12h30**, Habitat Mag; **13h**, Parlons-en!; **13h30**, Mon bien-être; **14h**, Virage; **15h**, Point com; **15h30**, Spécial Mag; **16h**, Défi billard bac; **17h**, Table d'hôte; **17h30**, In Memoriam; **18h**, Habitat Mag; **18h30**, Santé longue vie; **19h**, Astro Mag; **19h30**, Bizz-art; **20h**, Aventure plein air; **20h30**, Coupe quilles Univers; **21h30**, Défi billard bac; **22h30**, Virage; **23h30**, Spécial Mag.

10h, Micro.info; **11h**, Cap sur Québec; **11h30**, Sur invitation; **12h**, L'Actuelle; **13h**, Micro.info; **14h**, Savoir vivre horticulture; **14h30**, Vox Golf; **15h**, Cap sur Québec; **15h30**, Sur invitation; **16h**, Infocomm; **17h**, Cap sur Québec; **17h30**, Sur invitation; **18h**, Maison passion; **18h30**, Sur la Coiline; **19h**, Mosaïque; **19h30**, Tour de ville; **20h**, Vox Golf; **20h30**, L'actuelle; **21h30**, Cap sur Québec; **22h**, Sur invitation; **22h30**, Question santé; **23h**, Infocomm.

DIMANCHE 10 AOÛT

9h, L'art du cocooning; **9h30**, Astro Mag; **10h**, Télébingo Rotary; **11h**, Évangélisation 2000; **11h30**, In Memoriam; **12h**, Bizz-art; **12h30**, Table d'hôte; **13h**, Habitat Mag; **13h30**, Point com; **14h**, La belle vie; **14h30**, Parlons-en!; **15h**, Santé longue vie; **15h30**, Mon bien-être; **16h**, Coupe quilles Univers; **17h**, Aventure plein air; **17h30**, In Memoriam; **18h**, Défi billard bac; **19h**, Portrait de...; **19h30**, Bizz-art; **20h**, Virage; **21h**, Jardiner avec G. Hamel; **21h30**, En piste; **22h30**, Astro Mag; **23h**, L'art du cocooning; **23h30**, Virage plus.

10h, Quoi d'neuf, Charlemagne?; **11h**, Parole et vie; **11h30**, Sur invitation; **12h**, Question santé; **13h**, Rendez-vous avec...; **14h**, Qui rénove; **14h30**, Tour de ville; **15h**, Cap sur Québec; **15h30**, Sur invitation; **16h**, Infocomm; **17h**, Cap sur Québec; **17h30**, Sur invitation; **18h**, Question santé; **19h**, Maison passion; **19h30**, De toute beauté; **20h**, Rendez-vous avec...; **21h**, Tour de ville; **21h30**, Cap sur Québec; **22h**, Sur invitation; **22h30**, Souper de filles fricassée; **23h30**, Infocomm.

LUNDI 11 AOÛT

9h, Virage; **10h**, En piste; **11h**, Bizz-art; **11h30**, In Memoriam; **12h**, Portrait de...; **12h30**, Défi billard bac; **13h30**, Virage plus; **14h**, Évangélisation 2000; **14h30**, Aventure plein air; **15h**, Astro Mag; **15h30**, Table d'hôte; **16h**, Point com; **16h30**, Spécial Mag; **17h**, Habitat Mag; **17h30**, In Memoriam; **18h**, Évangélisation 2000; **18h30**, Jardiner avec G. Hamel; **19h**, Parlons-en!; **19h30**, Santé longue vie; **20h**, Aventure plein air; **20h30**, L'art du cocooning; **21h**, En piste; **22h**, Bizz-art; **22h30**, Mon bien-être; **23h**, La belle vie; **23h30**, Santé longue vie.

10h, Quoi d'neuf, Charlemagne?; **11h**, Cap sur Québec; **11h30**, Sur invitation; **12h**, Souper de filles; **13h**, Parole et vie; **13h30**, Question santé; **14h30**, Ombres et lumières; **15h**, Cap sur Québec; **15h30**, Sur invitation; **16h**, Infocomm; **17h**, Cap sur Québec; **17h30**, Sur invitation; **18h**, Saveurs du monde; **18h30**, Un air d'été; **19h30**, Sur la Colline; **20h**, Guide touristique; **20h30**, Micro.info; **21h30**, Cap sur Québec; **22h**, Sur invitation; **22h30**, Top 50; **23h**, Souper de filles.

MARDI 12 AOÛT

9h30, Santé longue vie; **10h**, Astro Mag; **10h30**, Table d'hôte; **11h**, Aventure Plein air; **11h30**, In Memoriam; **12h**, Habitat Mag; **12h30**, Bizz-art; **13h**, La belle vie; **13h30**, Parlons-en!; **14h**, Point com; **14h30**, Spécial Mag; **15h**, Mon bien-être; **15h30**, Jardiner avec G. Hamel; **16h**, Aventure plein air; **16h30**, Bizz-art; **17h**, Table d'hôte; **17h30**, In Memoriam; **18h**, Coupe quilles Univers; **19h**, En piste; **20h**, Portrait de...; **20h30**, Jardiner avec G. Hamel; **21h**, L'art du cocooning; **21h30**, Virage; **22h30**, Virage plus; **23h**, Aventure plein air; **23h30**, Évangélisation 2000.

10h, Question santé; **11h**, Cap sur Québec; **11h30**, Sur invitation; **12h**, Souper de filles; **13h**, Maison passion; **13h30**, Mosaïque; **14h**, Décideurs; **14h30**, De fil en aiguille; **15h**, Cap sur Québec; **15h30**, Sur invitation; **16h**, Infocomm; **17h**, Cap sur Québec; **17h30**, Sur invitation; **18h**, Saveurs du monde; **18h30**, Un air d'été; **19h30**, L'Actuelle; **20h30**, Quoi d'neuf, Charlemagne?; **21h30**, Cap sur Québec; **22h**, Sur invitation; **22h30**, Top 50; **23h**, Souper de filles.

MERCREDI 13 AOÛT

9h, Défi billard bac; **10h**, Bizz-art; **10h30**, Spécial Mag; **11h**, Virage plus; **11h30**, In Memoriam; **12h**, Astro Mag; **12h30**, Point com; **13h**, L'art du cocooning; **13h30**, Portrait de...; **14h**, Habitat Mag; **14h30**, Coupe quilles Univers; **15h30**, Santé longue vie; **16h**, En piste; **17h**, Parlons-en!; **17h30**, In Memoriam; **18h**, Virage; **19h**, Table d'hôte; **19h30**, Jardiner avec G. Hamel; **20h**, Point com; **20h30**, Habitat Mag; **21h**, La chaire publique de l'Aeliès; **22h**, Évangélisation 2000; **22h30**, La belle vie; **23h**, Mon bien-être; **23h30**, Portrait de...

10h, Mosaïque; **10h30**, Décideurs; **11h**, Cap sur Québec; **11h30**, Sur invitation; **12h**, Souper de filles; **13h**, Sur la Coiffne; **13h30**, Micro.info; **14h30**, Tour de ville; **15h**, Cap sur Québec; **15h30**, Sur invitation; **16h**, Infocomm; **17h**, Cap sur Québec; **17h30**, Sur invitation; **18h**, Saveurs du monde; **18h30**, Un air d'été; **19h30**, Rendez-vous avec...; **20h30**, Mosaïque; **21h**, Décideurs; **21h30**, Cap sur Québec; **22h**, Sur invitation; **22h30**, Top 50; **23h**, Souper de filles.

JEUDI 14 AOÛT

9h30, Virage plus; **10h**, Table d'hôte; **10h30**, Point com; **11h**, Aventure plein air; **11h30**, In Memoriam; **12h**, La chaire publique de l'Aeliès; **13h**, Évangélisation 2000; **13h30**, Spécial mag; **14h**, Bizz-art; **14h30**, Santé longue vie; **15h**, Habitat Mag; **15h30**, La belle vie; **16h**, Jardiner avec G. Hamel; **16h30**, Virage plus; **17h**, Portrait de...; **17h30**, In Memoriam; **18h**, En piste; **19h**, Astro Mag; **19h30**, Parlons-en!; **20h**, Jardiner avec G. Hamel; **20h30**, Mon bien-être; **21h**, Défi billard bac; **22h**, Point com; **22h30**, L'art du cocooning; **23h**, Virage.

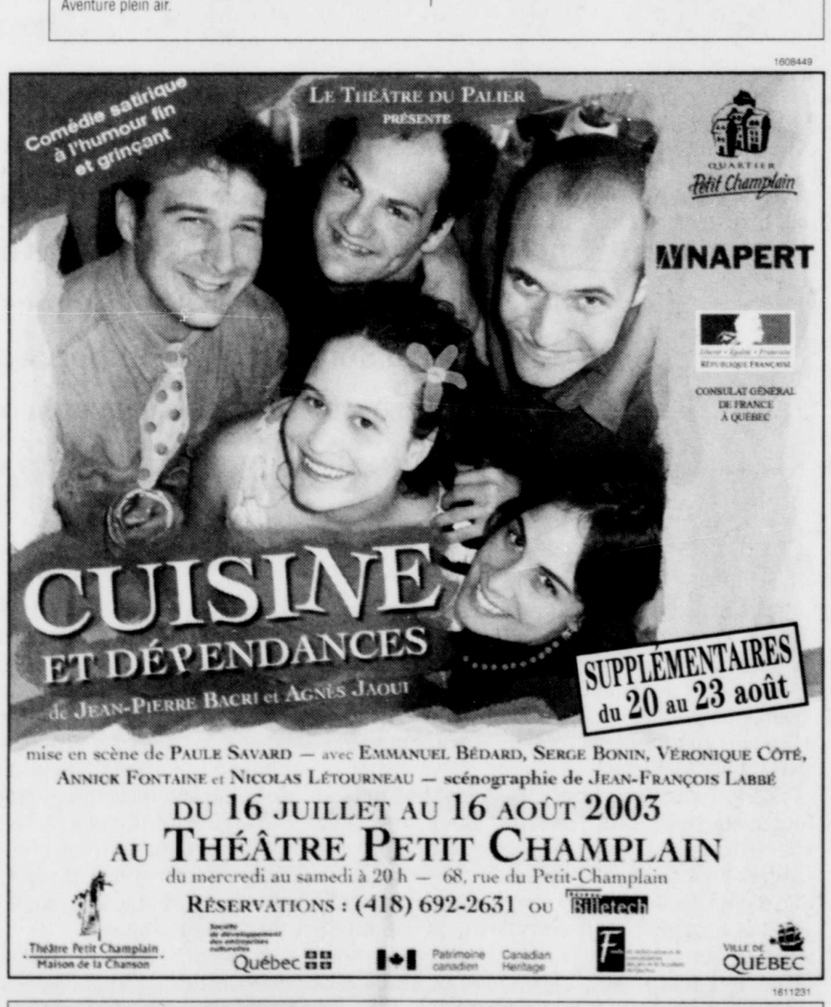
10h, Micro.info; **11h**, Cap sur Québec; **11h30**, Sur invitation; **12h**, Souper de filles; **13h**, Vox golf; **13h30**, Rendez-vous avec...; **14h30**, Qu'est-ce qu'on mange?; **15h**, Cap sur Québec; **15h30**, Sur invitation; **16h**, Qui rénove!; **16h30**, Infocomm; **17h**, Cap sur Québec; **17h30**, Sur invitation; **18h**, Saveurs du monde; **18h30**, Un air d'été; **19h30**, Mosaïque; **20h**, Le guide touristique; **20h30**, De toute beauté; **21h**, Tour de ville; **21h30**, Cap sur Québec; **22h**, Sur invitation; **22h30**, Top 50; **23h**, Souper de filles.

VENDREDI 15 AOÛT

9h, Mon bien-être; **9h30**, Spécial Mag; **10h**, Parlons-en; **10h30**, L'art du cocooning; **11h**, Habitat Mag; **11h30**, In Memoriam; **12h**, Santé longue vie; **12h30**, Mon bien-être; **13h**, Virage; **14h**, Virage plus; **14h30**, Défi billard bac; **15h30**, Jardiner avec G. Hamel; **16h**, Coupe quilles Univers; **17h**, Bizz-Art; **17h30**, In Memoriam; **18h**, Table d'hôte; **18h30**, Évangélisation 2000; **19h**, L'art du cocooning; **19h30**, La belle vie; **20h**, Mon bien-être; **20h30**, Point com; **21h**, Bizz-art; **21h30**, Habitat Mag; **22h**, Coupe quilles Univers; **23h**, Parlons-en!; **23h30**, Aventure plein air.

10h, Rendez-vous avec...; **11h**, Cap sur Québec; **11h30**, Sur invitation; **12h**, Souper de filles; **13h**, De fil en aiguille; **13h30**, Rendez-vous avec...; **14h30**, Qui rénove; **15h**, Cap sur Québec; **15h30**, Sur invitation; **16h**, Infocomm; **17h**, Cap sur Québec; **17h30**, Sur invitation; **18h**, Saveurs du monde; **18h30**, Un air d'été; **19h30**, Micro.info; **20h30**, Mosaïque; **21h**, Guide touristique; **21h30**, Cap sur Québec; **22h**, Sur invitation; **22h30**, Top 50; **23h**, Souper de filles.

1808449



mise en scène de PAULE SAVARD — avec EMMANUEL BÉDARD, SERGE BONIN, VÉRONIQUE CÔTÉ, ANNICK FONTAINE et NICOLAS LÉTOURNEAU — scénographie de JEAN-FRANÇOIS LABBÉ

DU 16 JUILLET AU 16 AOÛT 2003
AU THÉÂTRE PETIT CHAMPLAIN
du mercredi au samedi à 20 h — 68, rue du Petit-Champlain
RÉSERVATIONS : (418) 692-2631 OU Billetech

Théâtre Petit Champlain Maison de la Chanson — Société de développement des entreprises culturelles Québec — Patrimoine canadien Canadian Heritage — Ville de Québec

1611231



FESTIVAL *International*

SAMEDI, 9 AOÛT 20H30 26$
Alain Lefèvre, piano
David Lefèvre, violon
Hydro Québec
Œuvres de MOZART, GRIEG et LEKEU





MERCREDI, 13 AOÛT 20H30 26$



Martin Bruns, baryton
Stéphane Lemelin, piano
BEETHOVEN, DALLAPICCOLA et Œuvres de jeunesse de BERG et SCHOENBERG

VENDREDI, 15 AOÛT 20H30 26$
Sasha Rozhdestvenskiy, violon
Catherine Manson, violon
Steven Dann, alto
Douglas McNabney, alto
Anssi Karttunen, violoncelle



Œuvres de BEETHOVEN, BRITTEN et BRAHMS

LES BRUNCHES-MUSIQUE
Tous les dimanches de 11h à 14h
17 août — Ça-va-na, Musique vénézuélienne
CASINO

Les concerts identifiés à ♯ seront enregistrés et retransmis sur la chaîne culturelle de Radio Canada dans le cadre de l'émission Concerts d'été

Réservations : (418) 452-3535
(Sans frais) 1-888-DFORGET
Visitez notre site : www.domaineforget.com
Patrimoine canadien Canadian Heritage — Billetech — Culture et Communications Québec — Charlevoix

À L'AFFICHE

RICHARD THERRIEN
RTHERRIEN@LESOLEIL.COM

Incontournable. Quinze ans et un jour après sa mort, on fait revivre le grand Félix dans ce spectacle enregistré dans les studios de Radio-Canada en 1974. En compagnie de la comédienne Denyse Chartier (Carmen dans *Virginie*), Félix reprend notamment *L'Alouette en colère*, *Notre sentier*, *Le P'tit Bonheur* et plusieurs autres. À 22 h, un documentaire datant de 1994 sur l'impressionnant parcours du chansonnier disparu. ***Félix Leclerc en récital et Pieds nus dans l'aube**, ARTV dès 21 h.*

Film. Le dangereux criminel qu'incarne Gildor Roy dans ce film dur, violent mais néanmoins drôle de Robert Morin rappelle étrangement Richard Blass, qui a donné du fil à retordre aux policiers, il y a 30 ans. Le film relate les trois derniers jours de la vie d'un meurtrier qui s'est évadé de prison avec l'aide de complices. Avec Brigitte Paquette et Jean-Guy Bouchard. ***Cinéma : Requiem pour un beau sans-cœur**, Canal D à 23 h.*

Sport. Aucunement intimidé par le mauvais temps des derniers jours, Simon Larose est passé de presque inconnu à célébrité en l'espace de quelques matchs, au stade Du Maurier, à Montréal. Radio-Canada présente les demi-finales du prestigieux tournoi, et la grande finale, demain à 13 h 30. ***Le Masters du Canada**, Radio-Canada à 13 h et à 19 h.*

Spécialisé. Miami Beach est né d'une gageure, celle d'un constructeur d'automobiles de course d'Indianapolis, Carl Graham Fisher, qui eut l'idée, dans les années 20, de faire d'une longue bande de marécages de la Floride l'une des plages les plus fréquentées aux États-Unis. Voici comment il s'y est pris. ***La face cachée de l'histoire**, Historia à 20 h.*

Navet. Trois frères combattent un industriel pollueur. Un autre film du samedi soir coté six (médiocre) à TVA... ***Ciné-extra : 3 ninjas se révoltent**, TVA à 18 h 30.*



RICHARD THERRIEN
RTherrien@lesoleil.com

L'ÉVÉNEMENT

Le dernier chapitre de « Fortier »

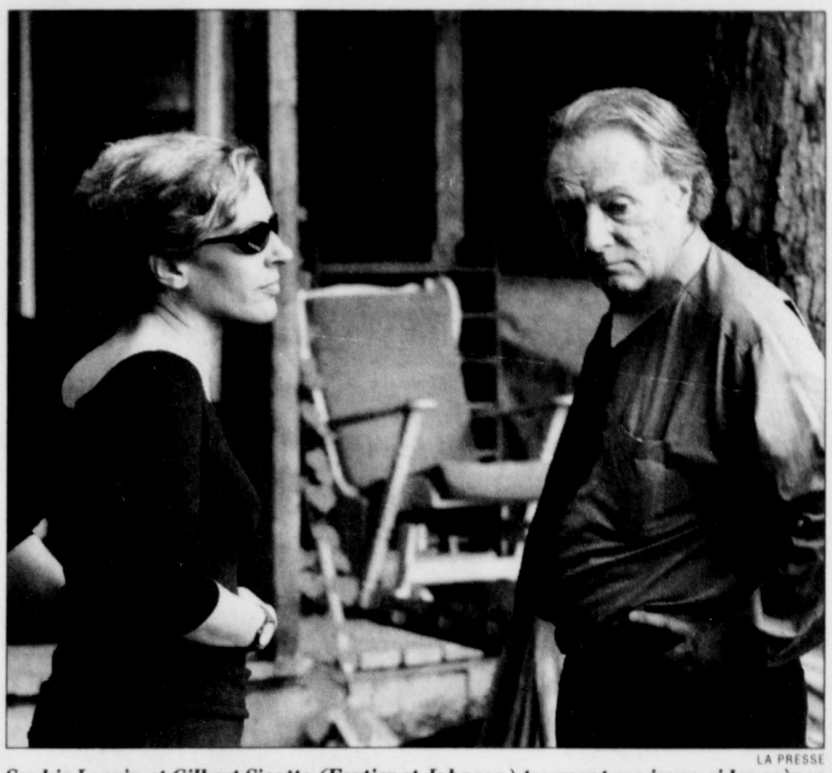
Le SAS vient d'arriver sur les lieux d'un nouveau meurtre crapuleux, dans une réserve amérindienne. Victime de nausée en descendant de l'avion, égale à elle-même, Anne Fortier est à quatre pattes dans les buissons.

La scène est tournée ces jours-ci à L'Épiphanie, près de Montréal, où on a recréé une réserve avec de véritables figurants attikameks. C'est avec cette nouvelle enquête tordue que prendra fin la série *Fortier*, le printemps prochain, après cinq saisons de succès à TVA. Une série qui a véritablement ébloui dès ses premières images, qui a su installer une ambiance, créer des personnages forts, renouveler la façon de tourner et fait dire à bien des gens que les Américains pouvaient retourner à leur table de travail.

On se souvient que le sombre Tétreault a été arrêté à la fin de la saison dernière, alors qu'Anne Fortier retrouvait un pénis dans le frigo du maniaque. *Fortier 5* reprendra avec cette histoire sordide en février, en plus de nous plonger dans trois nouvelles enquêtes. De grosses pointures parmi les vedettes invitées cette saison : Patrick Huard, Anne-Marie Cadieux, Lucie Laurier, Christiane Pasquier, Denis Bernard, Frank Schorpion, Peter Miller (*Mambo italiano*) et Sébastien Ricard (*Tabou*).

En parallèle, puisque l'équipe du SAS a une vie en dehors du travail, nous apprendrons que Johnson est sur le point de divorcer, bientôt entièrement disponible à Fortier. Ce ne sont pourtant pas eux qui se marieront, mais plutôt Parent et Christine, la joyeuse médecin-légiste. Finies les petites séances XXX devant Internet pour le sage enquêteur, qui sera blessé au cours d'une drôle de mésaventure.

Quant au duo le plus comique des dernières années à la télé, Dufour et Mayrand, il vivra aussi son lot de problèmes. Dufour pensera à la retraite, alors que Mayrand vivra toujours le deuil de sa compagne, morte tragiquement l'an dernier.



LA PRESSE

Sophie Lorain et Gilbert Sicotte (Fortier et Johnson) tournent ces jours-ci les scènes du prochain « Fortier » à L'Épiphanie, près de Montréal, où on a recréé pour la circonstance une réserve amérindienne. Pour Sophie Lorain, pas question d'incarner Fortier comme Peter Falk joue Columbo depuis 35 ans.

On n'en est pas encore à la fin du tournage, qui se poursuivra jusqu'au 10 octobre, mais personne ne semble mélancolique à l'idée de quitter définitivement ce plateau. Pour Sophie Lorain, pas question d'incarner Fortier comme Peter Falk joue Columbo depuis 35 ans. « Ça fait mal, on aime la *gang*. Mais si on avait continué, j'aurais eu l'impression de chanter toujours le même disque », explique-t-elle.

D'ailleurs, pour reprendre ce personnage dans la cinquième saison, la comédienne a eu envie d'un nouveau *challenge*, celui de réaliser deux épisodes, un rêve dont elle ne s'était jamais caché. « J'ai dit oui sans hésitation, affirme l'auteure et productrice Fabienne Larouche. Sophie est une fille hyper-talentueuse, polyvalente. Elle est actrice et productrice associée. *Fortier*, ça lui appartient aussi. »

Il n'est pas rare aux États-Unis de voir un acteur réaliser une œuvre dont il est le héros à la télévision. Chez nous, ce sera probablement la première fois. Les deux épisodes que réalisera Sophie Lorain dans quelques semaines seront les quatrième et cinquième et porteront sur un drame familial. « L'idée est partie d'un fait véridique qui a eu lieu il y a quelques années. C'est plus tordu que le genre de drame familial où l'homme tue sa femme, ses enfants et se tire après », raconte l'actrice. Pas plus répugnant ni plus violent que les autres années, prévient Fabienne Larouche.

Sophie Lorain bénéficiera des conseils du réalisateur de *Fortier* depuis la première année et magicien de l'ambiance trouble, François Gingras, mais participera elle-même au montage de ses épisodes. Le défi est double, puisqu'elle n'aura pas moins de scènes à jouer, et que le téléspectateur ne doit pas voir la différence.

Fabienne Larouche a pleine confiance en Sophie Lorain, comme elle a eu confiance en François Gingras, il y a cinq ans, lui qui n'avait jamais réalisé de série télévisée. Le risque a été payant.

Malgré l'énorme réussite de *Fortier*, François Gingras éprouve quelques craintes à l'idée de quitter ce plateau béni et d'entreprendre de nouveaux projets. « J'ai fait un long métrage en anglais pour la télé cet hiver, avec un gros budget. Mais je ne me suis jamais senti aussi bien que lorsque je reviens sur le plateau de *Fortier*. On y trouve un calibre de jeu supérieur. »

Pourtant, les offres ne manquent pas. Il abordera bientôt un genre complètement différent en réalisant la nouvelle série de Claude Meunier, intitulée *Le Bureau*, en ondes en 2005 à Radio-Canada, et où il retrouvera Gilbert Sicotte. « C'est l'histoire de deux détectives privés vraiment nuls. Ce n'est pas *Fortier* du tout, il n'y a pas d'enquêtes avec des meurtres. Ils pourraient être appelés, par exemple, à protéger le Prix Nobel de la paix. »

Fortier, la série, se terminera bel et bien au printemps, mais il reste sur la table ce projet de film, qui ramènerait la psychologue et son équipe au grand écran. Une idée qui emballe Gilbert Sicotte, alias Johnson, qui a beaucoup joué au cinéma. « C'est un très beau projet, mais pour que ce soit intéressant, il faudrait faire un pas de plus, être placés dans une autre situation. Pas faire un autre épisode de la série. La forme cinématographique pourrait nous amener ailleurs. Tout est encore possible avec ces personnages-là. »

1605429

Les meilleures artistes,
des spectacles magnifiques
au meilleur prix
dans un cadre enchanteur

Jazz Divas

RIMOUSKI FESTI JAZZ INTERNATIONAL

www.festijazzrimouski.com

LES 3 SPECTACLES
• **Saffire - The Uppity Blues Women** (28 août – 28 $)
• **Anne Ducros Quintet** (29 août – 32 $)
• **Dianne Reeves** (30 août – 48 $) ..... **85 $**

Cabaret Jazz avec Lorraine Desmarais (29, 30 et 31 août)
LES 3 SPECTACLES
• **en duo avec Alain Caron** (18 $)
• **en trio avec Frédéric Alarie et Camil Bélisle** (18 $)
• **et avec le Montréal Jazz Big Band** (28 $) ..... **45 $**

Série Musique du monde Desjardins
LES 3 SPECTACLES
• **Monica Freire • La chango Family • Saudade** ..... **20 $**

Profitez de nos forfaits Jazz Nature et Swing Jazz (Forfait golf) à partir de **210 $**/personne (en occupation double)

(tous les prix incluent les taxes et services)

Du 27 au 31 août 2003 • 18e édition • Renseignements et billetterie : **1 866 337 8452**

TELUS Desjardins LE SOLEIL Québec www.bonjourquebec.com 1 877 BONJOUR

SAMEDI SOIR À LA TÉLÉ

Réseau	Câb.	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
11 (SRC)	6	Circo Massimo	Le Masters de tennis du Canada - Seconde demi-finale				Caméra témoin: La loi de l'eau		Le Téléjournal	Cabaret des refrains: Cabaret Jean-Pierre Ferland		ADULTES CONS.
4 (TVA)	7	Ciné-extra: TROIS NINJAS SE RÉVOLTENT				Cinémax: BROKEN ARROW				Le TVA réseau (h45)	Ciné-lune: IL DANSE AVEC LOUPS	
2 (TQS)	13	Cinéma: QUELLE BOURDE!			Cinéma: LE SUPPLÉANT (20h15)					Le grand journal (h43)	LE SECRET D'EMMANUELLE (23h13)	
15 (TQc)	8	Ramdam	Charlie Brown	Ace London	Culture: Contes et légendes - Le beau danseur		Cinéma: LE FANTÔME DU PARADIS			Cinéma: HAPPY TOGETHER (22h39)		
5 (CBC)	12	The Red Green Show	ATP Tennis masters du Canada - Demi-finale					Athletes 1st Person	LCF Football: Les Argonauts de Toronto rencontrent les Eskimos à Edmonton			
12 (CTV)	14	Entertainment Spotlight	For Laughs: Gags		The Holmes Show		Comedy Now: Kristeen Von Hagen		Cold Squad: Killing Time		News	CFCF News
20 (GLOBAL)	3	Pilot (1/2) (18h)	Age Quake		Stargate: S-G1: Crystal Skull		Mutant X: Lit Fuse		Andromeda: Tlt Makes A Lovely Light		Inside Entertainment	Saturday Night Live
22 (ABC)	22	News Saturday	Dharma & Greg		Movie: BOYS AND GIRLS				Dragnet: Redemption		News	Will & Grace
3 (CBS)	21	Saturday Morning	Entertainment This Week		48 Hours Investigates		Hack: Sinners and Saints		The District: Drug Money		News	ER
Fox	34	Seinfeld	That '70s Show	Seinfeld	Cops		America's Most Wanted		World's Wildest Police Videos		Mad TV	
5 (NBC)	18	Nightly News	Stargate: S-G1: The Rite of Passage		Just Shoot Me		Movie: HUNTER: RETURN TO JUSTICE				News	Saturday Night Live
57 (PBS)	43	Vintage Sinatra			Chieftains: Down the Old Plank Road			Moody Blues	Moody Blues at the Royal Albert Hall			BBC World News
RDI	19	Semaine verte (18h)	Journal RDI	L'épicerie	America: Meurtre en prison		Le Téléjournal	L'épicerie	Enjeux: Jouronal d'une anorexique		Zone libre: Le secret des Navajos	
ARTV	31	Bandeàpart.tv	Artiste dans l'âme	Kaléidoscope	Viens voir les comédiens: Pierre Lebeau		Félix Leclerc... en récital		Pieds nus dans l'aube		Silence, on court!	
Canal D	20	Juste pour rire	Galas Juste pour rire		Debout les comiques		Cent ans de sexe: Les marchands de Vénus		Le dernier jour: Buddy Holly		REQUIEM POUR UN BEAU SANS-CŒUR	
Canal Vie	35	Jeux de société (18h)	Décore ta vie	Oui, je le veux!	Petits miracles	La loi du retour	Éros et compagnie		Le sexe: Si on parlait d'amour		Trauma: Zone sécuritaire	
Discovery	37	How'd They Do...? (18h)	How It's Made		Construction: Retractable Revolutions		Guinness World Records: Primetime		Guiness World Records: Primetime		Connection	How It's Made
Évasion	23	À vélo	Odysseus	Escales de rêve	Bleu	Plaisirs de France	Zone limite	Pilot Guides		Planet Food: Sud de l'Inde		Plaisirs de Corse
Historia	25	Trouvailles... (18h)	Guerre et conflits: La guerre des Boers		Face...: L'homme qui a créé Miami Beach		Les orphelins de Duplessis		Cinéma: DE L'OR POUR LES BRAVES			
MusiMax	32	Où sont passées (18h)	ML: Sébastien Plante et Simon Brouillard		Présentation: Woodstock Diaries - 1re partie				Week-end de stars: Crosby Stills Nash & Young		Présentation: Woodstock Diaries - 1re partie	
Musique Plus	30	Babu à bord	Dans la peau de...	Exposé: Dubmatique		HipHop Freestyle	Dollaraclip		ConcertPlus: Teen Choice Awards 2002			
Séries +	24	Le clown (18h)	Balko: Nid de vipères		L'œil du crime: L'ombre des archanges		Six pieds sous terre: Départs et rencontres		Loi & ordre: sexuels: Au bout de l'horreur		MEURTRE DANS UN COLLÈGE ANGLAIS	
TLC	39	Trading Spaces (18h)	While You Were Out		Trading Spaces: Campus							
TV5	15	Journal de France 2	Acoustic	Festival d'été: Marie-Denise Pelletier		Concert: Yann Tiersen		Juste pour rire	TV5 Le Journal	d.	Maigret: MAIGRET ET L'HOMME DU BANC	
Z	26	Robot Wars (18h)	Métal hurlant: Pompiers V.I.P.		Au-delà du réel: Descente aux enfers		Chroniques du paranormal: Non dits		Les médiums		Invasion planète Terre: Terre brûlée	
RDS	33	Sports 30	Vélo de montagne	Les Jeux du Québec d'été 2003: Cérémonies de clôture				Vélo de montagne	Sports 30	Boxe: Scott Pemberton c. Omar Sheika		
Sportsnet	38	Sportsnet News	Billiards Championnat mondial				Afterburn		Sportsnet News		Best Damn Sports Show	
TSN	28	Baseball (16h)	Sportscentre	Boxing: Taylor c. Cuevas					Sportscentre			Billiards
Télé-Mag	42	Santé longue vie	AstroMag	Bizz-art	Aventure plein air	Coupe quilles Univers		Défi billard bac		Virage		Spécial Magazine
Vox	9	Sur la Colline	Mosaïque	Tour de ville	Vox Golf	L'actuelle		Cap sur Québec	Sur invitation	Question santé		Infocomm
Télétoon	36	Redwall	Pour meilleur, pire	Dilbert	Bugs Bunny & Tweety Show		Les Simpson	Henri pis sa gang	Clone High	Quads! John Callahan	Les Simpson	Les Déchiqueteurs
Vrak-TV	16	Taina	Une grenade avec ça?		Charmed: Mariage diabolique		Buffy contre les vampires: Piégée					

EN COLLABORATION AVEC
LE SOLEIL

CONCOURS

Le premier « Rythme » du 91.9 vaut 9190 $

Lequel de ces artistes sera le premier « Rythme » du 91.9?
Une réponse à deviner et 9 190 $ en argent comptant à gagner!

Le 23 août, dès midi, grand coup d'envoi pour le 91.9 RYTHME FM Québec, la station la plus musicale du grand Québec!



Tous ces artistes prendront part au spectacle de lancement privé présenté le **23 août, 20 h**, au **Grand Théâtre de Québec**, mais lequel sera diffusé le premier sur les ondes du **91.9 RYTHME FM** Québec? À vous de deviner! Indiquez votre réponse sur le coupon de participation et faites-le parvenir à l'adresse indiquée avant le 22 août, midi!

Grand Théâtre de Québec

À GAGNER :

- **200 paires de billets** pour le spectacle de lancement attribuées parmi tous les participants!
- Un montant de **9 190 $ en argent comptant** remis à l'un des gagnants ayant deviné le PREMIER RYTHME.

Tirage le soir du spectacle! Émotions garanties!

Qui sera le premier « Rythme »?

Réponse le 23 août, midi, sur les ondes du 91.9 RYTHME FM Québec, la station la plus musicale du grand Québec!

91.9 Rythme FM

La station la plus musicale du grand Québec

Nom : _____

Prénom : _____ Âge : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Province : _____ Code postal : _____

Tél. (rés.) : _____ Tél. (bureau) : _____

Courriel : _____

Lequel des artistes sera le premier « Rythme » du 91.9? _____

Faites parvenir ce coupon avant le 22 août, midi, à l'adresse suivante : **Concours premier Rythme**, 1305, chemin Sainte-Foy, bureau 402, Québec (Québec) G1S 4Y5

Les gagnants seront joints par téléphone. Règlement disponible à la station.

LE SOLEIL



Formé de membres de deux familles tchadiennes récemment établies à Montréal, H'Sao réussit un très harmonieux mélange de sonorités africaine, soul, gospel et jazz où prédominent les voix.

Airs de famille

H'Sao amène la chaleur du Tchad à L'Anglicane

RÉGIS TREMBLAY RTREMBLAY@LESOLEIL.COM

« Les Québécois, qu'ils soient de Montréal ou de Percé, sont extraordinairement accueillants aux autres cultures ! Ça dépasse tout ce que nous espérions ! »

Ce témoignage est livré par Caleb, le leader du groupe tchadien H'Sao, qui m'appelle depuis une automobile qui file vers Kingston, dans une vaste tournée qui, outre le Québec, inclut l'Ontario, la Colombie-Britannique, les provinces maritimes, la France, la Belgique, la Suisse, l'Afrique du Sud et même la Roumanie. Ce soir, H'Sao est à L'Anglicane, à 20 h 30.

H'Sao est formé de membres de deux familles tchadiennes récemment établies à Montréal. Il y a les Rimtobaye, dont fait partie Caleb, tout comme sa sœur Taroum et ses frères Mossbass et Israël. Et puis, il y a les deux frères Ledjebgue, prénommés Charles et Service. Ils ne sont établis chez nous que depuis l'an dernier, après avoir vécu une année en France. Les autres membres des deux familles demeurent toujours au Tchad.

« Nous sommes quatre Rimtobaye ici, et quatre là-bas. Depuis que nous résidons à Montréal, les événements se précipitent. Ça va très, très bien pour nous. Nous n'arrêtons pas de donner des spectacles. Nous sommes très surpris. Partout, le public québécois est vraiment chaleureux à notre égard. Beaucoup de spectateurs restent après les spectacles, certains nous prennent dans leurs bras. C'est très touchant ! On sent que les gens d'ici ont de la considération pour notre musique. C'est mieux qu'au Tchad, où ce n'est pas une grande fierté d'être musicien ! » révèle Caleb, qui chante et compose pour le groupe.

« On sent que les gens d'ici ont de la considération pour notre musique. C'est mieux qu'au Tchad, où ce n'est pas une grande fierté d'être musicien ! »

Si certaines musiques noires, comme celle de tant de chanteurs hip-hop (voir notre article en page C 12), sont un charabia violent de noirs désirs, ce qui ne convient pas à tout le monde, la musique chantante et ensoleillée de H'Sao attire naturellement des réactions positives et enthousiastes. H'Sao réussit un très harmonieux mélange de sonorités africaines, soul, gospel et jazz où prédominent les voix. Forcément, puisque le groupe a d'abord pratiqué le chant *a capella*...

« Nous étions enfants — j'avais huit ans — quand nous avons commencé à chanter à l'église où notre père, Léon Rimtobaye, était pasteur. C'était en 1985. C'est papa qui nous a baptisés H'Sao, c'est-à-dire Hirondelle. Puis nous avons commencé à donner des spectacles dans des centres culturels de notre pays. Mais nous n'avions guère les moyens de nous servir d'instruments de musique. Nous possédions bien une vieille guitare, mais les cordes étaient toujours cassées, et il était difficile d'en faire venir de France. Une chose introuvable au Tchad ! Depuis, nous avons bien rattrapé le temps perdu, côté instruments... »

L'ART DU CHANT

Heureusement, on sent toujours au sein du groupe un art du chant que peu de formations du genre arrivent à égaler. Les chœurs sont présents dans toutes les chansons de H'Sao, ce qui ajoute beaucoup à son charme. Sur la scène internationale, il s'agit d'ailleurs du seul groupe tchadien à pratiquer une musique basée sur le vocal.

Après une douzaine d'années passées à chanter à Noël et à Pâques, pour le plaisir, les choses ont pris une autre tournure. « C'est devenu plus sérieux, il y a environ six ans. C'est à ce moment, soit vers la fin de 1995, que les deux frères Ledjebgue se sont joints à nous et que nous sommes devenus professionnels », se souvient Caleb.

L'autre force de H'Sao, c'est l'unité, l'harmonie, reflet de son esprit de famille. « Nous avons grandi ensemble, on se connaît bien, et cela se reflète dans notre musique. Nous vivons sur scène de la même manière qu'en coulisses ou à la maison ! » ajoute Caleb. Une manière de vivre joyeuse, enjouée, qui fait plaisir à entendre.

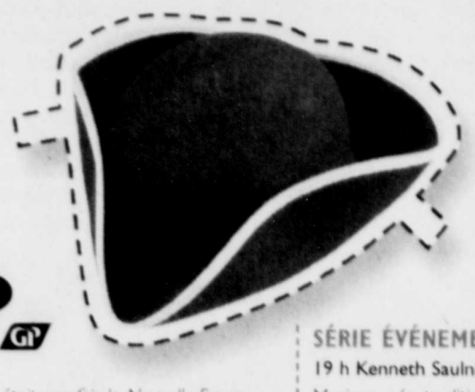
Pour l'histoire, disons que les Saos sont les ancêtres des Tchadiens, qui les différencient des Sénégalais et des Maliens. Il existe plus d'une centaine d'ethnies, dans cette région de l'Afrique : les Sara, les Kabalye, les Gorane, etc. Ouvert à la modernité, H'Sao s'abreuve aux sources des musiques traditionnelles de leur pays, en particulier le Sai, le N'Dala et le Nganja.

H'Sao vient de lancer son premier album éponyme : cela se passait le 27 juin, au Festival de jazz de Montréal, où le groupe a été fort bien accueilli, comme ce fut le cas aux FrancoFolies et au festival Nuits d'Afrique.

À L'Anglicane ce soir à 20 h 30.

1810079

Samedi le 9 août pour changer d'ère venez aux spectacles!



En scène*

SÉRIE FAMILLE METRO GP
14 h Gaëtane Breton
Ce nouveau spectacle intitulé *Il était une fois la Nouvelle-France* entraîne le jeune auditoire dans une amusante histoire (vraie!) de la Nouvelle-France. Un spectacle drôle, dynamique et... instructif!
Scène du parc Montmorency.

SÉRIE APÉRO
16 h Sauce Boss Louisiane
Bill Warthon nous sert un blues énergisant, tout en cuisinant sur scène le fameux gombo louisianais. Un véritable phénomène!
Scène du parc Montmorency.

SÉRIE LA BELLE MUSIQUE
17 h 30 Richard Duguay et Guy Ross / Voix et luth
Deux artistes de talent, amants de musique ancienne, nous livrent une interprétation d'une grande sensibilité.
Scène de la cour du Séminaire.

SÉRIE ÉVÉNEMENT
19 h Kenneth Saulnier
Musique néo-traditionnelle
Ce multi-instrumentiste nous propose, avec la complicité de ses musiciens, un festin électro-acoustique assaisonné de *bluegrass*, de cajun et de rock.
Scène du parc Montmorency.

SÉRIE HÉRITAGE
21 h 30 Bruce Daigrepont Louisiane
Musique cajun
Une musique énergique, intimement liée à l'histoire des Cajuns de la Louisiane et des Acadiens du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse.
Scène du parc Montmorency.

* Programmation sujette à changement sans préavis.

PROGRAMME OFFICIEL – gratuit
Disponible dans les succursales de la SAQ, chez les détaillants Metro GP et dans les supermarchés GP.

Du 6 au 10 août Costumez-vous!

EFFIGIE – 5 jours de festivités et 1 100 spectacles pour seulement 5 $
Procurez-vous le laissez-passer essentiel sur les sites. (Non obligatoire pour les enfants de 12 ans ou moins.)

LES Fêtes DE LA Nouvelle-France SAQ

De mercredi à samedi de 12 h à 22 h • Dimanche de 12 h à 18 h

En collaboration avec UPA et ses partenaires
INFO FÊTES (418) 694-3311 TELUS 1 866 391-FETE www.nouvellefrance.qc.ca

Québec Louisiane ING METRO GP LE SOLEIL Radio-Canada Télévision
Canada Ville de Québec Québec Belle Gueule TELUS CITE PEPSI Dial Textile Amalgame Cargo Blanchard MMF

1810081

Samedi le 9 août Changez d'ère!



Au programme*

CONFÉRENCE HISTORIQUE
TELUS
16 h 30 Musée de la civilisation.
Deux historiens, Jacques Lacoursière et André Lachance, nous parlent de potences, d'arquebuses et de bûchers en Nouvelle-France.

LES ENCANS DE LA NOUVELLE-FRANCE
19 h Place des négociants ING Assurance. Place-Royale.
Participez à l'encan quotidien et payez avec la monnaie de carte.

TRIBUNAL DE L'HISTOIRE
(une présentation de la Commission de la Capitale nationale du Québec)
13 h 30 Cour du Séminaire.
Soyez témoin des faits et gestes de nos grands personnages de l'époque et jugez par vous-même si madame Péan fut l'une des responsables de la chute de la Nouvelle-France.

SOIRÉE DE CONTES SAQ
21 h Auberge SAQ « Chez Boisvin », place de Paris.
Ubert Sans Pré, dit Beloeil, présente ses meilleurs contes dans un spectacle intitulé *Ça sent le diable*. Billets en vente (10 $) à l'Auberge SAQ « Chez Boisvin ».

DÉFILÉ DES GÉANTS DE QUÉBEC ET DE LA LOUISIANE Louisiane
17 h 30 Trajet : Grande Allée, rue Saint-Louis, rue du Fort et parc Montmorency.
Soyez de la fête, alors que la Louisiane et les Géants de Québec arpentent les rues de la vieille ville dans une ambiance de Mardi gras. Gens costumés, prenez part au défilé!

La tournée des sites
15 sites à découvrir.

AUBERGE SAQ « CHEZ BOISVIN », place de Paris SAQ
Cette année, un nouveau propriétaire, monsieur Auguste de la Treille, accueille tous les bons vivants de la colonie pour leur faire goûter ses nouvelles sélections dans une ambiance conviviale.

MARCHÉ PUBLIC UPA place de Paris UPA et ses partenaires
Le marché est le lieu idéal pour redécouvrir les saveurs de la Nouvelle-France.

* Programmation sujette à changement sans préavis.

PROGRAMME OFFICIEL – gratuit
Disponible dans les succursales de la SAQ, chez les détaillants Metro GP et dans les supermarchés GP.

Du 6 au 10 août Costumez-vous!

EFFIGIE – 5 jours de festivités et 1 100 spectacles pour seulement 5 $
Procurez-vous le laissez-passer essentiel sur les sites. (Non obligatoire pour les enfants de 12 ans ou moins.)

LES Fêtes DE LA Nouvelle-France SAQ

De mercredi à samedi de 12 h à 22 h • Dimanche de 12 h à 18 h

En collaboration avec UPA et ses partenaires
INFO FÊTES (418) 694-3311 TELUS 1 866 391-FETE www.nouvellefrance.qc.ca

Québec Louisiane ING METRO GP LE SOLEIL Radio-Canada Télévision
Canada Ville de Québec Québec Belle Gueule TELUS CITE PEPSI Dial Textile Amalgame Cargo Blanchard MMF

Bertrand Cantat restera dans les prisons de Vilnius

VILNIUS — À la demande de la famille Trintignant, le parquet lituanien a changé hier en « meurtre » le chef d'inculpation contre Bertrand Cantat, soupçonné d'avoir frappé à mort l'actrice Marie Trintignant, et a ordonné la détention provisoire du chanteur français en Lituanie jusqu'au 15 octobre. Jusqu'alors inculpé de « coups et blessures graves », Bertrand Cantat encourt une peine allant de 5 à 15 années de prison, selon la loi lituanienne. Le procureur général de Lituanie, Antanas Klimavicius, avait exclu jeudi l'extradition du chanteur en France, en la qualifiant d'« absolument impossible » avant son procès en Lituanie. « J'avais demandé au tribunal de relâcher mon client contre une caution mais mes arguments n'ont pas été entendus, a indiqué l'avocat du chanteur du groupe de rock Noir Désir, Me Virginijus Papirtis. On m'a fait valoir que Cantat n'avait en Lituanie ni de lieu de résidence fixe ni de proches. » L'avocat tente en ce moment d'obtenir une permission pour son client, qui lui permettrait de rencontrer sa femme, arrivée à Vilnius, et ses parents, qui comptent la rejoindre en Lituanie lundi. « Cantat regrette profondément ce qui s'est passé mais il considère cela comme un accident », a indiqué Me Papirtis. Marie Trintignant, 41 ans, fille du comédien Jean-Louis Trintignant, est morte le 1er août d'un œdème cérébral après plusieurs jours de coma profond, dans une clinique de la région parisienne où elle avait été hospitalisée après son rapatriement de Vilnius. (AFP)

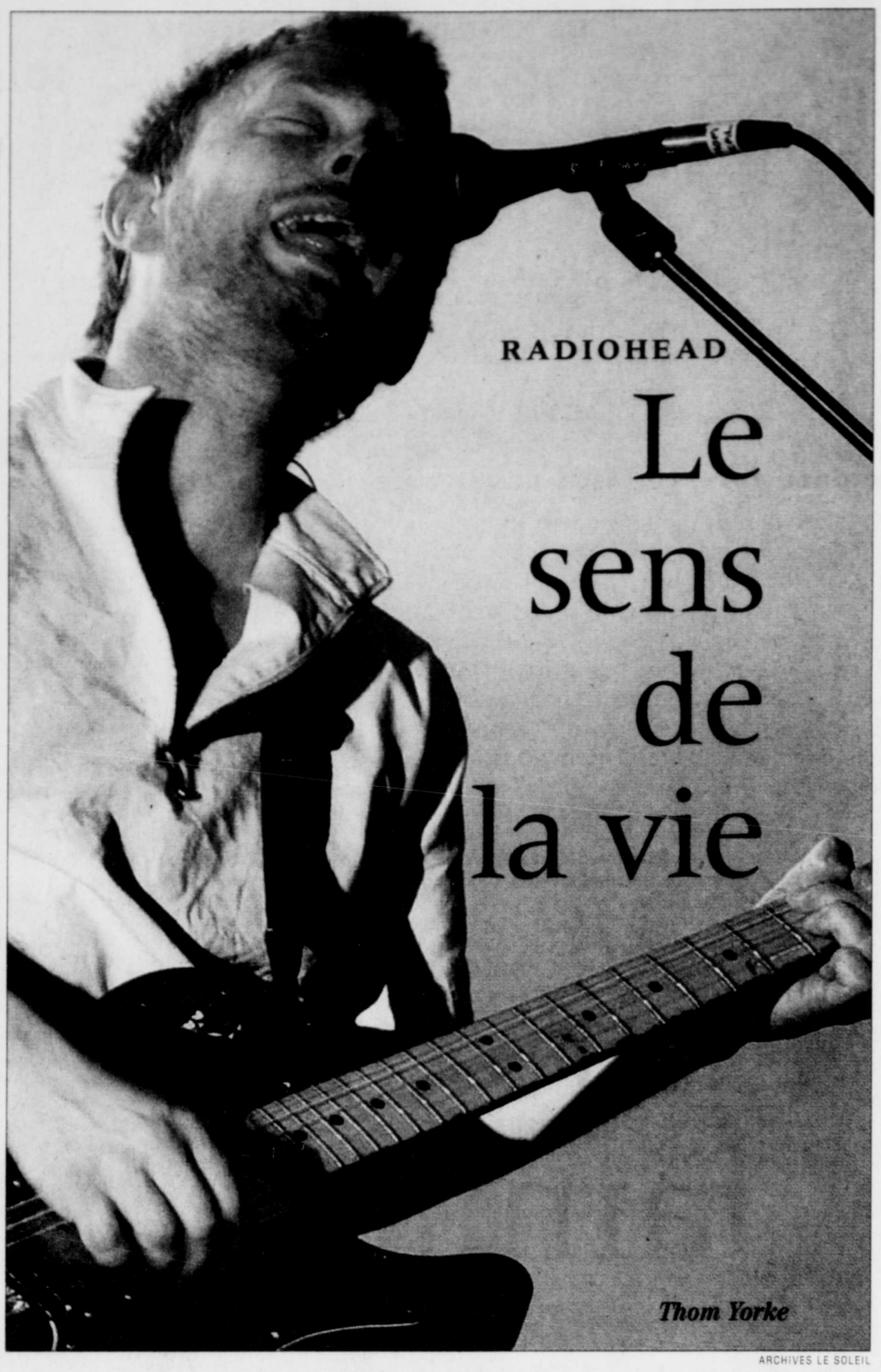
A Perfect Circle à Québec

Le groupe A Perfect Circle s'amène au Grand Théâtre avec son rock-métal progressif le 8 septembre, à 20 h. Formé à la fin des années 90, A Perfect Circle compte cinq membres : Maynard James Keenan, chanteur et âme du groupe, Billy Thowerdel et Troy Van Leeuwen à la guitare, Josh Freese à la batterie et depuis peu Twiggy Ramirez, ancien bassiste de Marilyn Manson. Maynard James Keenan est aussi le chanteur du groupe Tool. Après avoir fait le tour des États-Unis avec le festival Lolapallooza, A Perfect Circle reprend la route cet automne pour entamer une tournée soulignant l'arrivée de son nouvel album, *Thirteenth Step*. Les billets sont en vente à la billetterie du Grand Théâtre et dans le réseau Billetech.

Vade retro, Marilyn !

BUFFALO — La direction du parc thématique Six Flags à Darien Lake, dans l'État de New York, veut bien accueillir une étape du festival rock itinérant Ozzfest. Mais elle estime que Marilyn Manson, l'Alice Cooper du XXIe siècle, est indésirable en raison du caractère familial du parc. Connu pour son look de névropathe cadavérique et ses paroles macabres, Manson faisait partie de l'affiche d'Ozzfest 2003 en compagnie d'Ozzy Osbourne, Korn, Disturbed et Chevelle. C'est le seul endroit de la tournée de 30 concerts à refuser la présence du rocker, selon le quotidien *The Buffalo News*. Pas vraiment une nouveauté pour Manson, qui est la cible depuis des années de l'ire de groupes religieux et conservateurs. « Marilyn Manson est tout simplement trop dangereux pour Darien Lake », a commenté le musicien. (AP)

1611263
Théâtre La Dame Blanche (à 10 minutes du centre-ville de Québec) Jusqu'au 30 août
LA BOUTIQUE AU COIN DE LA RUE
Un triomphe : Critiques unanimes
Cette histoire glisse en nous avec la fraîcheur d'un Muscadet parce qu'elle est bien racontée J. St-Hilaire Le Soleil
Une distribution extraordinaire pour un spectacle d'une élégance tout à fait réjouissante M. Vallerand Radio-Canada
Le charme opère tout au long de ce conte aussi optimiste que nostalgique D. Cantin Le Devoir
d'après la pièce de Miklos Laszlo
Photographe : Pierre Desjardins
Le bonheur est dans la Boutique J. Beaunoyer La Presse
Un spectacle généreux, imposante production qui se démarquera, cet été, dans la région de Québec P.O. Nadeau Journal de Québec
Jean-Louis Roux
Jean-Bernard Hébert
Louis-Olivier Mauffette
Myriam Poirier
Réjean Vallée
Sylvain Dubois
Sylvio Archambault
Marjorie Vaillancourt
Odette Lampron
David Fontaine
mise en scène
Martine Feldmann
Pierre-Olivier Scotto
Les Productions Jean-Bernard Hébert Inc.
(418) 661-5156 ou 1 (866) 661-5156 (sans frais)
Parc de la Chute-Montmorency 2490, avenue Royale, Beauport, Québec Forfaits souper-théâtre au Manoir Montmorency
1608722
6e édition
255 000 spectateurs
LÉGENDES FANTASTIQUES
legendesfantastiques.com
DOMAINE TRENT
Exposition Légendes de France et de Nouvelle-France
1837
Savoureux forfaits souper et spectacle offerts au Domaine Trent avec visite de l'exposition Légendes de France et de Nouvelle-France.
1 800 265-5412
www.ovation.qc.ca
ovation
UNIQUE AU MONDE... UNIQUEMENT À DRUMMONDVILLE
Québec
Hydro Québec
Desjardins
Canada
Québec
Ville de Drummondville
LE SOLEIL



ARCHIVES LE SOLEIL

(*Libération*) — De passage à Paris le 14 juillet dernier, Thom Yorke n'était plus, déjà, dans le cadre strictement promotionnel de l'album *Hail to the Thief*, sixième opus de Radiohead en circulation depuis plusieurs semaines. Ce fut donc l'occasion — assez inhabituelle — d'une rencontre (presque) sans enjeu avec le lunatique et fascinant chanteur. Alors que Radiohead s'apprête à revenir au parc Jean-Drapeau de Montréal, vendredi prochain, Yorke confie au journal français *Libération* le post-partum discographique de *Hail to the Thief*, ses réflexions sur son statut d'icône pop et quelques questionnements existentiels de bon ton.

❑ Quels sont les trois premiers mots qui vous viennent à l'esprit à propos de *Hail to the Thief* ?

(Après réflexion) Entropie, colère et amour.

❑ Le fait que l'album soit désormais sorti est-il source de soulagement ?

Il arrive un moment, en studio, où la perception finit par être brouillée. Au point que le processus créatif risque de devenir infini, sous-tendu par l'impression que le résultat ne sera jamais exactement à la hauteur de vos espérances. Par conséquent, j'ai autant adoré préparer ces chansons et travailler dessus qu'y mettre un terme. Même si j'éprouve toujours un sentiment d'effroi à l'idée de devoir lâcher des chansons dans la nature. En définitive, *Hail to the Thief* est probablement l'album que nous avons eu le plus de mal à parachever. Un vrai cauchemar pour un si bon disque, je me demande encore pourquoi.

❑ Parce que, les années passant, vous êtes de plus en plus exigeant ?

La tâche va même finir par me paraître insurmontable. En définitive, je pense qu'on ne devrait plus enregistrer que des simples, trois ou quatre titres maximum. Un album, ça représente tellement de soucis, il faut trouver des thèmes, un environnement propice, tout devient prétexte à extrapolation.

« C'est vrai qu'il peut y avoir un décalage flagrant entre le temps que je passe à écrire une chanson et celui que je dois consacrer à m'en expliquer »

❑ Les critiques vous affectent-elles ?

Je ne les lis plus, étant mon pire juge. Mon opinion se suffit à elle-même : je sais que je commets plein d'erreurs, alors à quoi bon des avis extérieurs qui me tétaniseront encore plus ?

❑ La paternité — un fils de deux ans et demi — a-t-elle modifié votre approche artistique ?

Peut-être une plus grande ouverture d'esprit, qui se traduirait par l'envie accrue de faire confiance aux autres et de laisser la musique évoluer d'elle-même.

❑ On qualifie parfois votre écriture de « romantique »...

En anglais, la notion de « romantisme » induit une forme de naïveté... Dans une acception plus actuelle, on peut aussi percevoir dans ce terme le doux sentiment de ne pas éprouver une dépendance vitale à MTV... D'une certaine manière, *Hail to the Thief* est un curieux disque, car il me semble hors du temps, comme ce que font parfois Blur ou R.E.M. Notre musique s'efforce de faire abstraction de ce qui se passe autour d'elle. C'est peut-être aussi sa force. Voilà quelque temps, alors qu'on travaillait en studio, Ed (O'Brien, le guitariste de Radiohead) était allé faire un tour aux Brit Awards, d'où il était rentré décomposé par ce qu'il avait vu et entendu, persuadé que nous étions seuls au monde. Ce à quoi nous lui avons répondu : « Mais n'est-ce pas ce que nous avons toujours souhaité ? »

❑ *Hail to the Thief* semble retrouver un équilibre entre les cinq musiciens de Radiohead qui s'était estompé sur les précédents disques...

Indéniablement. Je tenais à ce qu'il y ait une adhésion et c'est vrai que *Hail to the Thief* est notre album le plus collectif depuis longtemps. Chacun a agi en toute confiance, ce qui était le meilleur antidote à la pointe de frustration que certains ont pu éprouver naguère.

En même temps, ma position au sein du groupe est un peu bizarre : j'ai tendance à manquer d'enthousiasme lorsque j'écris une chanson. Généralement, ma première réaction passe par le rejet et ce sont les autres qui, s'ils aiment, me permettent de revenir à de meilleurs sentiments. Sans leur regard, le côté positif de leur énergie, je me sens perdu.

❑ N'en avez-vous pas assez qu'on vous questionne sur le sens de la vie ?

Un peu. Le titre de cet album (un slogan anti-Bush) a été choisi à un moment particulier, il s'accorde à la musique, mais ne traduit pas une envie manifeste de polémiquer...

C'est vrai qu'il peut y avoir un décalage flagrant entre le temps que je passe à écrire une chanson et celui que je dois consacrer à m'en expliquer. Sur le nouveau disque, *2 + 2 = 5* en est le parfait exemple : cinq minutes pour trouver le texte, qui est presque une blague, et des heures à répondre à la question « Qu'entendez-vous par... »

Même chose pour la chanson *You Suck Young Blood*, que je ne suis pas loin de considérer comme particulièrement idiote et sur laquelle je me retrouve à digresser sans fin ! En même temps, il faut peut-être y voir une forme de compliment : on a beau faire des trucs parfois un peu creux et stupides, cela ne semble pas dissuader les gens de nous prendre au sérieux.

❑ L'idée que vous vous faites du charisme ?

Michael Stipe (chanteur de REM), le contrôle de la pensée, Big Brother... Parfait contre-exemple, Tony Blair, sur le visage duquel on lit distinctement : « Ne me faites pas confiance, je suis un abruti. »

« LE CORPS TRANSFORMÉ »

Top modèles

Une occasion de redécouvrir Degas, Picasso et Matisse, à la Cité de l'énergie de Shawinigan

MICHEL BOIS COLLABORATION SPÉCIALE

Ouverte depuis moins de deux mois, la salle d'exposition d'art moderne et contemporain de la Cité de l'énergie, à Shawinigan, a déjà largement dépassé son objectif. L'exposition *Le Corps transformé*, présentée par le Musée des beaux-arts du Canada, a attiré 17 000 visiteurs jusqu'à maintenant. Un succès redevable d'abord aux artistes les plus renommés de notre temps, et certainement au site d'exposition hors du commun.

« Les gens du Musée des beaux-arts du Canada sont très contents, claironne Robert Trudel, directeur général de la Cité de l'énergie. On bat même leur exposition d'été à Ottawa. » Mais la réalisation de ce projet grandiose présenté dans les bâtiments centenaires du tout premier complexe industriel consacré à la production de l'aluminium en Amérique du Nord n'aurait jamais pu se concrétiser sans l'aide du Musée, dont le mandat est aussi de faire rayonner l'art au-delà de ses murs.

Construite sur un site exceptionnel, la Cité de l'énergie s'est donné pour mission de mettre en valeur le riche patrimoine industriel et scientifique de Shawinigan. Souhaitant aussi développer un volet artistique, l'organisme a restauré deux des 11 bâtiments remis par Alcan en 2001, pour permettre la tenue d'expositions d'envergure internationale. Et c'est ainsi, impressionné par l'architecture singulière et l'espace remarquable des lieux, que le MBCA s'est pris au jeu de ce projet en montant l'exposition inaugurale.

EN DEUX PARTIES

L'événement regroupe 58 œuvres réparties en deux sections. D'un côté, des œuvres annonçant la modernité en sculpture. De l'autre, celles d'artistes multidisciplinaires contemporains.

La présentation n'est pas de proportion gigantesque, mais la modération a ici meilleur goût ; on a le temps d'assimiler ce que l'on nous présente, de se laisser émouvoir par les œuvres, et de lire ce que le catalogue raconte sur telle ou telle pièce.

Voilà comment on découvre que Rodin rejeta l'idée d'employer un modèle professionnel et choisit plutôt un jeune soldat belge pour réaliser *L'Âge d'airain*, l'œuvre de sa vie, disait-il.

Ou encore que des photographies des camps de concentration à la fin de 1946 seraient à l'origine des personnages squelettiques d'un Giacometti tourmenté par le vide de l'existence ; que la sculpture dépouillée de Matisse trouverait son inspiration du côté de l'époque romaine ; que c'est par la métamorphose des formes d'une tête réaliste en symboles phalliques et par l'utilisation d'une vraie chevelure et d'une jupe pour sa jeune danseuse que l'on considère Picasso et Degas comme étant des artistes marquant une étape importante dans l'art moderne.

Une étape ouvrant la porte aux expérimentations si chères à l'art contemporain, trouvant ici sa démesure sous la forme d'un corps d'homme tordu par l'hystérie, signé Louise Bourgeois, par exemple. Tout comme l'hyperréaliste et troublante vieille femme couchée dans un lit de Ron Mueck qui fait frémir autant qu'elle étreint douloureusement dans la gorge la virulence d'émotions incisives.

Suivent les œuvres existentielles de Betty Goodwin, l'installation vidéo de Bill Viola superposant les images floues d'un corps ballotté au fond de l'eau.

On peut y voir aussi les photographies de famille de Geneviève Cadieux sur nos pas et découvrir un mobile de Calder, pour enfin déboucher sur l'Allemande Kiki Smith, la grande révélation de cet événement. Qu'il s'agisse d'une femme sortant du ventre d'un loup ou du corps d'une biche, tout chez Smith nous transporte dans l'univers mythico-poétique d'une sorte de conte populaire fabuleux, crédible et des plus émouvants.

Les œuvres de William Kentridge, de Germaine Richier, de Janet Cardiff et de George Segal complètent cette distribution de prestige qui permet aux initiés comme aux non-initiés de mieux saisir la raison d'être de l'art contemporain. À voir et à revoir, mais à vivre absolument !

LE CORPS TRANSFORMÉ, *jusqu'au 5 octobre, à la Cité de l'énergie, 1882, rue des Cascades, Shawinigan. Informations au (819) 537-5300.*



« Petite danseuse de quatorze ans », bronze et tissu réalisé par Edgar Degas. Le grand succès que connaît l'événement « Le Corps transformé » est certes dû à la qualité des œuvres exposées, mais aussi à la magie des lieux, les bâtiments centenaires du premier complexe industriel consacré à la production de l'aluminium en Amérique du Nord.

L'exposition permet de mieux comprendre la démarche de ceux qui ont contribué à la naissance de l'art contemporain

Une femme à la tête du Frick

NEW YORK — Anne Litle Poulet, conservatrice du Musée des arts de Boston, deviendra en octobre la nouvelle directrice de la Frick Collection de New York et la première femme à prendre la tête de cette collection d'art, regroupée dans l'hôtel particulier du magnat de l'acier, Henry Clay Frick. La femme de 61 ans, qui n'a jamais dirigé de musée auparavant, a géré pendant 20 ans la section des Arts décoratifs européens du Musée de Boston et contribué à d'importantes expositions qui ont voyagé dans le monde. Le musée Frick regroupe une importante collection de mobilier français du XVIII[e] siècle, de porcelaines, de bronzes, mais aussi de tableaux de Fragonard, El Greco, Ingres, Rembrandt ou Velasquez. Elle reçoit chaque année 275 000 visiteurs. **AFP**

Expositions

Atelier-galerie Le Coq à l'âne

Amateurs d'art contemporain qui pensez que l'on peut mieux comprendre le sens d'une œuvre en voyant l'atelier où elle est née, dirigez-vous vers l'Atelier-galerie Le Coq à l'âne, là où l'on peint, sculpte, fabrique du mobilier d'artiste et expose le fruit de ces travaux sous les yeux des visiteurs. L'âme inspiratrice de ce nouveau lieu de diffusion et de création est Rémi Laroche, ce même Laroche à l'origine de la galerie Rouje, alors située sur la rue de Saint-Vallier Est. Secondé par Marie-Pierre Voyer, Laroche présente actuellement quelques œuvres des sculpteurs René Taillefer et Paryse Martin, deux noms étroitement associés au monde de l'enseignement à l'École des arts visuels de l'Université Laval. Pour sa part, Rémi Laroche nous fait la surprise de découvrir de grandes toiles à la gestualité échevelée : les toiles d'un peintre engagé dans son art et dont la lutte avec l'ombre et la lumière est une façon de donner des images de l'énergie qui l'habite en captant le frémissement des vibrations colorées. M.B.



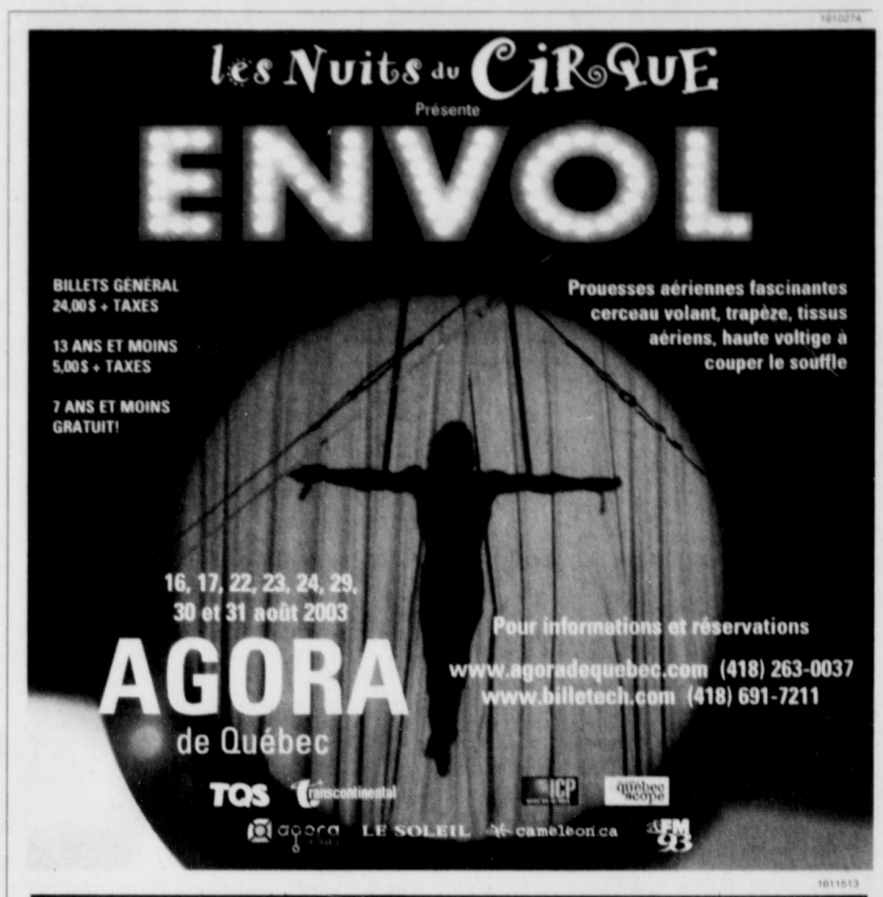
LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Une œuvre de Rémi Laroche

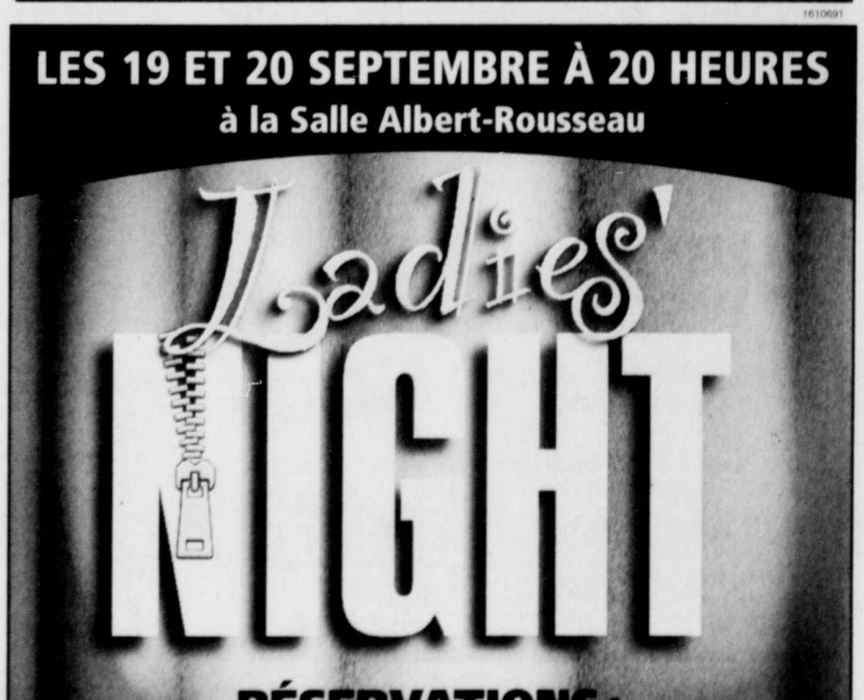
Au 3983, chemin Royal, Ste-Famille, île d'Orléans.

Arts et reflets

Pour qui s'intéresse à la peinture de paysages, l'événement vaut sûrement le détour. C'est sous la présidence du peintre Mario Beaudoin que se tiendra les jusqu'à demain la 11[e] présentation du festival Arts et Reflets de Château-Richer. Tous sont invités à venir voir, mais aussi à peindre l'omniprésence du fleuve, l'architecture des maisons québécoises, les caveaux à légumes et tous les trésors légués par nos ancêtres dans le secteur fort pittoresque de la route de la Nouvelle-France. On s'informe au 824-4294. M.B.







ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION, À :

Suzanne Ruel
LE SOLEIL
925, chemin Saint-Louis, C.P. 1547, succ. terminus
Québec, G1K 7J6

Tél. : 686-3489 Téléc. : 686-3374
Courriel : agenda@lesoleil.com

EXPOSITIONS

MUSÉE D'ART INUIT BROUSSEAU, 39, rue Saint-Louis. Inf. 694-1828. Tous les jours de 9h30 à 17h30. Entrée: 6$; aînés et étudiants: 4$; visite guidée pour groupe (10 et +): 3$. Œuvres des artistes de l'Arctique canadien.

MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC, 1, av. Wolfe-Montcalm. Rens.: 643-2150 ou 1-866-220-2150. Lun. mar. jeu. à dim. 10h à 18h. Merc. 10h à 21h. Entrée: gratuit pour les expositions permanentes. Expositions temporaires: adultes: 10$; 65 ans et plus: 9$; amis du Musée: 8$; étudiants: 5$; 12 à 16 ans: 3$; moins de 12 ans: gratuit. Expositions permanentes: **«Riopelle»**, **«Québec, l'art d'une capitale coloniale»**, **«Tradition et modernité au Québec»**, **«Jean-Paul Lemieux»**, **«Figuration et abstraction au Québec, 1940-1960»**, **«Je me souviens»**. Jusqu'au 17 août: **«André Biéler, dessinateur et graveur»**. Jusqu'au 7 septembre: **«Marquet au fil de l'eau»**, œuvres de Albert Marquet. Jusqu'au 9 novembre: **«Toucher pour voir: la sculpture en bronze»**, pour les personnes ayant une déficience visuelle. Jusqu'au 22 février 2004: **«Enjeux de la représentation»**. Jusqu'au 12 octobre 2003: **«Doublures. Vêtements de l'art contemporain»**.

MUSÉE BON-PASTEUR, 14, rue Couillard, Québec. Mar. au dim. de 13h à 17h. Entrée: 2$; gratuit pour les enfants. Inf. 694-0243. **Québec XIXe siècle**: George Muir, Marie Fitzbach-Roy. Orfèvrerie, peintures de Plamondon, Hamel, Wickenden et pastel de Russell (1804).

MUSÉE DE LA CIVILISATION, 85, rue Dalhousie (643-2158). Tous les jours de 9h30 à 18h30. Jusqu'au 1er septembre: mardis gratuits non valides. Entrée: 7$; 65 ans et plus: 6$; étudiants 17 ans et plus: 4$; 12 à 16 ans: 2$; moins de 12 ans et Amis du Musée: gratuit. Expositions permanentes: **«Mémoires»**, **«Nous, les premières nations»**. Exposition virtuelle: **«Musées et millénaire»**. Jusqu'au 31 août: **«Parole de peau»**. Jusqu'au 1er septembre: **«Climat sous surveillance»**. Jusqu'au 19 octobre: **«Quelle vie de chien!»**. Jusqu'au 28 mars: **«Gratia Dei. Les chemins du Moyen Âge»**. Jusqu'au 25 avril: **«Hypersymphonique»**. Jusqu'au 6 septembre 2004: **«Infiniment bleu»**.

MUSÉE DE CIRE DE QUÉBEC, 22, rue Sainte-Anne. Rens.: 692-2289. Adm.: 3$. Ouvert tous les jours de 9h à 17h. **L'histoire du Québec et son actualité à travers ses vedettes.**

MUSÉE DE L'AMÉRIQUE FRANÇAISE, 2, côte de La Fabrique. Rens.: 692-2843. Tous les jours de 9h30 à 17h. Jusqu'au 1er septembre: mardis gratuits non valides. Entrée: 4$; 65 ans et plus: 3$; étudiants: 2$; 12 à 16 ans: 1$; moins de 12 ans et Amis du Musée: gratuit. Expositions permanentes: **«Amérique française»**, l'aventure des francophones en Amérique. **«Histoire des collections du séminaire de Québec»**. **«La chapelle. Les couleurs et le rite»**. **«Joseph le pensionnaire»** (espace découverte). Jusqu'au 25 janvier: **«1690 L'attaque de Québec... Une épave raconte»**.

MUSÉE DES AUGUSTINES de l'Hôpital Général de Québec, 260, boul. Langelier. Entrée libre. Sur réservation seulement (529-0931). Dim, mar. jeu. sam.:13h30 à 16h30. Souvenirs des Récollets, peintures, sculptures, dorures, orfèvrerie, travaux du pensionnat 1725-1868.

MUSÉE DES URSULINES, 12, rue Donnacona. Tél. 694-0694. Mardi au samedi 10h à 12h et 13h à 17h. Entrée: 5$; aînés: 4$; étudiants: 3$; 12 à 16 ans: 2$; gratuit pour les moins de 11 ans. Tarifs de groupes disponibles. Objets d'art et d'histoire illustrant la vie et l'œuvre des Ursulines au XVIIe siècle. Exposition permanente: **«Trésors de la chapelle»**.

MUSÉE DU BAS-SAINT-LAURENT, 300, rue Saint-Pierre, Rivière-du-Loup. Tél.: (418) 862-7547. En permanence: **Vertigo Terræ**, installation multimédia de Maurice-Georges Dyens. Jusqu'au 26 octobre: **Fernand Toupin, l'arpenteur des grands espaces. Peinture (1953-2000)**.

MUSÉE DU BRONZE D'INVERNESS, 1760, chemin Dublin, Inverness. Tél.: (418) 453-2101. Jeu. au dim. de 10h à 17h. Jusqu'à l'automne: **«Du ludique au bronze»**, collectif. **«La représentation des travaux des champs»**, bronzes d'Alfred Laliberté, de la collection du Musée national des beaux-arts du Québec. **«Bronzes européens eu XXe siècle»**, sculptures.

MUSÉE EDISON DU PHONOGRAPHE, 9812, rue Royale, Sainte-Anne-de-Beaupré. Tél.: 827-5957. Entrée: 4$, étudiants et aînés: 3$, enfants: 2$. Tous les jours de 10h à 18h. Visites guidées. Phonographes à cylindres de cinq pays; enregistrements de célébrités disparues.

MUSÉE MARITIME DU QUÉBEC, 55, chemin des Pionniers Est, L'Islet. Entrée: adultes 5,85$, enfants 2,35$, familles 16,35$, étudiants et 65 ans et plus: 10% de rabais. Inf. (418) 247-5001. Tous les jours de 9h à 18h. **2000 objets de marine; Le Vagabond, Jacques Trépanier, un marin à l'esprit vagabond; Ilititaa..., Bernier, ses hommes et les Inuit; Eurêka! la science et la mer; le Fleuve St-Laurent des Grands Lacs à l'Atlantique, photographies gagnantes du concours de l'Escale nautique.**

MUSÉE MINÉRALOGIQUE ET MINIER DE THETFORD MINES, 711, boul. Smith. Tél.: (418) 335-2123. Lun. au dim. 9h30 à 18h. Entrée: 6$; 3$ les 10 à 17 ans; gratuit pour les 9 ans et moins; familles: 15$. En permanence: **«Les Appalaches explosées et exposées. Atomes et cristaux»**. Jusqu'au 5 octobre: **«Les grandes mouvances»**.

MUSÉE RÉGIONAL DE RIMOUSKI, 35, Saint-Germain. Mer. au ven. 9h30 à 20h. Sam. au mar. 9h30 à 18h. Gratuit le dimanche. Jusqu'au 24 août: **«Visages culturels»**. Jusqu'au 1er septembre: **«Lumières, réflexions et miroitements de l'insondable»**, symposium de création d'art *in situ* et exposition; «Tracé lumineux» œuvre *in situ* de **Pierre Bruneau;** Jusqu'au 14 février: **«Les transports dans le développement de la région rimouskoise»**.

MUSÉE DU FORT, 10, rue Sainte-Anne, Québec. Diorama sur la bataille des plaines d'Abraham et les six sièges de Québec. Tous les jours de 10h à 17h. Inf.: 692-2175.

MUSÉE DES RELIGIONS, 900 boul. Louis-Fréchette, Nicolet. Inf.: (819) 293-6148. Tous les jours de 10h à 17h. Entrée: 1,75$ à 4,50$. Jusqu'au 14 septembre: **«Arts bouddhiques d'Asie»**, exposition itinérante réalisée par la Art Gallery of Greater Victoria.

CITADELLE ET MUSÉE DU ROYAL 22e RÉGIMENT. Relève de la Garde à 10h tous les matins. Retraite de la Garde les vendredis, samedis et dimanches à 19h. Visites guidées de la Citadelle et du musée. Ouvert du lundi au jeudi de 9h à 18h, et vendredi au dimanche de 9h à 19h. Rens.: 694-2815.

MAISON ALPHONSE-DESJARDINS, 6, rue du Mont-Marie, Lévis. Lun. au ven. 10h à 12h et 13h à 16h30. Sam. dim. 12h à 17h. Tél.: 835-2090. Entrée libre. Expositions permanentes: **Reconstitution historique** de la résidence du fondateur des caisses. **Desjardins, bâtisseur et visionnaire**, photographies et artefacts.

MAISON CHEVALIER, 50, rue du Marché-Champlain. Tél.: 646-3167. Tous les jours de 9h30 à 17h. Entrée libre. **«Ambiances d'autrefois»**. Reconstitution d'intérieurs d'époque; visites commentées les samedis et dimanches à 15h45.

MAISON DE LA DÉCOUVERTE, 835, avenue Wilfrid-Laurier, centre d'information et d'accueil du parc (plaines d'Abraham). Tous les jours de 8h30 à 17h30. Spectacle multimédia et exposition interactive **«Odyssée Canada»**, tous les jours de 10h à 17h30. Entrée: 6,50$; 5,50$ (13-17 ans et 65 ans et plus;) gratuit pour les 12 ans et moins. Inf.: 648-4071.

MAISON DES JÉSUITES, 2320, chemin du Foulon, Sillery. Mar. au dim. 11h à 17h. Visites pour groupes sur rendez-vous. Entrée libre. Inf. 654-0259. Exposition permanente: **«Maison mémoire»**. Jusqu'au 31 décembre : **«Frances Brooke (1724-1789), une écrivaine britannique à Sillery»**.

MAISON FRANÇOIS-XAVIER-GARNEAU, 14, rue Saint-Flavien, Québec. Visites guidées le dimanche à 13h, 14h, 15h, 16h. Entrée: 5$. Rés. 692-2240. Demeure victorienne de l'historien François-Xavier Garneau. Collections privées montrant l'activité intellectuelle de l'époque. Exposition sur l'Empress of Ireland.

MAISON GUILLOT, 25, rue Guillot, Cap-Santé. Inf.: 285-6927. Sam. dim. de 10h à 17h. Jusqu'au 24 août: «Les couleurs naïves» de **Louise Forest.**

MAISON HENRY-STUART, lieu historique (1849), 82, Grande Allée. Patrimoine, histoire, architecture, horticulture, service du thé avec gâteries. Ouvert tous les jours de 11h à 16h; visites guidées aux heures. Entrée: 5$. Info: 647-4347.

MAISON LÉON-PROVANCHER, 1435, rue Provancher, Cap-Rouge. Exposition d'ambiance Léon-Provancher, naturaliste. Ouvert les dimanches de août et septembre de 13h à 16h30. Entrée gratuite et animation.

MAISON PATRIMONIALE LOUIS S.-SAINT-LAURENT, 201, Grande-Allée Est. Tous les jours de 10h à 17h30. Entrée: 4$ (18-64 ans); 3$ (13-17 ans et 65 ans et plus); gratuit pour les 12 ans et moins. Visite de l'univers de l'ancien premier ministre du Canada de 1948 à 1957. Info: 648-4071.

MAISON RODOLPHE-DUGUAY, 195, rang Saint-Alexis, Nicolet-Sud. Inf. (819) 293-4103. Mar. au dim. 10h à 17h. Visite commentée, aire de pique-nique, location de vélo. Jusqu'au 30 août: «Les saisons à l'atelier du peintre», œuvres de **Rodolphe Duguay**.

MAISON TSAWENHOHI, 75, Nicolas-Vincent, Wendake. Lun. au dim. 10h30 à 16h30. Lieu historique (1820): patrimoine, histoire, architecture, archéologie, multimédia, horticulture. Démonstration des savoir-faire traditionnels hurons-wendat. Entrée: 3$; étudiants et 65 ans et plus: 1$; moins de 5 ans: gratuit. Info et rés.: 845-0700.

MANOIR MAUVIDE-GENEST, 1451, chemin Royal, Saint-Jean, Île d'Orléans. Inf.: 829-2630. Tous les jours de 10h à 17h. Sur réservation pour les groupes. Propriété terrienne de la France du XVIIIe siècle, fraîchement restaurée. Résidence seigneuriale construite sous le Régime français. Entrée: 5$, moins de 12 ans 2$.

MAISON SIR ÉTIENNE-PASCHAL-TACHÉ, lieu historique national, 37, av. Sainte-Marie, Montmagny. Ouvert tous les jours de 10h à 19h. Entrée avec tarification. Tél.: (418) 248-0993. Maison du premier Père de la Confédération canadienne. Jusqu'au 1er septembre: **«Les dentelles du château»**.

OBSERVATOIRE DE LA CAPITALE. 31e étage de l'édifice Marie-Guyart, 1037, rue De la Chevrotière (644-9841). Tous les jours de 10h à 17h. Entrée: 5$; étudiants et 65 ans et plus: 4$; 12 ans et moins: gratuit.

PALAIS DES ARTS, 530, Grande-Allée Est. Tous les jours de 10h à 18h; samedi jusqu'à 22h. Tél.: 523-9845 ou 523-9800. Ateliers d'artistes peintres et joailliers.

ASSOCIATION QUÉBEC-FRANCE, 25, rue Saint-Pierre, Vieux-Québec. Info: 528-7149. Mer. au dim. de 10h à 17h30. Jusqu'au 24 août: trois expositions sous le thème «À la découverte du Nouveau-Monde», **Dugua de Mons, Louis Jolliet, Père Marquette**. Gratuit.

CENTRE DES MIGRATIONS, 53, du Bassin Nord, Montmagny. Tél.: (418) 248-4565. Tous les jours de 10h à 17h. Entrée: 6$; 6 à 17 ans: 3$; 65 ans et plus et étudiants: 5$. Exposition permanente sur la migration de la Grande oie des neiges. Films «Lumière des oiseaux» à 13h30 et «Le Peuple migrateur» à 10h30.

CENTRE D'INITIATION AU PATRIMOINE LA GRANDE FERME, 800, chemin du Cap-Tourmente, St-Joachim. (418) 827-4608. Tous les jours de 9h30 à 16h. Entrée libre. Jusqu'au 24 août: **«La Tourmente de l'estuaire»**.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DE LA CÔTE-DE-BEAUPRÉ, 7976, Avenue Royale, Château-Richer. Lundi au dimanche de 10h à 17h. Info: 824-3677. En permanence: **«Regard, la côte des beaux prés dans tous ses éclats»**; **«Classe d'antan»**. Jusqu'au 1er septembre: **«Le serment du Balafré»**. Jusqu'au 13 octobre: **«Des montagnes de Bellechasse à la côte de Beaupré»** et **«Les Tardif d'Amérique»**. Lundi gratuit.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DE LA VIE URBAINE, 43, côte de la Fabrique. Tél: 641-6172. Tous les jours de 10h à 17h. Entrée: 3$; étudiants et 65 ans et plus: 2$; gratuit pour les 12 ans et moins. Exposition permanente: **«Québec, ville nouvelle»**. Spectacle multimédia sur écran géant, carte virtuelle de Québec. Postes d'écoute Audiotour en 4 langues. Exposition temporaire: **«Couleur Bordeaux. Patrimoine et identité d'une ville»**.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DE PLACE-ROYALE, 27, rue Notre-Dame. Inf. 646-3167. Tous les jours de 9h30 à 17h. Histoire de la place Royale. Espace découverte pour la famille: Place-Royale en 1800. Spectacle multimédia **«Place-Royale aller-retour»**. Entrée: 3$; 65 ans et plus: 2,50$; 17 ans et plus: 2$; 12 à 16 ans: 1$; moins de 12 ans et Amis du Musée: gratuit.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DU PARC DES CHAMPS-DE-BATAILLE. Pavillon Baillairgé, Musée du Québec. Tous les jours de 10h à 17h30. Rens: 648-5641. **«L'invasion américaine de 1775-1776»**, le parcours vers l'indépendance de deux armées américaines vers Québec. Spectacle multimédia sur l'histoire des grandes batailles et de la création du parc. Tarifs: 3,50$; aînés et 13-17 ans: 2,75$; gratuit pour les 12 ans et moins; famille: 10$. Info: 648-4071.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DU VIEUX-PORT-DE-QUÉBEC, 100, Quai St-André, Québec, 648-3300. Tous les jours de 10h à 17h. Le port de Québec au XIXe siècle; la construction navale et le commerce du bois; animation en costume d'époque, ateliers pour groupes de tous âges -terrains de jeux, groupes scolaires, aînés-, rallye familial, labyrinthe et la «Visite guidée du port au 19e siècle». Entrée: 3,50$; 6-16 ans: 2$; familles: 8,75$.

L'ÎLOT DES PALAIS, 8, rue Vallière (au pied de la côte du Palais). Voûtes du XVIIIe siècle, vestiges du deuxième palais des intendants de la Nouvelle-France. Circuit pédestre **«Arpentez les terres de l'Intendant»** sur réservation. Exposition **«Paroles d'objets»**. Parcours sonore et interactif. Ouvert tous les jours de 10h à 17h. Entrée: 3$; 2$ étud. et 65 ans et plus; gratuit pour les moins de 12 ans. Inf. et rés. 641-6173.

LIEU HISTORIQUE NATIONAL DU PARC-DE-L'ARTILLERIE, 2, rue D'Auteuil, Vieux-Québec. Info: 648-4205. Tous les jours de 10h à 17h. Site historique commémorant l'histoire militaire de Québec à l'époque coloniale. Personnages d'époque, tir au fusil, four à pain, rallye familial, audio-guide et visites guidées. Venez rencontrer des personnages qui ont fait l'histoire. Tarifs: adultes 4$, famille 10$.

TOUR MARTELLO, sur les plaines d'Abraham. Tous les jours de 10h à 17h30. **Génie militaire**, les secrets de l'architecture de la tour et les stratégies militaires. Tarifs: 4$; 13-17 ans et 65 ans et plus: 3$; 12 ans et moins: gratuit. Inf. 648-4071.

DOMAINE JOLY DE LOTBINIÈRE, route de Pointe-Platon, Sainte-Croix de Lotbinière. Différents jardins thématiques offrant plus de 2150 variétés de végétaux. Sentiers pédestres de 2,4 km dans la forêt et de 4 km le long des battures du Saint-Laurent. Entrée: 8$; étudiants 5$. Tarifs familiaux. Info: 926-2462.

L'ESPACE FÉLIX-LECLERC, 682, chemin Royal, Saint-Pierre, Île d'Orléans. Info: 828-1682. Lun. au dim. de 9h à 18h. Entrée: 5$; 7 à 15 ans et étudiants 3,50$; moins de 7 ans, gratuit. Exposition permanente consacrée à **Félix Leclerc**.

EXPO-THÉÂTRE DE LA VISITATION, 814, route de l'Église. Sam. et dim. 13h à 17h. Du 9 au 31 août: **«Variétés»**, par le groupe Quatuor composé de membres du c.a. de la Société artistique de Sainte-Foy.

MOULIN DES JÉSUITES, 7960, boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg. Ouvert tous les jours de 10h à 18h. Information: 624-7720. Entrée libre. Exposition permanente: **Charlesbourg, premier geste de planification urbaine en Amérique française**. Jusqu'au 1er septembre: **«Du grain à la farine»**, étapes de la transformation du grain jusqu'au pain.

VILLA BAGATELLE, 1563, chemin Saint-Louis, Sillery. Mar. au dim. 11h à 17h. Inf.: 654-0259. Jusqu'au 24 août: «De la lettre à l'image», de **Monique Pourtalès**; «La chambre silleroise», de **Céline Allard, Nicole Brière** et **Geneviève Ousset**.

1598766


VILLAGE QUÉBÉCOIS D'ANTAN, 1425, rue Montplaisir, Drummondville. Info: 819-478-1441, 1-877-710-0267. Tous les jours de 10h à 18h. Village des années 1810-1910 avec comédiens et musique traditionnelle. Entrée: 16,95$; 65 ans et plus: 14,95$; 12 ans et moins: 6,95$; familles: 39,95$.

BIBLIOTHÈQUE LUC-LACOURCIÈRE, 64 ch. du Domaine, Beaumont. Dim. de 9h30 à 11h30, lun. au ven. de 12h30 à 16h30 et mardi soir de 18h30 à 20h30. Inf. 837-2658. Jusqu'au 27 août: «Le vent dans les voiles», de **Brigitte Boutin**. *Du 5 septembre au 1er octobre: «Diversité», huiles sur toile de* ***Pauline L'Heureux***.

BIBLIOTHÈQUE ÉTIENNE-PARENT, 3515, Clemenceau, Beauport. Salle Jean-Paul-Lemieux. Mar. au ven. 14h à 21h; sam. dim. 13h à 17h. Inf. 666-2199. Jusqu'au 17 août: **«Mots gourmands et goûters au soleil»**.

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY, 350, rue Saint-Joseph. Tous les jours de 12h à 17h. Mer. 12h à 20h. Gratuit. Info: 691-7400. Jusqu'au 12 août, à l'atrium: **«Costumes de la Nouvelle-France»**.

ÉGLISE HISTORIQUE ST-CHARLES-BORROMÉE, 135, 80e Rue Ouest. Info: 623-1847. Entrée libre. Exposition permanente : **«Saint-Charles-Borromée, un trésor, une communauté»** au cœur du Trait-Carré de Charlesbourg. Visites guidées jusqu'au 10 août du merc. au dim. de 13h à 18h.

L'AVENTURE LECLERC, centre de découvertes agroalimentaires. Espace d'exploitation interactif traitant des techniques de fabrication de biscuits, barres tendres et céréales. Parc industriel de Saint-Augustin (sortie 298 de l'autoroute 40 ouest). Du mardi au dimanche de 10h à 17h. Info: 878-1000.

INTERNATIONAL D'ART MINIATURE, au presbytère de Saint-Nicolas, 1450, rue des Pionniers. Info: 831-5257. Mer. au dim. de 10h à 17h. Jusqu'au 7 septembre: plus de 200 œuvres d'art miniature en provenance de divers pays du monde.

CATHÉDRALE DE LA SAINTE-TRINITÉ, 31, rue des Jardins, Québec. Ouvert tous les jours de 10h à17h. **«Fenêtres de l'âme»**, collectif de 16 artistes. Entrée libre. Info: 692-2193.

CENTRE CULTUREL DU VIEUX PRESBYTÈRE, 505, route de la Mer, Sainte-Flavie. Tél.: (418) 775-9888. Ouvert tous les jours. Entrée libre. Jusqu'au 17 août: le **Groupe Alizarin** (peintres, photographes, sculpteurs).

ANCIEN PALAIS DE JUSTICE DE KAMOURASKA. Info: (418) 492-9458. Jusqu'au 7 septembre: **«Alfred Laliberté ou La volonté de conserver... jusqu'au geste»**. Exposition présentée en collaboration avec le Musée national des beaux-arts du Québec.

MONT SAINTE-ANNE (au Café du sommet). Tous les jours de l'été de 10h à 16h30. Rétrospective des grands événements sportifs internationaux qui ont marqué l'histoire de la station. Gratuit. Info: 827-4561.

MUSIQUE

MUSIQUES DU CRÉPUSCULE. Invitées: Louise Lecompte-Poirier et Marie-Ève Girard, duo de flûtes. À 20h au site historique de la Visitation (angle ch. Sainte-Foy et route de l'Église). Apporter une chaise (sauf en cas de pluie où le concert se tiendra dans l'expo-théâtre).

LA CHORALE FRANÇAISE «LA CLÉ DES CHANTS» d'Orange en France présente un concert à 20 h à l'Église St-Félix de Cap-Rouge situé au 1460 Provencher. Au programme, chants d'hier et d'aujourd'hui, gospel et classique. Entrée Gratuite.

LE DOMAINE FORGET, 5, St-Antoine, St-Irénée. Rés.: 1-888-336-7438. À 20h30: David Lefèvre, violon; Alain Lefèvre, piano. Au programme: Schumann: Adagio et allegro, opus 70; Grieg: Sonate en do mineur, opus 45; Lekeu: Sonate (1892). Demain à 11h: brunch-musique avec Fortin-Léveillé, guitares; musique brésilienne.

AUBADE DOMINICALE. Demain à 11h30. Invitée: Liu Fang, doigts de fée sur cordes de soie. Au site historique de la Visitation (angle chemin Sainte-Foy et route de l'Église), Sainte-Foy. Apporter une chaise (sauf en cas de pluie où le concert se tiendra dans l'expo-théâtre).

ÉGLISE DE CAP-ROUGE. Artistes invités demain à la messe de 12h: Luce Vachon, soprano; David Rompré, ténor; Marc D'Anjou, orgue. Info: 641-6129.

DIMANCHE DES ARTISTES demain à la messe de 10h à l'église Notre-Dame de Lévis. Direction artistique: Carole Légaré. Organiste: Dany Wiseman. Invitée: Michèle Motard, soprano.

MESSE ESTIVALE À SAINT-DOMINIQUE, 175, Grande Allée Ouest, demain à 10h30. Artistes invités: Stéphane Fontaine, clarinettiste; Claude Girard, organiste.

MESSE DES ARTISTES. Invités: Daniel Drapeau, ténor; Catherine Rivard, flûte traversière; Pierre-Antoine Rivard, piano. Lecteur: Réginald Caron, enseignant à la retraite. Demain à 10h45 à la Chapelle historique Bon Pasteur, 1080 de la Chevrotière.

MESSE ESTIVALE EN BEAUCE. Invités: Lucie Allard, Martine Allard, Carl Benjamin, violonistes. Demain à 9h15 à l'église de St-Isidore. Info: 835-9474.

DIMANCHES EN MUSIQUE. Demain à la messe de 11h à l'église St-Christophe d'Arthabaska. Invités: Jean-François Hamel, chant et violon; Yvette Monfette Sévigny, artiste-peintre.

MESSE MUSICALE à l'église Saint-Jean-Baptiste, 400, rue Saint-Jean, Québec. Demain à 10h. Artiste invitée: Marie Coulombe, soprano.

MESSE DES ARTISTES EN BEAUCE. Demain à 10h45 à l'église de Sainte-Marguerite. Invités: Élaine Rioux, mezzo-soprano; Hélène Garon, organiste et Jacques Lavallée au violon. Info: (418) 935-7116.

ÉGLISE NOTRE-DAME-DE-L'ASSOMPTION de Bertier-sur-Mer. Demain à 10h: messe des artistes. Invités: Christiane Tardif, piano et Marcel Rousseau, clarinette.

LES MATINÉES CLASSIQUES DU PARC DES CHUTES-DE-LA-CHAUDIÈRE reçoivent «Les divas divines», la soprano Sabrina Ferland et Marie-Hélène Couture, mezzo-soprano; accompagnées au piano par Ève-Amélie Dufour. Demain à 10h30. Apportez votre chaise. En cas de pluie, le concert a lieu au Centre Le carrefour, 1325, 7e Rue, St-Rédempteur. Info-loisirs: 838-4001.

ACTIVITÉS SOCIALES

CLUB IMPRÉVU, célibataires 30-45 ans. Brunch-rencontre demain à 10h au restaurant Le Casey's, 2450, boul. Laurier. Info: 874-3724.

CLUB PRIVILÈGE. Club social pour gens libres de 40 à 55 ans. Souper à 18h30 au Figaro, 3440, chemin des Quatre-Bourgeois; réserver avant 14h. Demain: Brunch à 11h au Manoir St-Castin, Lac Beauport; réserver avant 18h aujourd'hui. Téléphone: 990-2002.

GENS SEULS. Fin de semaine à l'auberge du Lac Taureau du 22 au 24 août, avec accompagnatrice. Info: Liette au 657-5757 ou 861-9699.

CLAIRE DE LUNE RENCONTRE. Pour personnes seules et célibataires. Quilles et billard; animation, jeux; buffet à minuit. À 20h30 à la Salle de quilles de Val-Bélair, 1545, de l'Innovation. Coût: 20$. Rés.: 842-5339.

VERT L'AVENTURE PLEIN AIR. Club sportif. À 17h: Terrasse du Yatch Club Québec, 1061, boul. Champlain. Inf. 687-2396.

SOIRÉE DE DANSE EN LIGNE ET SOCIALE avec le Carrefour Liberté, 2165, avenue Royale, Beauport. Inf. Gill ou Martin au 666-7056.

DÉJEUNER-RENCONTRE ACCUEIL CHALEUREUX pour les 48-65 ans, demain à 9h30, à l'Hôtel Québec, Sainte-Foy. Inf.: Gigi 659-1716.

GENS SEULS, déjeuner-rencontre «Au Petit Coin Breton», Sainte-Foy, tous les dimanches à 10h. Info: 836-1771.

DIVERS

SITE D'INTERPRÉTATION ET DE PLEIN AIR LES SEPT CHUTES, 4520, avenue Royale, Saint-Ferréol-les-Neiges. Fête en famille dès 9h. Jeux gonflables, clowns, maquilleurs, animation pour les enfants, musique, spectacle, épluchette de blé d'Inde et plus. Info: 826-3139.

CARAC'TERRE, LE MARCHÉ DE LA CÉRAMIQUE jusqu'au 17 août au marché du Vieux-Port de Québec. Une trentaine de céramistes présents. Démonstrations de tournage, de façonnage, de cuisson Raku etc.

CONSEIL DE GUERRE À LA TOUR MARTELLO 2. Souper mystère de 1814 animé avec menu d'époque. À 18h à la Tour Martello 2 au coin des rues Taché et Wilfrid-Laurier. Demain à 18h: présentation en anglais. Tarifs: 31h75$; 13 à 17 ans et 65 ans et plus: 28,75$. Rés.: 649-6157.

FESTIVAL ARTS ET REFLETS DE CHÂTEAU-RICHER. Symposium de peinture avec près de 110 artistes et artisans. Entre le 7126 et le 7261, av. Royale, Château-Richer. Stationnement chez les Frères Maristes, 7141, av. Royale. En cas de pluie, les artistes seront à l'école La Chatelaine, voisine de l'Église de Château-Richer. Info: 824-4884.

VISITE DU SITE HISTORIQUE DU SÉMINAIRE DE QUÉBEC. Les samedis et dimanches. Visites en français: 9h45, 11h15, 13h, 14h, 15h15 et 15h45. Visites en anglais: 10h30, 12h30, 14h30 et 15h30. Quatre siècles d'histoire en 60 minutes. Musée de l'Amérique française. Rens.: 692-2843. Jusqu'au 31 août.

PLEIN ART. De 11h à 23h (le 10 août: fermeture à 18h) au parc de la Fracophonie, rue Saint-Amable. Exposition-vente extérieure: (150 exposants) sculpteurs, céramistes, tisserands, joailliers, couturiers et souffleurs de verre. Jusqu'au 10 août.

LES BOUQUINISTES DU SAINT-LAURENT. Sur la terrasse Dufferin, jusqu'au 10 août.

LE CENTRE MULTI-SERVICES LE COMPLICE, organisme qui vient en aide aux jeunes adultes 16-30 ans. Marché aux puces au 6350, 3e Avenue Est, dans le stationnement de l'église Saint-Jérôme de Lauvergne. Info: 626-3535.

DÉCOUVREZ LE PATRIMOINE DE LA BASSE-VILLE. Tous les jours, jusqu'à la mi-septembre, de 9h à 16h30 la Fabrique Notre-Dame-de-Saint-Roch offre des visites guidées des églises Saint-Roch et Notre-Dame-de-Jacques-Cartier ainsi que du cimetière de l'Hôpital général. Info: Marguerite La Rochelle 525-8553.

LES TRÉSORS AMÉRINDIENS . Tour guidé à pied dans le Vieux-Québec. Découvrez l'histoire et la culture amérindienne en 90 minutes. Départ devant la Maison Chevalier. Rés. au 261-4818. Coût: 15$, moins de 10 ans: 7,50$.

ATELIER DU PATRIMOINE VIVANT, Voûtes de la Maison Chevalier, 50, du Marché-Champlain. Tél.: 647-1598. De 10h à 17h, démonstrations par Patricia Côté, broderie; Isabelle Pelissier, broderie; Scott Kingsland, sculpture sur bois. Entrée libre.

OBSERVATOIRE DE LA CAPITALE. 31e étage de l'édifice Marie-Guyart, 1037, rue De la Chevrotière (644-9841). La Nouvelle-France à vol d'oiseau, tous les jours des Fêtes à 10h, 11h, 14h et 15h. Entrée: 5$; étud. et 65 ans et plus: 4$; 12 ans et moins: gratuit; deux pour un sur présentation de l'effigie des Fêtes de la Nouvelle-France.

LE REGROUPEMENT DES INSTITUTIONS MUSÉALES DE QUÉBEC AUX FÊTES DE LA NOUVELLE-FRANCE. Une dizaine de circuits pédestres, animés par des personnages historiques. L'inscription et le départ des circuits se font au kiosque du regroupement dans la cour du Séminaire de Québec. Aussi: ateliers d'armoiries offerts gratuitement. Coût pour les circuits pédestres: 3$; famille: 6$.

1608766


1611444


1609816


1609815


1611530

L'EXTRA NUMÉRO LE SOLEIL et PASCAN Aviation Inc.
vous offrent le ciel!
Envoyez-vous en l'air avec 2 de vos amis le dimanche 24 août!
Deux finalistes par jour se verront attribuer une paire de billets pour assister au Spectacle aérien international de Québec le 30 ou le 31 août à l'aé

1808204



CINÉMA

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL: (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT (661-9494). **Un vendredi dingue, dingue, dingue (2 1/2)** 12h50, 15h15, 17h20, 19h30, 21h55 (G). **Le mariage (2)** 12h55, 13h40, 15h20, 16h, 18h15, 19h, 20h30, 21h15 (13 ans). **Gigli (1)** 13h10, 18h25 (13 ans). **Espions en herbe 3D: fin du jeu (2)** 13h05, 15h10, 18h50, 21h05 (G). **Mauvais garçons 2 (1 1/2)** 12h30, 15h40, 18h40, 21h45 (13 ans). **S.W.A.T. ()** 12h45, 13h15, 15h45, 16h15, 18h45, 19h15, 21h20, 21h50 (13 ans). **Fanfan la tulipe (2)** 12h35, 14h45, 16h55, 19h10, 21h25 (G). **Johnny English (2)** v.f. 13h25, 18h55 (G). **Les pirates des Caraïbes (3)** 12h30, 15h30, 18h35, 21h35 (G). **Seabiscuit (2 1/2)** v.f. 15h35, 21h (G). **Lara Croft Tomb Raider: Le berceau de la vie (3 1/2)** 13h35, 16h35, 19h25, 22h (G). **La grande séduction (4)** 12h40, 13h, 13h45, 15h05, 15h25, 16h20, 18h05, 18h30, 19h05, 20h35, 21h10, 21h40 (G). **Les invasions barbares (4)** 15h50, 20h55 (13 ans). **Mambo Italiano (2 1/2)** 13h20, 18h20 (G). **Terminator 3: La guerre des machines (3 1/2)** 15h55, 21h30 (13 ans). Tarifs: régulier: 10,25$; 13 ans et moins et 65 ans et plus: 6,25$. Matinée (sauf jours fériés): 7$. Avant 18h sam. et dim. et jours fériés: 8$. Mardis et mercredis: 7$.

CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST (529-9745 ou 9746). **S.W.A.T. ()** v.f. 14h, 16h30, 19h, 21h30 (13 ans). **Lara Croft Tomb Raider: Le berceau de la vie (3 1/2)** 14h05, 16h25, 18h55, 21h35 (G). **Mauvais garçons 2 (1 1/2)** 14h50, 21h (13 ans). **Gigli (1)** 18h35 (13 ans). **Un vendredi dingue, dingue, dingue (2 1/2)** 14h25, 16h40, 18h45, 20h50 (G). **Les pirates des Caraïbes (3)** 14h40, 18h15, 21h05 (G). **La grande séduction (4)** 14h10, 16h35, 18h50, 21h25 (G). **Fanfan la tulipe (2)** 14h35, 16h45, 19h10, 21h40 (G). **Le mariage (2)** 14h15, 16h20, 19h05, 21h10 (13 ans). Tarifs: régulier 6,99$. Enfants, ados, âge d'or: 5,49$. Mardi et mercredi toute la journée, et matinée en semaine et fin de semaine: 5,49$.

CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY (871-1550). **S.W.A.T. ()** v.o.a. 13h10, 15h55, 19h, 21h45 (13 ans). **Fanfan la tulipe (2)** 12h35, 14h55, 17h10, 19h35, 22h (G). **Un vendredi dingue, dingue, dingue (2 1/2)** 12h30, 14h45, 17h, 19h25, 21h40 (G). **Freaky Friday (2 1/2)** v.o.a. 12h40, 15h, 17h15, 19h40, 21h55 (G). **Gigli (1)** v.f. 12h55, 18h40 (13 ans). **American Wedding (2)** v.o.a. 13h15, 15h45, 19h30, 21h50 (13 ans). **Corps à Corps (3)** 13h35, 16h05, 19h20, 21h50 (13 ans). **Espions en herbe 3D: fin du jeu (2)** 12h50, 13h30, 15h05, 16h40, 18h45, 19h15, 20h50 (G). **Seabiscuit (2 1/2)** v.f. 15h35, 21h25 (G). **La ligue des gentlemen extraordinaires (2)** 21h30 (G). **Mauvais garçons 2 (1 1/2)** 13h05, 16h15, 20h40 (13 ans). **Mambo Italiano (2 1/2)** 13h, 15h50, 18h35, 21h20 (G). **Johnny English (2)** v.f. 13h20, 15h30, 18h55, 21h10 (G). **La grande séduction (4)** 12h45, 13h25, 15h15, 16h, 18h25, 19h05, 20h55, 21h35 Tarifs: Soir: adultes 12$; enfants et aînés: 6,25$. Sam. dim. avant 18h: adultes 9,50$, enfants et aînés: 6,25$. Lun. au ven. avant 18h, et mar. merc. toute la journée: adultes 7,50$, enfants et aînés: 6,25$, sauf les jours fériés.

CLAP (650-CLAP). **Après la vie (4)** 12h10, 17h05 (16 ans). **Chronique urbaine (1)** v.o. française s.-t. ang. 21h55 (G). **Fanfan la tulipe (2)** 11h25, 15h30, 19h40, 21h45 (G). **La grande séduction (4)** 11h50, 16h55, 19h15, 21h35 (G). **La légende des baleines (3 1/2)** 14h15 (G). **Mon idole (2)** 12h, 16h45, 21h25 (13 ans). **Les invasions barbares (4)** 11h35, 14h05, 18h45, 21h15 (13 ans). **Swimming Pool (3 1/2)** v.f. 16h35 (13 ans). **Les temps modernes (5)** 13h35, 17h40 (G). **Trouver Nemo (3 1/2)** 14h25, 19h05 (G). **Un couple épatant (3 1/2)** 14h45, 19h50 (G). Tarifs: 7,25$, ven. au dim. après 18h, 8,75$, sam et dim. avant 18h, 7,75$. Mar. et merc. 5,75$. 50 à 64 ans: 6,50$. Les 14 ans et moins et 65 ans et plus: 5,75$. Étudiants: 6,25$.

DES CHUTES (831-2660). **S.W.A.T. ()** 12h45, 15h30, 18h45, 21h30 (13 ans). **Un vendredi dingue, dingue, dingue (2 1/2)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). **Espions en herbe 3D: fin du jeu (2)** 13h, 15h30, 19h (G). **Mauvais garçons 2 (1 1/2)** 21h30 (13 ans). **La grande séduction (4)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). **Les pirates des Caraïbes (3)** 12h35, 15h30, 18h35, 21h30 (G). **Johnny English (2)** v.f. 13h, 15h30 (G). **Seabiscuit (2 1/2)** 18h40, 21h30 (G). **Le mariage (2)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans). **Lara Croft Tomb Raider: Le berceau de la vie (3 1/2)** 12h45, 15h30, 18h45, 21h30 (G). Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50$; 13 à 20 ans: 7$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5$. Ven. sam. dim. (jour): 7$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5$. Mar. mer. 7$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5$. Lun. jeu.: 5$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4$.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). **S.W.A.T. ()** 12h45, 13h30, 15h30, 16h15, 19h, 19h30, 21h45, 22h15 (13 ans). **Fanfan la tulipe (2)** 12h10, 14h30, 16h50, 19h25, 21h55 (G). **Le mariage (2)** 12h, 14h15, 16h35, 19h10, 21h25 (13 ans). **Gigli (1)** v.f. 21h40 (13 ans). **Lara Croft Tomb Raider: Le berceau de la vie (3 1/2)** 12h40, 15h35, 19h30, 22h10 (G). **Espions en herbe 3D: fin du jeu (2)** 12h25, 14h40, 16h45, 18h55, 21h (G). **Johnny English (2)** v.f. 13h, 15h10, 17h20, 19h35, 22h (G). **Mauvais garçons 2 (1 1/2)** 12h15, 15h25, 19h10, 22h15 (13 ans). **La grande séduction (4)** 12h50, 15h20, 19h15, 21h50 (G). **Les pirates des Caraïbes (3)** 12h15, 15h15, 19h, 22h (G). **Trouver Nemo (3 1/2)** 12h10, 14h35, 16h55, 19h20 (G). **Vendredi dingue, dingue, dingue (2 1/2)** 12h20, 14h45, 17h15, 19h50, 22h25 (G).

LIDO (837-0234). **S.W.A.T. ()** 12h45, 15h30, 18h45, 21h30 (13 ans). **Un vendredi dingue, dingue, dingue (2 1/2)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). **Fanfan la tulipe (2)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). **Espions en herbe 3D: fin du jeu (2)** 13h, 15h30, 19h (G). **Mauvais garçons 2 (1 1/2)** 21h30 (13 ans). **Le mariage (2)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans). **Les pirates des Caraïbes (3)** 12h35, 15h30, 18h35, 21h30 (G). **Lara Croft Tomb Raider: Le berceau de la vie (3 1/2)** 12h50, 15h30, 18h50, 21h30 (G). **Gigli (1)** 12h45, 15h30, 18h45, 21h30 (13 ans). **La grande séduction (4)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50$; 13 à 20 ans: 7$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5$. Ven. sam. dim. (jour): 7$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5$. Mar. mer. 7$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5$. Lun. jeu.: 5$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4$.

STARCITÉ (874-0255). **S.W.A.T. ()** 12h30, 13h15, 14h, 15h10, 15h55, 16h40, 18h45, 19h15, 19h45, 21h30, 22h, 22h35 (13 ans). **Le mariage (2)** 12h, 12h45, 13h15, 14h20, 15h05, 15h50, 16h40, 17h25, 19h, 19h40, 20h, 21h20, 21h50, 22h25 (13 ans). **Gigli (1)** v.o.a. 15h20, 22h10 (13 ans). **Lara Croft Tomb Raider: Le berceau de la vie (3 1/2)** 13h10, 16h, 19h30, 22h15 (G). **Lara Croft Tomb Raider: Le berceau de la vie (3 1/2)** 12h50, 15h30, 18h50, 21h30 (G). **Seabiscuit (2 1/2)** v.o.a. 12h15, 18h55 (G). **L'école de la vie (1 1/2)** 12h10, 14h35, 17h, 19h35, 22h05 (G). **Bad Boys 2 (1 1/2)** v.o.a. 12h30, 15h35, 18h55, 22h05 (13 ans). **Charlie et ses drôles de dames se déchaînent (2)** 12h, 14h20, 16h40, 19h10, 21h35 (G). **28 jours plus tard (4)** 13h20, 16h15, 19h25, 21h55 (16 ans). **Trouver Nemo (3 1/2)** 12h10, 14h30, 16h50, 19h05 (G). **Les invasions barbares (4)** 12h40, 15h45, 19h05, 21h45 (13 ans). **Terminator 3: La guerre des machines (3 1/2)** 12h25, 15h10, 19h20, 22h10 (13 ans). **Les pirates des Caraïbes (3)** 13h, 15h55, 19h30, 21h25, 22h25 (G). **Pirates of the Caribbean (3)** v.o.a. 12h20, 15h30, 19h10, 22h10 (G).

ALOUETTE, Saint-Raymond (337-2465). **Terminator 3: La guerre des machines (3 1/2)** Sam. 20h15. Dim., Lun. au Jeu. 19h45 (G). **L'école de la vie (1 1/2)** Sam. 20h. Dim., Lun. au Jeu. 19h30 (G). Tarifs: 7,50$; 13 à 19 ans et 65 ans et plus: 5,50$; 12 ans et moins: 4$. Matinées et mar. merc.: 5$; 12 ans et moins: 3,50$.

CINÉ-PARC SAINT-NICOLAS (831-0778). Début des films à 20h45. Écran 1: **Le mariage (2)** (13 ans) et **Johnny English (2)** v.f. (G). Écran 2: **S.W.A.T. ()** v.f. (13 ans) et **Mauvais Garçons 2 (1 1/2)** (13 ans).

THÉÂTRE

CUISINE ET DÉPENDANCES de Jean-Pierre Bacri et Agnès Jaoui. Par le Théâtre du Palier. Mise en scène: Paule Savard. Int.: Emmanuel Bédard, Serge Bonin, Véronique Côté, Annick Fontaine et Nicolas Légourneau. Mer. au sam. À 20h au Théâtre Petit Champlain. Entrée: mer. et jeu. 22$; ven. et sam. 24$. Rés.: 692-2631. Jusqu'au 16 août.

LANGUE DE VIPÈRE, de Pierre-Yves Lemieux. Mise en scène: Pierre-Yves Lemieux. Avec Carol Cassistat, Ginette Guay, Maryelle Kirouac, Ansie St-Martin. Mar. au sam. à 20h30. Théâtre La Fenière, 1500, de la Fenière, L'Ancienne-Lorette. Billets: 25$ et 28$. Réservations: 872-1424. Jusqu'au 30 août.

TÉLÉROMAN, de Larry Tremblay. Mise en scène: Frédéric Dubois. Avec Sylvio-Manuel Arriola, Frédérick Bouffard, Jonathan Gagnon, Jean-Nicolas Marquis-Gagnon, Catherine Larochelle, Marie-Christine Lavallée, Tova Roy. À 20h du jeudi au samedi Aux oiseaux de passage, 499, 4e Avenue, Québec. Entrée: 16$ et 20$. Réservations: 524-0555. Jusqu'au 30 août. Supplémentaire mercredi le 27 août à 20h.

LA BOUTIQUE AU COIN DE LA RUE, de Miklos Laszlo, adapté par Evelyne Fallot et Jean-Jacques Zilbermann. Avec Jean-Louis Roux, Jean-Bernard Hébert, Louis-Olivier Mauffette, Myriam Poirier, Réjean Vallée. Mercredi au samedi à 20h30, au Théâtre de La Dame Blanche, 2490, av. Royale, Beauport (parc de la Chute-Montmorency). Billets: 30$ et 32$; forfaits disponibles. Rés.: 661-5156 ou 1 866 661-5156. Jusqu'au 30 août.

LA POTION SELON SAINT-PATHIX, de Vincent Coulombe. Mise en scène: Vincent Coulombe et Christine Lanouette. Avec Marlène Couture, Lyse Guérin, Claude Lapointe, Jean-Paul Cormier, Vincent Coulombe, Guillaume Boulay, Bertin St-Onge. Ven. et sam. à 20h. Théâtre des Fantaisies lyriques, Salle des fêtes, 745, Route 138, Neuville. Billets: 25$. Fortait souper-théâtre: 41$. Rés.: 652-1608 ou 1-877-652-1608. Jusqu'au 30 août.

DANS LES PLAINES DU FAR WEST, par le Théâtre lyrique du Nord. Mise en scène: Yves Cantin. Avec Roland Blouin, Simon Mercier et Yves Cantin, ténors, Véronik Carrier, mezzo-soprano, Robert Huard, baryton-basse, Hélène Garon, pianiste. Le samedi à 20h à l'école secondaire Le Sommet, rue de la Polyvalente, Notre-Dame-des-Laurentides (Autoroute 73 Nord, sortie 158). Réservations: 849-7123. Jusqu'au 30 août.

DRÔLE DE COUPLE, de Neil Simon. Adaptation: Louis-Georges Girard. Mise en scène: Jacques Lessard. Avec Suzanne Champagne, Lise Castonguay, Linda Laplante, Pierre-François Legendre, Stéphan Allard, Myriam LeBlanc, Sophie Martin et Sophie Dion. Mardi au samedi, à 20h30 au Théâtre Beaumont-Saint-Michel, 51, Route 132, Saint-Michel de Bellechasse. Billets: 28$ et +. Prix de groupes et forfaits souper-théâtre. Réservation: 884-3344 ou 1 866 884-3344. Jusqu'au 30 août.

ONCLE SAM d'André Lacroix, auteur franco-ontarien. Par la troupe Théâtre Horizon. Mise en scène: Tina Paquet. Int.: Martin Drouin, Dominic Maltais, Caty Falardeau, Frédéric Mathieu et Érika Beaulieu. Du mercredi au samedi à 20h au Petit Théâtre de Québec, 190, rue Dorchester, Québec. Billets en vente à l'entrée: 15$; étudiants: 12$. Jusqu'au 16 août.

1810806



LA FIESTA A SEVILLA, spectacle espagnol. Interprètes: Véronique Labranche, soprano, Line Tremblay, mezzo-soprano, Simon Martel, ténor. Le samedi à 20h à la Grange lyrique de Beauport, 588, avenue Royale. Entrée: 10$. Réservations: 821-0885. Jusqu'au 30 août.

À LA RESCOUSSE DU ROI LÉO. Théâtre musical interactif de Croque-musique. À 19h30 au kiosque du parc du Millénaire situé près de la bibliothèque Alain-Grandbois, 160,rue Jean-Juneau, Saint-Augustin.

LARMES FATALES, de Marie-Louise Nadeau et Carole Tremblay. Mise en scène: Germain Nadeau. Avec Myreille Cusson, Véronique Leduc, Emmanuelle Nadeau. Mercredi, vendredi, samedi à 20h30. Théâtre Les bâtisseurs de montagnes, 800, rue Saint-Alphonse, Thetford Mines. Entrée: 17$. Tarifs de groupes disponibles. Réservation:(418) 338-1953. Jusqu'au 31 août.

LES GRANDES CHALEURS de Michel Marc Bouchard. Mise en scène de Bertrand Alain. Int.: Véronique Aubut, Marie-Josée Bastien, Clément Beaumont, Fabien Cloutier, Christian Michaud. Mar. au sam. à 20h30. Au Théâtre d'été La Roche à Veillon, Saint-Jean-Port-Joli. Entrée: 26$ (du mardi au vendredi) ; 28$ (le samedi). Prix de groupe. Forfaits souper-théâtre. Tél.: (418) 598-7409 ; 1 877 598-7409. Jusqu'au 31 août.

RHABILLER MA FEMME, adaptation de Claude Montmagny de «Mais ne te promène donc pas toute nue», de George Feydeau. Mise en scène: Pierre-Luc Léveillé. Avec Jacques Lessard, Nathalie Brunelle, Bernard Crustin, Mario Boutin, Jean-Nicolas Painchaud. Du jeudi au dimanche à 20h au Théâtre du Ganoué, 3805, 8e Rue (Route 204), Saint Prosper, Beauce. Billets: 16$. Réservations: (418) 594-5000. Jusqu'au 3 août.

SOUS-SOL À LOUER, d'Anthony Mariott et Bob Grant. Trad. et adaptation: Robert Lavoie. Mise en scène: Alain Turcotte. Mercredi, vendredi, samedi à 20h30 au Nouveau Théâtre Saint-Pierre Baptiste, 1051,rue Principale, Saint-Pierre Baptiste (Autoroute 20, sortie 253 en direction de Plessisville; Route 165 vers Thetford Mines et sortie Saint-Pierre Baptiste). Billets: 18$ (9$ pour les 12 ans et moins). Groupes 15 et plus: 14$. Réservations: (418) 335-8030. Jusqu'au 31 août.

PAS DE PITIÉ POUR LE DOCTEUR!, de Marie-Thérèse Quinton. Mise en scène de Claude Laroche. Avec Robert Brouillette, Louise de Beaumont, Richard Fréchette, Suzanne Garceau et André Lacoste. Au Théâtre de la Chèvrerie, 218, Route 263, Saint-Fortunat. Réservation: (819) 344-5550. Jusqu'au 30 août.

DANSER À LUGHNASA, de Brian Friel. Mise en scène: Ben Barnes. Avec Eudore Belzile, Louise Laprade, Maxime Denommée, Catherine Allard, Fanny Mallette, Dominique Quesnel, Renaud Paradis et Marie-Ève Tremblay. Mardi au samedi à 20h au Théâtre du Bic, 50, route du Golf, Le Bic. Billets: 25$ et 27$. Forfaits disponibles. Rés.: (418) 736-4141. Jusqu'au 16 août.

J'AIME LES HOMMES, comédie musicale de Lili Gulliver. Mise en scène: Sylvie Legault. Avec Nancy Gauthier, Sylvie Legault, Lili Gulliver et Monique Desy-Proulx. Jeudi au samedi 20h30; dimanche 19h30, au Caveau-Théâtre, 21, rue Pelletier, Trois-Pistoles. Billets: 24$; forfaits et prix de groupes disponibles. Réservations: (418) 851-4759. Jusqu'au 16 août.

VAGUE DE FOND de Jean-Guy Legault et Simon Boudreault. Mise en scène: Jean-Stéphane Roy. Int.: Simon Boudreault, Jean-Guy Legault, Julie Ménard et Marie-Ève Pelletier. Du mardi au samedi à 20h30 au Studio Hydro-Québec du Quai des arts, Carleton. Rés.: (418) 364-6822. Jusqu'au 23 août.

PARENTS À VIE 2: LE RETOUR, de Bruno Marquis et Marylise Tremblay. Mise en scène: Bruno Marquis et Marylise Tremblay. Avec Léonard Lavoie, Dominique Marier, Bruno Marquis, Andrée Samson. Mardi au samedi à 20h30 au Théâtre de Charlevoix, Auberge de la Coudrière, La Baleine, Isle-aux-Coudres. Billets: 23$, 20$, 15$. Réservations: (418) 438-1329 ou 1-866-333-1329. Jusqu'au 31 août.

CHINIQUY, de Romain Dubé et Pierre Lévesque. Mise en scène de Pierre Lévesque. Avec 10 comédiennes et 4 comédiens. Jeu. au sam. à 20h à l'ancien palais de justice de Kamouraska, 111, av. Morel. Entrée: 15$ (âge d'or et étudiants: 13$). Rés.: (418) 492-9458. Jusqu'au 23 août.

SPECTACLES/VARIÉTÉS

FÊTES DE LA NOUVELLE-FRANCE. Théâtre de rue, musique, animation de 12h à 22h à Place Royale, Place de Paris et autres endroits et parcs. À 13h30 dans la Cour du Séminaire: tribunal de l'Histoire. À 16h au parc Montmorency: Sauce Boss. À 18h à Place Royale: audience publique «Affaire La Vésanie». À 19h au parc Montmorency: Kenneth Saulnier, musique traditionnelle. À 20h30 à Place Royale: groupe vocal Kaléidoscope. Effigie des Fêtes (macaron) pour participer aux activités: 5$. Information: 694-3311 ou 1 866 391 FETE ou www.nouvellefrance.qc.ca

LÉVESQUE & TURCOTTE. À 20h au Cabaret du Capitole. Rés.: 694-4444 ou 1-800-261-9903. Supplémentaires les 31 août, 5 et 6 septembre.

PETER MACLEOD. À 20h30. Salle Albert-Rousseau. Rés.: 659-6710.

FESTIVAL INTERNATIONAL MAXIMUM BLUES à Carleton du 6 au 10 août. Plus de 10 spectacles majeurs sous un chapiteau situé sur la plage municipale de Carleton. Une programmation est prévue pour les enfants. Téléphone: (418) 364-6008. Site Web: www.maximumblues.net

DAVID COPPERFIELD à 13h, 16h et 20h au Grand Théâtre. Rés.: 643-8131.

EN AVANT LA MUSIQUE. Spectacle de musique traditionnelle québécoise. Avec Jean-François Berthiaume, percussion, gigue et voix, Paul Marchand, guitare, pieds et voix et Éric Favreau, violon et voix. À 14h et 15h30 au Parc La Cetière, Place-Royale.

KIOSQUE EDWIN-BÉLANGER, à l'est du Musée national des beaux-arts du Québec. À 20h: Kalalou, bossa-nova brésilienne, reggae jamaïcain. Gratuit. Stationnement à 3$ près du kiosque les soirs de spectacles. Ligne info-spectacles: 648-4050.

H'SAO. À 20h30 à L'Anglicane de Lévis. Réservations: 838-6000.

SPECTACLE DE CONTES ET LÉGENDES DU MOYEN ÂGE, en compagnie de Sigil (personnifié par Yves Fortier), le conteur celte. À 12h30 et à 14h30 dans la Cour intérieure du Musée de la Civilisation. Entrée libre. En cas de pluie, les spectacles sont présentés dans l'Auditorium 1 du Musée.

ELVIS STORY. Au Capitole. Du mercredi au samedi à 20h30. Dimanche à 19h30. Entrée: entre 34,50$ et 49,50$. Rés.: 694-4444 ou 1-800-261-9903. Jusqu'au 28 septembre.

CAFÉS/BARS/RESTAURANTS

Marie-Josée Gagnon, pianiste. Au restaurant du Manoir Montmorency, Beauport.

G J Blues. À 20h à l'Express du Nord, 1250, avenue du Golf, #101, Val-Bélair. Tél.: 847-1112. Entrée: 2$.

Quartette Virginie Hamel. À 21h30 Bar l'Emprise de l'Hôtel Clarendon, 57 rue Sainte-Anne.

L'ÉCRAN CINÉMA

FILM	GENRE	RÉALISATEUR	DISTRIBUTION	RÉSUMÉ ET APPRÉCIATION DU SOLEIL	COTE	CLASSEMENT	DURÉE
28 jours plus tard	Drame d'horreur	*Danny Boyle*	*Megan Burns Bindu De Stoppani*	Une poignée d'individus tentent de survivre dans un monde dévasté par un virus qui transforme ceux qui le contractent en zombies. Un film de peur qui fait réfléchir. Tourné en numérique. (GC)	★★★★	16 ans	1h53
Adrénaline	Documentaire	*Marc Fafard*	—	Film Imax 2D explorant la passion des parachutistes en vol libre. Images soutenables. Contenu scientifique sommaire mais sérieux. (MST)	★★1/2	Général	40 min.
Après la vie	Drame	*Lucas Belvaux*	*Gilbert Melki Dominique Blanc*	Un flic de Grenoble, qui vit un amour difficile avec une morphinomane, s'éprend d'une enseignante dont il enquête sur le mari. Dernier volet de la trilogie Belvaux. Un film noir remarquable. Distribution superbe. (GC)	★★★★	16 ans	1h59
Bestioles!	Documentaire	*Mike Slee*	—	Un documentaire au ras de la feuille et en trois dimensions qui nous fait voir comme jamais le monde des insectes. Impressionnant. (RT)	★★★	Général	40 min
Charlie et ses drôles de dames se déchaînent	Film d'action	*McG*	*Drew Barrymore Cameron Diaz*	Trois charmantes justicières combattent des organisations mafieuses et un ange déchu. Superficiel, stéréotypé, prévisible, mais rempli d'action. (MC)	★★	Général	1h43
Château hanté 3D (Le)	Drame fantastique	*Ben Stassen*	*Jasper Steverlinck Kyoko Baertsoen*	Un chanteur hérite d'un château hanté par le fantôme de sa mère et par un drôle de diable. Impressionnant sans être trop épeurant. Pour toute la famille. Film Imax en trois dimensions. (RT)	★★★	Général	45 min
Chronique urbaine	Documentaire	*Yanick Létourneau*	*Sans Pression Yvon Krevé*	Deux chanteurs de rap montréalais et leur producteur parlent de leurs ennuis professionnels et personnels. Point de vue égoïste et ghettoïste (RT)	★	Général	1h20
Corps à corps	Thriller	*François Hanss*	*Emmanuelle Seigner Philippe Torreton*	Au moment d'épouser un inconnu, une prostituée subit un accident qui la rend sourde et couverte de cicatrices. Thriller captivant au dénouement peu crédible (RT)	★★★	13 ans	1h41
École de la vie (L')	Comédie romantique	*Clare Kilner*	*Mandy Moore Trent Ford*	Témoin de relations dysfonctionnelles dans son entourage, une jeune étudiante ne croit plus à l'amour... Jusqu'à ce qu'une nouvelle rencontre la fasse changer d'idée. Histoire prévisible. Plutôt ennuyant. (JSM)	★1/2	Général	1h42
Espions en herbe 3D: fin du jeu	Comédie	*Roberto Rodriguez*	*Daryl Sabara Alexa Vega*	Juni et Carmen Cortez doivent arrêter le dangereux Toymaker qui menace d'emprisonner l'esprit de tous les jeunes de la planète dans un jeu vidéo. Familial. Moins bon que les deux premiers. (PAN)	★★	Général	1h25
Fanfan la tulipe	Comédie d'aventure	*Gérard Krawczyk*	*Vincent Perez Penelope Cruze*	Film à l'enveloppe riche (décors, costumes, etc.) et au cœur pauvre. Il n'y a pas beaucoup matière à se réjouir de ce retour passablement insignifiant du film de cape et d'épée, mais il n'y a pas non plus lieu de cracher tout son venin. (GC)	★★	Général	1h35
Gigli	Comédie	*Martin Brest*	*Ben Affleck Terry Camilleri*	Un bandit sans envergure fait la rencontre d'une lesbienne. Une idylle problématique se dessine entre eux. Malheureux mélange de comédie sentimentale et de cours de sexualité 101 par deux «profs» incompétents. (RT)	★	13 ans	2h02
La grande séduction	Comédie dramatique	*Jean-François Pouliot*	*Raymond Bouchard Benoît Brière*	Dans un village de la Basse Côte-Nord, des pêcheurs sans boulot tentent de convaincre un médecin de s'installer chez eux. Scénario bien ficelé. Réalisation soignée. Interprètes inspirés. Amusant et charmant: la comédie de l'été. (GC)	★★★★	Général	1h50
Invasions barbares (Les)	Comédie dramatique	*Denys Arcand*	*Rémy Girard Stéphane Rousseau*	Son père mourant, un jeune millionnaire réunit à son chevet ses amis de toujours. Le plus émouvant des films d'Arcand. Une mosaïque touffue qui fait rire et réfléchir. (GC)	★★★★	13 ans	1h56
Johnny English	Comédie d'espionnage	*Peter Howitt*	*Rowan Atkinson John Malkovich*	Un agent secret maladroit tente de déjouer un complot visant à usurper le trône d'Angleterre. Scénario mince. La performance d'Atkinson sauve la mise. (GCB)	★★	Général	1h27
Lara Croft Tomb Raider: Le berceau de la vie	Film d'aventure	*Jan de Bont*	*Angelina Jolie Gerard Butler*	Lara Croft doit sauver le monde du professeur Jonathan Reiss, qui compte libérer les secrets de la boîte de Pandore. Film d'action, meilleur que le premier, et qui se démarque du jeu vidéo. (PAN)	★★★1/2	Général	1h57
Légende des baleines (La)	Drame	*Niki Caro*	*Keisha C.-Hughes Rawiri Paratene*	En Nouvelle-Zélande, une jeune autochtone tente de prouver à son grand-père qu'elle est apte à lui succéder comme chef de son peuple. Un conte sensible et intelligent sur la survie des cultures ancestrales. La surprise de l'été. (GC)	★★★1/2	Général	1h41
Ligue des gentlemen extraordinaires (La)	Drame d'aventure	*Stephen Norrington*	*Sean Connery Tony Curran*	Des héros légendaires unissent leurs efforts pour mettre en échec un génie du mal qui cherche à provoquer une guerre mondiale. Télescopage grossier de classiques de la littérature anglophone. (RT)	★★	Général	1h50
Mambo Italiano	Comédie	*Émile Gaudreault*	*Ginette Reno Paul Sorvino*	Un jeune homosexuel de la Petite Italie décide de sortir du placard. Comédie amusante et bien rythmée, mais souvent caricaturale. Performance intense de Ginette Reno. (RB)	★★1/2	Général	1h30
Mariage (Le)	Comédie	*Jesse Dylan*	*Jason Biggs Alyson Hannigan*	Un jeune homme qui tente de s'organiser un mariage traditionnel voit ses projets contrecarrés par un ami dépravé. Suite de la série American Pie. Gags vulgaires pour ados seulement. (GCB)	★★	13 ans	1h52
Mauvais garçons 2	Film d'action	*Michael Bay*	*Will Smith Martin Lawrence*	Deux détectives tentent de contrecarrer les plans d'un baron de l'ecstasy. Violent et vulgaire. Trop long. (GCB)	★1/2	13 ans	2h30
Mon idole	Comédie	*Guillaume Canet*	*François Berléand Guillaume Canet*	Petit employé d'un producteur qu'il idéalise, le timide Bastien est prêt à tout pour faire sa place dans le monde de la télé. Satire féroce de la télé-poubelle, qui sombre malheureusement dans le grotesque. Un scénariste, svp. (GC)	★★	13 ans	1h50
Pirates des Caraïbes (Les)	Aventures	*Gore Verbinski*	*Johnny Depp Geoffrey Rush*	Le jeune pirate Jack Sparrow tente de récupérer son navire, dont l'équipage est victime d'une malédiction. Un genre maudit dépoussiéré avec humour. Jeu amusant de Johnny Depp. Longuet, mais divertissant. (GC)	★★★	Général	2h15
S.W.A.T.	Film d'action	*Clark Johnson*	*Colin Farrell Samuel L. Jackson*	Cinq policiers sont entraînés afin de faire partie d'une escouade spéciale chargée d'escorter un puissant trafiquant de drogue qui a offert une récompense à ceux qui parviendront à le libérer avant son incarcération.	—	13 ans	1h58
Seabiscuit	Drame	*Gary Ross*	*Jeff Bridges Tobey Maguire*	Durant la Grande dépression, le cheval de course, Seabiscuit, devient un véritable héros et déchaîne les passions de millions d'Américains. Moraliste et truffé de bons sentiments. (MLs)	★★1/2	Général	2h20
Swimming Pool	Thriller	*François Ozon*	*Charlotte Rampling Ludivine Sagnier*	Une auteur anglaise de polar se rend dans une villa du Lubéron afin d'écrire, mais son travail est perturbé par l'arrivée de la fille de son éditeur. Un duel d'actrices sensuel, subtil et ambigu. Dans la lignée de «Sous le sable». (GC)	★★★1/2	13 ans	1h42
Temps modernes (Les)	Comédie	*Charlie Chaplin*	*Charlie Chaplin Paulette Goddard*	Rendu fou par son travail sur une chaîne de montage, Charlot se lie avec une jeune orpheline, avec qui il tente de trouver une place dans le monde du travail. Le dernier Charlot. Actuel, drôle et émouvant. À voir et revoir. (GC)	★★★★★	Général	1h27
Terminator 3: La guerre des machines	Film d'action	*Jonathan Mostow*	*A. Schwarzennegger Nick Stahl*	Le Terminator revient du futur pour défendre son chef contre une machine à tuer encore plus perfectionnée. Très bon dans son genre mais les effets spéciaux étaient plus impressionnants dans le dernier chapitre. (MC)	★★★1/2	13 ans	1h49
Trouver Nemo	Film d'animation	*Andrew Stanton*	—	Un poisson-clown surprotecteur part à la recherche de son fils Nemo, fait prisonnier dans un aquarium. Les créateurs d'Histoire de jouets livrent un autre joyau d'animation par ordinateur. (GC)	★★★1/2	Général	1h40
Un couple épatant	Comédie	*Lucas Belvaux*	*Ornella Muti François Morel*	Un couple aisé de Grenoble voit son train-train contaminé par une série de malentendus. Premier volet de la trilogie Belvaux. Une comédie de quiproquos à la mécanique superbe. Léger, mais drôlement intelligent. (GC)	★★★1/2	Général	1h33
Un vendredi dingue, dingue, dingue	Comédie	Mark S. Waters	Jamie Lee Curtis Lindsay Lohan	À cause d'un biscuit chinois ensorcelé, une mère et sa fille échangent de corps le temps d'une journée. Film familial rose-bonbon dans la plus pure tradition de Disney. (GCB)	★★1/2	Général	1h36

*\

« CHRONIQUE URBAINE »

Le ghetto du hip-hop montréalais

RÉGIS TREMBLAY
RTREMBLAY@LESOLEIL.COM

Portrait d'une génération en marge. Voilà comment, modestement, Yanick Létourneau sous-titre son premier long métrage documentaire, *Chronique urbaine*. Mosaïque de tendances au sein de la jeunesse ? Tour d'horizon des différentes occupations, professions et cultures du Québec d'aujourd'hui ? Visite des régions du Québec pour y découvrir les rêves et les richesses de la génération montante ?

Vous n'y êtes pas. Ce « portrait d'une génération » se limite au quartier Hochelaga-Maisonneuve de Montréal. Portrait d'un quartier, alors ? Rétrécissez encore votre point de vue. Voici plutôt l'évocation des tribulations et turpitudes de deux chanteurs de hip-hop et de leur gérant. Kamenga MBkai, alias SP, Dupé Henri-Green, alias Yvon Krevé, et leur producteur Cedric Morgan vont servir de porte-parole à toute une génération de Québécois, parce qu'ils parlent en rap, cette langue qui donne le droit de tout dire. De poser des jugements définitifs sur le Québec, par exemple.

« Le Québec est replié sur lui-même, il est *ghettoïsé* », rage le producteur Cedric Morgan, gérant de SP et d'Yvon Krevé et fondateur des Disques Mont Real, qui se plaint que les médias ne donnent pas la place qui leur est due à ses poulains. Il faut tout de même le voir essayer d'avoir « de la publicité gratuite », c'est-à-dire des articles de journaux et de revues.

SP est tout à fait d'accord avec ces propos, lui qui a vendu 30 000 exemplaires de son premier disque sans passer à la radio. Quant à Yvon Krevé, son premier CD a atteint les 12 000 exemplaires. De bonnes performances, qui ne les justifient pas de parler pour les deux millions de jeunes du Québec.

Tout documentaliste qu'il soit, Yanick Létourneau fait preuve d'une évidente subjectivité, lui qui est mêlé au milieu hip-hop francophone montréalais depuis le début des années 90 : vidéoclip de groupe hip-hop, rencontre avec Cedric Morgan, court métrage intitulé *514-50 Hip Hop*... Son premier long métrage, *Chronique urbaine*, confirme sa vue parcellaire de la société, mais aussi sa tendance à la généralisation. Il faut lire les *notes d'intention* de son film, truffées de contradictions, comme sa *Chronique urbaine*...

« L'industrie culturelle et musicale protège les consommateurs québécois des influences extérieures... Pourquoi des stations diffusent-elles du hip-hop américain comme Eminem, Ja Rule ou des artistes comme Britney Spears et pas des artistes francophones d'ici comme Sans Pression... ? Ces questions soulèvent pour moi le sérieux problème de la diversité culturelle au Québec, tout particulièrement dans les médias. La culture commerciale francophone ne reflète pas la richesse et la diversité de la société... Les jeunes recherchent des choses qui leur parlent directement... Comme le hip-hop, par exemple, qui est un des courants les plus inclusifs... »

Une inclusion à sens unique, dans l'esprit des artistes concernés, SP et Yvon Krevé. Ils rêvent d'avoir leur part du gâteau de l'industrie, mais en affichant du mépris pour le reste de la culture québécoise. Leur français est si lamentable qu'il faut lire les sous-titres anglais pour les comprendre. Le mépris de SP pour les autres artistes québécois est évident, dans la séquence où il regarde à la télévision le gala de l'ADISQ de l'an dernier. SP approuve, quand on y dit que le hip-hop devrait avoir sa propre catégorie et son Félix à lui, puisque ce courant représente 16 % des ventes de disques au Québec. Fort bien. Mais quand Sylvain Cossette commence à chanter, le rappeur demande à son entourage, en s'esclaffant et en imitant un ronflement : « C'est qui lui ? »

Sans doute est-il plus important et plus valable que nos jeunes entendent, au lieu de Sylvain Cossette, un SP chanter des trucs comme « Dans un état *down* j'étais quasiment mon propre ennemi. Plus gelé que ça tu meurs d'hypothermie. » À voir la réaction hystérique d'un très jeune public venu l'entendre, à Envol et Macadam, à Limoilou, on se rend compte que l'effet d'entraînement de tels propos est infiniment plus fort que son effet dissuasif.

Quant à Yvon Krevé, on suit ses allées et venues avec une inquiétude grandissante. Sorti tôt le matin à la recherche d'une première dose (ce qu'il appelle son premier café), il erre dans les rues en débitant des insanités qu'il prodigue comme de bons conseils : « Tant que tu peux soulever ta bière et prendre ta dose, la vie est là, vas-y tant que t'es encore capable ! »

Et il faudrait admettre, comme le film le dit, qu'il s'agit d'un « gars ordinaire qui parle aux gens ordinaires » ? Quand Yanick Létourneau déclare qu'il « est temps d'ouvrir les yeux », on est tenté, en contrepartie, de lui conseiller d'élargir son champ de vision. *Chronique urbaine* est une entreprise pathétique qui, en nous montrant une fois de plus certaines « réalités », celles que l'on voit dans les faits divers, en exagère grossièrement l'importance, présentant ainsi une image volontairement déformée de l'état de notre culture musicale populaire. Une erreur d'appréciation aggravée d'une tentative de persuasion.

★ CHRONIQUE URBAINE. *Documentaire écrit et réalisé par Yanick Létourneau. Produit par Y. Létourneau et Diego Briceno. Québec — 2003. 1 h 20. Au Clap. Version française sous-titrée en anglais.*



COLLABORATION SPÉCIALE, PASCAL RATTHÉ

Andrew Jarecki assistait à la première canadienne de son film « Capturing the Friedmans », mercredi soir, au Cinéma AMC de Montréal. Tragédie familiale livrée en direct, « Capturing the Friedmans » a été récompensé du Grand Prix du jury du Festival Sundance 2003, la Mecque du cinéma indépendant aux États-Unis.

Bas les masques

Andrew Jarecki voulait tourner un documentaire sur les clowns aux anniversaires d'enfants. Il s'est retrouvé au cœur d'une affaire de pédophilie...

RÉGIS TREMBLAY
RTREMBLAY@LESOLEIL.COM

Quand le cinéaste Andrew Jarecki a commencé à tourner à New York un documentaire sur les *birthday clowns*, ces clowns que l'on paie pour égayer les anniversaires des enfants, il était loin de se douter que sous le masque rigolo de l'un des plus aimés d'entre eux se cachait une grande douleur, un terrible secret de famille. Une affaire de pédophilie qui a scandalisé l'Amérique, au milieu des années 80...

« Tout ce que je voulais, c'était faire un petit film sur les clowns ! J'ai choisi David Friedman parce que je le trouvais des plus intéressants. C'était aussi l'un des plus populaires de New York. En cours de tournage, il s'est mis à me parler de sa famille, qui vivait naguère à Great Neck, Long Island... Il en est venu à me révéler que son père, Arnold Friedman, ainsi que son jeune frère, Jesse, avaient été condamnés, en 1989, pour d'innombrables cas de pédophilie, dont plusieurs avec violence », raconte en entrevue Andrew Jarecki, le réalisateur de *Capturing the Friedmans*.

Ce documentaire-choc est à l'affiche depuis hier, au Cinéma AMC, rue Sainte-Catherine à Montréal. La sortie à Québec devrait avoir lieu d'ici quelques semaines, au Clap. Ce premier long métrage d'Andrew Jarecki nous arrive auréolé du Grand Prix du jury du Festival Sundance 2003, la Mecque du cinéma indépendant aux États-Unis. Un événement créé et soutenu par Robert Redford. Un film qui risque de faire autant de bruit que le film gagnant de l'an dernier, *Bowling for Columbine*. On sait qu'un prix à Sundance est souvent un laissez-passer pour les Oscars...

TROUBLANT

Capturing the Friedmans est un film troublant à plus d'un titre. Son sujet, la pédophilie d'un respectable père de famille et professeur émérite en informatique, a de quoi déranger. Mais cela ne s'arrête pas là... Son traitement, avec force films familiaux tournés avant, pendant et après le retentissant procès de 1989, nous fait vivre en direct les moments les plus intimes, les plus dramatiques entre le père, Arnold, la mère, Elaine, et leurs trois fils, David, Seth et Jesse. Des films qui dévoilent tout de leur vie familiale, mais qui ne contiennent aucune scène de pédophilie. Sur ce point, d'ailleurs, le film ne dissipe pas les doutes, puisque ce n'était pas le but de Jarecki.

De fait, *Capturing the Friedmans* peut se regarder comme un captivant *whodonit-whodonwhat*, où les films familiaux et les entrevues récentes des acteurs du drame servent de pistes et d'indices. Un film qui provoque de bonnes discussions. « Quand David m'a appris l'existence de tous ces *home movies*, qu'il a lui-même tournés pour la plupart, j'en ai été renversé ! À partir de ce moment-là, mon vrai sujet, c'était le portrait intime de cette famille. Je me suis mis alors à étudier la façon dont les Friedman se mettaient eux-mêmes en scène, dans cette vraie tragédie. Finalement, je me suis retrouvé avec un film qui posait beaucoup de questions sur la vérité et le mensonge, sur la réalité et la fiction... »

Au-delà du malaise devant ce fait divers innommable, au-delà du procès qui a soulevé les passions, *Capturing the Friedmans* trouble encore plus profondément en montrant avec quelle apparente impudeur les Friedman se livrent à la caméra, mais en même temps, avec quel sens du spectacle ils parviennent à masquer leurs émotions profondes. À mesure que les films dans le film se déroulent, on a l'impression de basculer dans un monde irréel où la seule certitude demeure la présence de la caméra. Ici, le médium est le message, l'étrangeté des choses filmées réside dans l'existence de ces films.

« Il est vrai que cette famille est très théâtrale. Il est difficile pour nous d'imaginer comment ils ont pu se livrer à cet exercice, dans les moments les plus intimes. Ce qu'il nous faut découvrir, c'est justement leurs motivations. Accusés des pires crimes, Arnold et Jesse n'affichent aucun remords. Mais sont-ils bien coupables ?... On pourrait trouver étrange de voir Jesse faire le pitre, hors du tribunal, alors qu'il attend le verdict. Mais il faut savoir que Jesse et David (qui tenait la caméra) étaient là depuis trois heures. Trois heures qu'ils ont filmées et que je ne pouvais reproduire intégralement. La première heure fut très calme ; pendant la deuxième, ils étaient très nerveux. À la fin, ils ont commencé à blaguer pour passer leur tension. Le seul fait étrange était encore la présence de cette caméra. Une scène assez absurde... »

« Accusés des pires crimes, Arnold et Jesse n'affichent aucun remords. Mais sont-ils bien coupables ? »

L'acteur principal n'est pas le père, mais bien David, qui orchestre toute cette chronique familiale en images. Ce clown doublé d'un cinéaste n'est-il pas le personnage le plus surprenant du drame ? « David n'accepte pas l'idée que son père ait fait toutes ces choses, ou que son frère ait pu suivre l'exemple paternel. Il écarte cette idée. Comment David pourrait-il vivre avec cet héritage, lui dont le métier est d'amuser les enfants ? Ce n'est pas comme Jesse, qui semble mieux comprendre son père... »



Le traitement de « Capturing the Friedmans », avec l'utilisation abondante de films familiaux tournés avant, pendant et après le procès de 1989, nous fait vivre en direct les moments les plus intimes, les plus dramatiques de la famille.

Nous faisons connaissance avec un personnage secondaire, qui n'apparaît pas dans les films familiaux, mais que Jarecki a longuement interrogé : il s'agit du frère cadet d'Arnold, Howard, dont l'orientation sexuelle nous est cachée jusqu'à la fin. Devant l'étonnement horrifié manifesté par Howard, il y a lieu de se demander s'il ne *joue* pas exagérément...

« Il est vrai que ses réactions sont exagérées. Il est probablement homosexuel, mais cela n'a rien à voir avec l'influence d'Arnold. Les statistiques démontrent que certaines familles ont plus de chances que d'autres de compter des homosexuels... »

Dernière question. Lourde. La pédophilie est encore une chose cachée : beaucoup de gens, comme Elaine, la mère, ferment les yeux. Vivons-nous encore dans un monde réel ? Sommes-nous prisonniers d'une fiction que nous avons nous-mêmes fabriquée ?

Andrew Jarecki répond posément, calmement : « La nature a toujours été un champ d'expériences. L'être humain ne cesse de tenter de nouvelles combinaisons, d'oser des solutions inédites. Quitte à se tromper. L'environnement se charge d'éliminer les perdants, quand ils ne se détruisent pas eux-mêmes. Das le cas des Friedman, je constate que leurs concitoyens se sont chargés de les exclure. Les circonstances exactes de cette opération sont secondaires. Je crois aussi que les Friedman ont réussi à se détruire eux-mêmes... »

CAPTURING THE FRIEDMANS. *Documentaire réalisé et produit par Andrew Jarecki. Photographie : Adolfo Doring. Montage : Richard Hankin. Musique : Andrea Morricone. É.-U. — 2003. 1 h 47. Au Cinéma AMC, rue Sainte-Catherine, Montréal.*



Penélope Cruz et Vincent Perez dans « Fanfan la tulipe », un film à la naïveté assumée, mais qui n'amuse pas beaucoup.

« FANFAN LA TULIPE »

L'aventure, c'est l'aventure

GILLES CARIGNAN
GCARIGNAN@LESOLEIL.COM

L'accueil à Cannes, où *Fanfan la tulipe* officiait comme film d'ouverture, fut on ne peut plus assassin. Loin nous en faut de crier à l'injustice, mais il ne faudrait pas prendre le film pour ce qu'il n'est pas, à savoir le navet de l'année.

Vrai, il n'y a pas beaucoup matière à se réjouir de ce retour passablement insignifiant du film de cape et d'épée. Mais il n'y a pas non plus lieu de cracher tout son venin.

Fanfan la tulipe n'est rien d'autre qu'un *trip* d'enfant gâté, à l'enveloppe riche (décors, costumes, etc.), mais au cœur pauvre. Luc Besson, le producteur de l'entreprise, a voulu s'offrir le joujou de ses plaisirs de jeunesse en dépoussiérant le classique du genre — pour lequel Christian-Jaque avait été primé à Cannes en 1951 —, dans l'espoir de remettre au goût du jour une page de l'imaginaire hexagonal.

Autre temps, autres mœurs. Autre film, autre ton. Besson, qui a coécrit le scénario avec le vétéran Jean Cosmos, mais qui en a confié la réalisation à son tâcheron Gérard Krawczyk (*Wasabi*, *Taxi 2* et *3*), a choisi de traiter avec décalage les nouvelles aventures du héros désinvolte, plus attiré par les filles que par la gloire.

Fanfan la tulipe sert donc l'épopée de cape et d'épée avec humour. À la manière du *Astérix* d'Alain Chabat, il regorge d'anachronismes plus ou moins boiteux, qui lui ont valu d'être taxé de racisme dans la presse française d'influence.

Ce n'est pas le reproche qu'on adressera au film. Plutôt la mollesse de sa tenue, son absence de frisson, l'interminable cafouillage qui lui sert d'introduction. Le Louis XV qui règne sur ces temps ancestraux est un chef de guerre dangereusement enfantin, mais vite irritant à servir toujours le même gag, au-delà de la tenue cabotine du pourtant talentueux Didier Bourdon.

Les choses ne s'arrangent pas nécessairement avec l'arrivée de Vincent Perez, qui succède à Gérard Philippe dans la peau du héros aux mœurs légères mais à la lame de fer. Son Fanfan possède une certaine grâce athlétique, mais c'est froidement qu'on l'observe dans ses prouesses.

Reprenant le rôle de la plantureuse Gina Lolobrigida, Penélope Cruz illumine un peu de sa présence un récit qui lasse vite, parfaite dans le rôle de la gitane un peu revêche, tête forte parmi les hommes mollassons qui l'entourent, mais qui rêve secrètement du grand amour.

Insuffisant toutefois pour prendre un vrai plaisir devant ce spectacle peu enlevant. *Fanfan la tulipe* est un film enfantin, à la naïveté assumée, mais qui n'amuse pas beaucoup.

Peut-être les plus jeunes se laisseront-ils porter par ce récit d'aventure et de romance, qui n'aspire jamais à la satire du pouvoir qu'il prétend être. Certaines allusions contemporaines transplantées au XVIII[e] siècle feront sourire les plus grands. Mais il manque à ce film la magie d'une innocence perdue. Esprits bon enfant, vous vous régalerez davantage de *Pirates des Caraïbes*.

★★ FANFAN LA TULIPE. *Comédie d'aventure réalisée par Gérard Krawczyk. Scén. : Luc Besson et Jean Cosmos, d'après le film de Christian-Jaque. Phot. : Gérard Simon. Mus. : Alexandre Azaria. Avec Vincent Perez (Fanfan), Penélope Cruz (Adeline), Didier Bourdon (Louis XV), Hélène de Fougerolles (la Pompadour) et Michel Muller (Tranche-montagne). France — 2003. Général. 1 h 35. Aux Odéon Beauport, Charest, Sainte-Foy, aux Galeries de la Capitale, au Lido et au Clap.*

« GIGLI »

Drôle de couple

RÉGIS TREMBLAY
RTREMBLAY@LESOLEIL.COM

« Gigli », qui met en vedette Jennifer Lopez (photo) et son compagnon Ben Affleck, est une comédie sentimentale détournée de son objet.



Les petites revues de potins hollywoodiens, mises à la portée de toutes les mains dans les épiceries et les tabagies, ne sont pas aussi inoffensives qu'il n'y paraît. Conditionnées par les articles et les photos sur le nouveau couple Ben Affleck et Jennifer Lopez, plusieurs très jeunes adolescentes se précipitent au cinéma pour voir *Gigli*, où Affleck et Lopez jouent à l'écran leur relation amoureuse et sexuelle.

Gigli est coté 13 ans, mais cela ne l'empêche pas de discourir librement sur les organes sexuels de l'homme et de la femme, sur les *vertus* du lesbianisme et de l'homosexualité. Un cours de sexologie prodigué par des profs amateurs. On pousse le bouchon encore plus loin en nous montrant une petite amie de Ricki s'ouvrir les veines de jalousie. On n'a plus les comédies qu'on avait...

Gigli est donc une comédie sentimentale détournée de son objet, alors que Jennifer Lopez se fait un plaisir de soumettre son mâle du moment et de lui faire la leçon, tout le long du film. Un blablabla ridicule et dépassé. Quant à l'indolent Ben Affleck, il subit ce placotage avec une patience qui ne présage rien de bon...

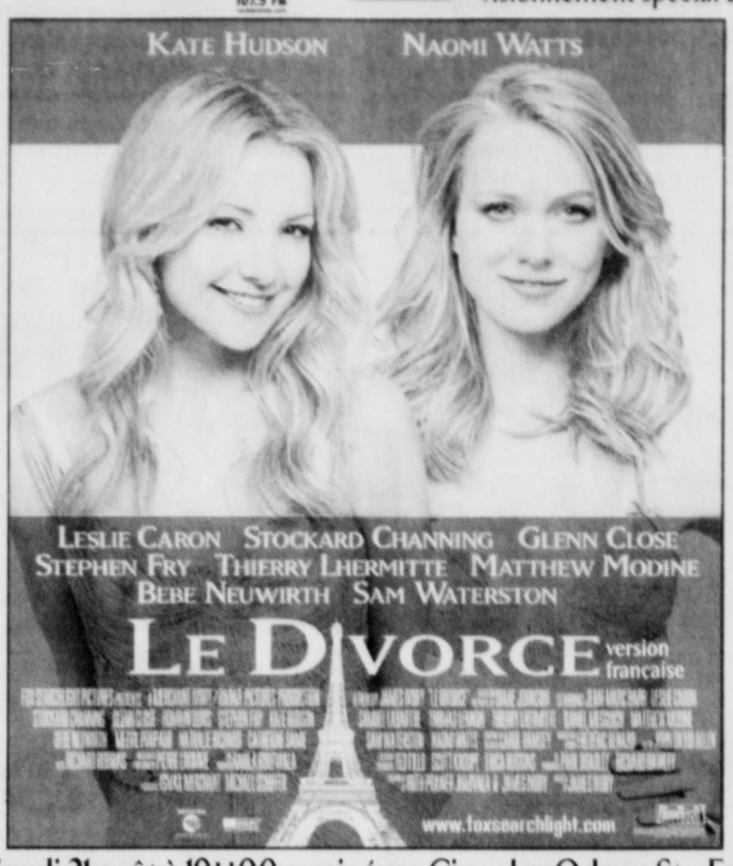
Il s'appelle Larry Gigli, un petit escroc sans envergure. Dès le début, on le sent faible, pas assez fûté pour se libérer de son *boss* mafieux et pas assez gonflé pour le suivre jusqu'au bout. Il branle dans le manche. Cette infirmité va se transposer dans ses rapports avec sa partenaire dans le crime, Ricki (Lopez), qui ne tarde pas à le manipuler et à l'humilier. D'entrée de jeu, elle l'avertit qu'elle est lesbienne, ce qui semble soulager Gigli.

En fait, le *boss* de Gigli a chargé Ricki de le surveiller sur un gros coup : l'enlèvement d'un jeune déficient mental, Brian (Justin Bartha), le frère d'un procureur qui s'apprête à condamner un ponte du crime (Al Pacino, qui va nous servir un vrai sermon sur l'éthique du crime !). Le but du kidnapping : faire chanter le procureur.

Tout le film se passe en compagnie du trio Gigli-Ricki-Brian, le moins ennuyeux étant le déficient, joué avec brio par Bartha. Quant à Affleck, il se contente de se dandiner comme Elvis, dont il adopte la coupe de cheveux, pendant que Lopez justifie la décision de la revue *Vogue* de ne pas la montrer en couverture, parce qu'elle fait vulgaire...

★ GIGLI. *Comédie sentimentale écrite et réalisée par Martin Best. Phot. : Robert Elswit. Mont. : Billy Weber et Julie Monroe. Mus. : John Powell. Avec Ben Affleck (Gigli), Jennifer Lopez (Ricki) et Justin Bartha (Brian). É.-U. — 2003. 2 h 02. 13 ans. Aux Odéon Beauport, Place Charest, Sainte-Foy, Galeries de la Capitale et StarCité (v.o.a.).*

LE SOLEIL et invitent 150 personnes à un visionnement spécial de



le jeudi 21 août à 19H00 au cinéma Cineplex Odeon Ste-Foy
(1200, boul. Duplessis)

Pour participer: remplissez le coupon ci-joint et postez-le à l'adresse indiquée • l'annonce sera publiée du 8 au 10 août • le tirage aura lieu le 14 août à midi • 75 gagnants recevront un laissez-passer double par la poste • la valeur des prix est de 1500$ • les fac-similés ne seront pas acceptés • règlements du concours disponibles chez Groupe Popcorn

À L'AFFICHE DÈS LE VENDREDI 22 AOÛT

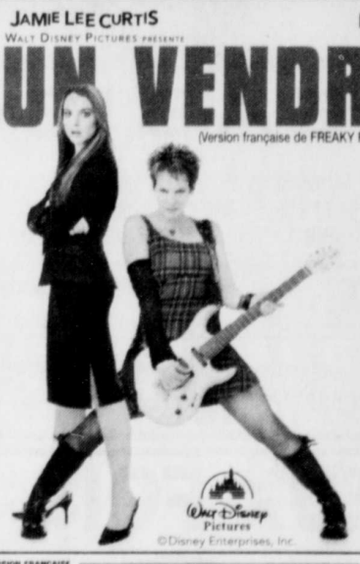
concours Le Divorce
Groupe Popcorn C.S.P. du Temple, C.P. 57125, Beauport (Qc.) G1E 7G3
NOM
ADRESSE
VILLE CODE POSTAL ÂGE
TÉL. (JOUR) (SOIR)
prière d'écrire lisiblement

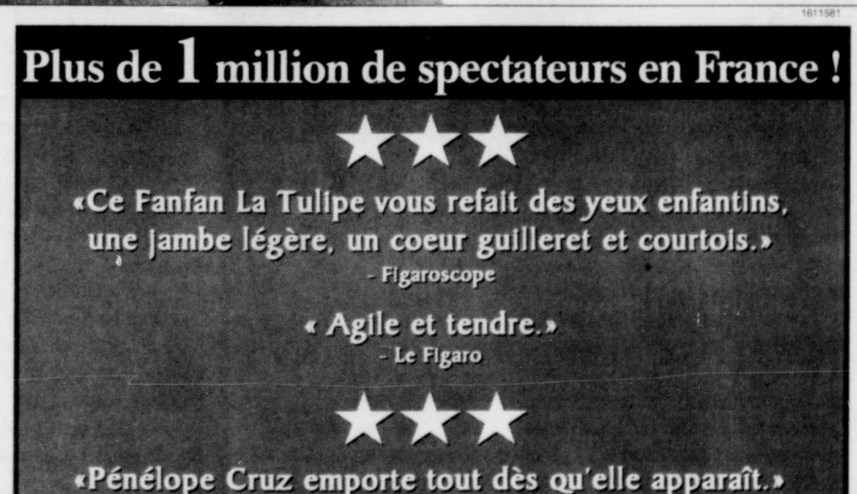
« J'trouve **tout ce dont j'ai besoin** dans Le Soleil. »
Diane Papillon, L'Ancienne-Lorette

1611589

« ARNOLD EST DE RETOUR ET ÇA VALAIT LE COUP D'ATTENDRE ! »
-Teri Hart, THE MOVIE NETWORK
« TERMINATOR 3 VAUT VRAIMENT SES PRÉDÉCESSEURS ET BIEN D'AUTRES. »
-Bonnie Laufer, TRIBUTE TV
SCHWARZENEGGER
TERMINATOR 3
LA GUERRE DES MACHINES
(Version française de *Terminator 3: Rise of the Machines*)
INTERMEDIA IMF C WARNER BROS. PICTURES
www.terminator3.com AOL Keyword: Terminator 3
À L'AFFICHE!
CONSULTEZ LA PAGE HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL 13 ANS + VIOLENCE
VISITEZ WWW.WARNERBROSCANADA.COM

« Un film pas comme les autres!
Disney/Pixar se sont dépassés!
Vous adorerez ce film que vous ayez 5 ans ou 95 ans! »
Leonard Maltin, HOT TICKET
Walt Disney Pictures présente UN FILM DE PIXAR ANIMATION STUDIOS
TROUVER NEMO
(Version française de *FINDING NEMO*)
findingnemo.com
©DISNEY/PIXAR
G
VOYEZ-LE MAINTENANT!
CONSULTEZ LA PAGE HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

« UN VENDREDI DINGUE, DINGUE, DINGUE! EST MERVEILLEUSEMENT DRÔLE! »
Clay Smith, ACCESS HOLLYWOOD
« GÉNIAL! JAMIE LEE CURTIS ET LINDSAY LOHAN SONT FANTASTIQUES! »
Leonard Maltin, HOT TICKET
freaky-friday.com
JAMIE LEE CURTIS LINDSAY LOHAN
Walt Disney Pictures présente
UN VENDREDI DINGUE, DINGUE, DINGUE!
(Version française de FREAKY FRIDAY)

Walt Disney Pictures ©Disney Enterprises, Inc.
VERSION FRANÇAISE VERSION O. ANGLAISE
VOYEZ-LE MAINTENANT! GALERIES DE LA CAPITALE ✓ BEAUPORT • STE-FOY • STE-FOY ✓
PLACE CHAREST LIDO LÉVIS ✓ ST-GEORGES ST. NICOLAS ODYSSÉE SON DIGITAL G
CONSULTEZ LA PAGE HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

Plus de 1 million de spectateurs en France !
★★★
«Ce Fanfan La Tulipe vous refait des yeux enfantins, une jambe légère, un coeur guilleret et courtois.»
- Figaroscope
« Agile et tendre. »
- Le Figaro
★★★
«Pénélope Cruz emporte tout dès qu'elle apparaît.»
- Le Parisien
EUROPACORP PRÉSENTE
VINCENT PEREZ PENELOPE CRUZ
Fanfan LA TULIPE

EUROPACORP un film de GERARD KRAWCZYK CHRISTAL FILMS
CINÉPLEX ODÉON STE-FOY ✓ CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT ✓ FAMOUS PLAYERS GALERIES DE LA CAPITALE ✓ CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST ✓ CINÉMA LE CLAP ✓
PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE!
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL
✓ SON DIGITAL
LES PROMENADES DE LÉVIS CINÉMA LIDO ✓



VERSION FRANÇAISE VERSION O. ANGLAISE
À L'AFFICHE! GALERIES DE LA CAPITALE ✓ BEAUPORT ✓ PLACE CHAREST ✓ STARCITÉ STE-FOY ✓
LIDO LÉVIS ✓ ST.GEORGES ✓ ST. NICOLAS ODYSSÉE SON DIGITAL THX G DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS
CONSULTEZ LA PAGE HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

« ACHETEZ UN BILLET, ASSEYEZ-VOUS ET AMUSEZ-VOUS BIEN! »
RICHARD CORLISS TIME
PIRATES des CARAÏBES
(VERSION FRANÇAISE DE PIRATES OF THE CARIBBEAN)
LA MALÉDICTION DE LA PERLE NOIRE
pirates.movies.com
VOYEZ-LE MAINTENANT! GALERIES DE LA CAPITALE ✓ BEAUPORT ✓ PLACE CHAREST STARCITÉ STE-FOY ✓
LIDO LÉVIS ✓ ST.GEORGES ✓ ST. NICOLAS ODYSSÉE SON DIGITAL THX G DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS
CONSULTEZ LA PAGE HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

Omar Sharif coupable d'avoir frappé un policier

PARIS — L'acteur égyptien Omar Sharif a été condamné cette semaine par le tribunal correctionnel de Pontoise, en France, à un mois de prison avec sursis et 2400 $ d'amende pour avoir insulté et frappé un policier qui lui demandait de quitter le casino d'Enghien-les-Bains. Une altercation aurait auparavant opposé l'interprète de *Docteur Jivago* à un croupier. Le policier intervenu pour calmer l'acteur s'est alors fait insulter et a reçu un coup de tête. (AP)

1810627

250 000 fois plus grand que nature !

Bestioles!

Un film sur les insectes mettant en vedette de vrais insectes EN 3D

Une présentation LAVAL QUÉBEC

D'un battement d'ailes, envolez-vous vers la forêt tropicale du sud-est de l'Asie et pénétrez l'univers fascinant de milliers d'insectes. Devenez témoins du cycle de vie d'une mante religieuse et d'un papillon et de leur inévitable rencontre. À 250 000 fois plus grand que nature, voyez-les comme jamais. Redécouvrez les insectes en **Imaximum 3D !**

Profitez du forfait famille !

À l'achat de billets pour 2 adultes et 2 enfants (de 4 à 11 ans), économisez ***9,80 $*** *avec le forfait famille IMAX.*

IMAX®
des Galeries de la Capitale
627-IMAX (4629) ou Billetech
www.imaxquebec.com

Whoopi Goldberg prête à payer pour fumer à New York

NEW YORK — L'actrice — et fumeuse — Whoopi Goldberg, en tournage à New York, a annoncé au maire très antitabac de la ville, Michael Bloomberg, que sa nouvelle série télévisée *Whoopi* allait montrer des fumeurs et qu'elle était prête à payer pour ça. Il est interdit de fumer dans les bars et les restaurants de la ville de New York depuis la fin mars, et cette mesure est étendue à tout l'État depuis le 24 juillet. Dans la nouvelle série, qu'elle produit également, Whoopi Goldberg incarne la propriétaire d'un hôtel où les fumeurs sont les bienvenus. Bloomberg, venu mercredi dans le Queens sur le plateau féliciter et remercier l'équipe du feuilleton d'avoir choisi de tourner dans sa ville, a accepté du bout des lèvres de faire une entorse à sa campagne antitabac, pour l'actrice. « Mes chèques sont prêts ! », a lancé celle-ci au cours d'une conférence de presse. « Pour que, quand nous tournons et que nous voyons que quelqu'un doit fumer, je puisse signer un chèque à la mairie et avoir ce droit. » « Les gens fument, les gens ont des défauts », a-t-elle ajouté. Ce à quoi le maire a répondu que des exceptions à la loi antitabac étaient possibles pour les tournages de films. « La loi est claire (quant au tabac) sur le lieu de travail, et cette production s'y conformera en assurant à tous un lieu de travail sûr », a-t-il ajouté. (AFP)

Kim Basinger chez les imitateurs d'Elvis

SANTA FE — L'actrice Kim Basinger commencera le tournage du film *Elvis Has Left the Building* cet automne au Nouveau-Mexique. Elle y interprétera le rôle d'une représentante d'une entreprise de cosmétiques, poursuivie par le FBI après avoir fui un train rempli de cadavres d'imitateurs d'Elvis. L'équipe de tournage sera basée à Albuquerque. Les paysages du Nouveau-Mexique serviront de décor naturel à des scènes censées se dérouler dans le Tennessee, l'Arkansas, l'Arizona, le Nevada et New York. Le film sera réalisé par Joel Zwick, réalisateur du film à succès *Mariage à la grecque*. *Elvis Has Left the Building* était la formule traditionnellement annoncée après chaque concert du King, afin que le public n'attende plus un éventuel rappel et quitte la salle. (AP)

1811590

« CAPTIVANT. TOUT CE QUE J'ESPÉRAIS QUE CE SOIT ET PLUS. »
Laura Hillenbrand
AUTEURE DU BEST-SELLER
LA LÉGENDE DE SEABISCUIT

« Rien ne peut empêcher cette histoire de vous mettre une boule dans la gorge. »
David Ansen, NEWSWEEK

« Seabiscuit pourrait prouver qu'il est l'étalon du divertissement Hollywoodien cette année. »
Frank Rich, LE NEW YORK TIMES

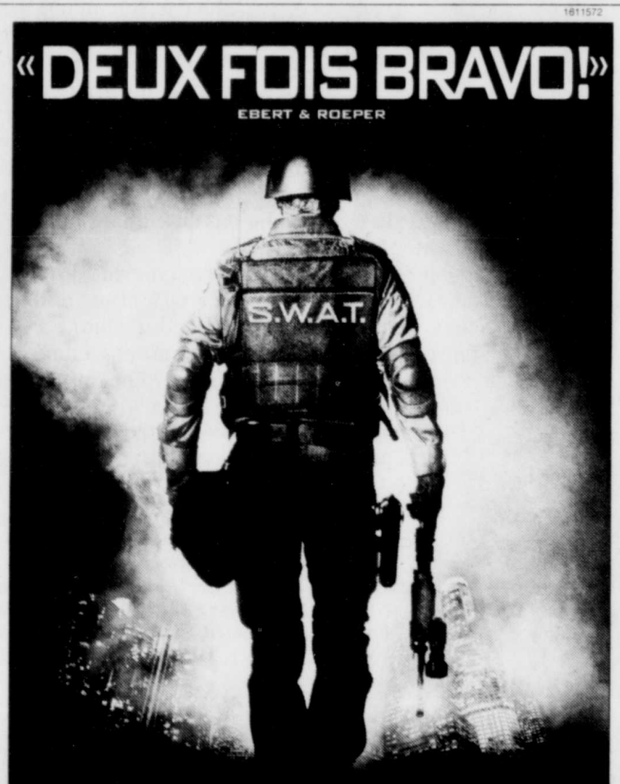
TOBEY MAGUIRE JEFF BRIDGES CHRIS COOPER
SEABISCUIT
(VERSION FRANÇAISE)

UNIVERSAL PICTURES / DREAMWORKS PICTURES / SPYGLASS ENTERTAINMENT PRÉSENTENT UNE PRODUCTION LARGER THAN LIFE-KENNEDY / MARSHALL
UN FILM DE GARY ROSS TOBEY MAGUIRE JEFF BRIDGES CHRIS COOPER « SEABISCUIT » ELIZABETH BANKS GARY STEVENS ET WILLIAM H. MACY
MUSIQUE RANDY NEWMAN PRODUCTEURS EXÉCUTIFS GARY BARBER ROGER BIRNBAUM TOBEY MAGUIRE ALLISON THOMAS ROBIN BISSELL
BANDE SONORE SUR ÉTIQUETTE DECCA / UMG SOUNDTRACKS TIRÉ DU ROMAN DE LAURA HILLENBRAND PRODUIT PAR KATHLEEN KENNEDY FRANK MARSHALL GARY ROSS JANE SINDELL
DREAMWORKS PICTURES www.seabiscuitmovie.com ÉCRIT POUR LE CINÉMA ET RÉALISÉ PAR GARY ROSS UN FILM UNIVERSAL

VERSION FRANÇAISE — VERSION O. ANGLAISE
COMPLEXE ODÉON BEAUPORT ✓ | COMPLEXE ODÉON STE-FOY ✓ | LIDO RIMOUSKI ✓ | ST. NICOLAS | FAMOUS PLAYERS STARCITÉ STE-FOY ✓ | SON DIGITAL | THX
À L'AFFICHE! CONSULTEZ LA PAGE HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL G

1811572

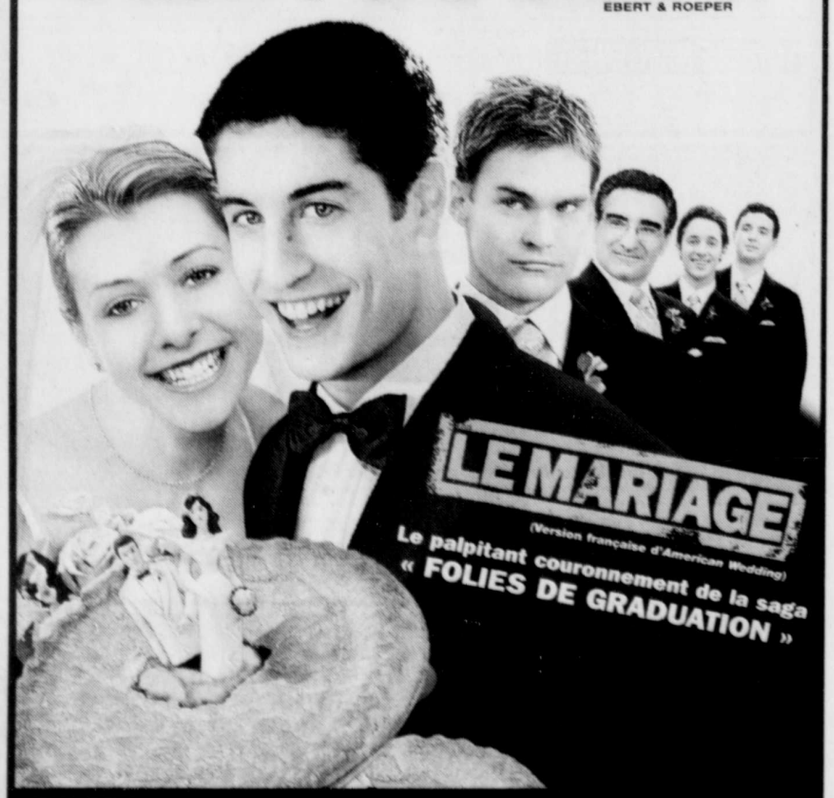
« DEUX FOIS BRAVO! »
EBERT & ROEPER



SAMUEL L. JACKSON COLIN FARRELL MICHELLE RODRIGUEZ LL COOL J
S.W.A.T.
VERSION FRANÇAISE
COLUMBIA PICTURES PRÉSENTE UN FILM ORIGINAL CAMELOT PICTURES / CHRIS LEE PRODUCTION "S.W.A.T." BRIAN VAN HOLT JEREMY RENNER JOSH CHARLES ET OLIVIER MARTINEZ
MUSIQUE ELLIOT GOLDENTHAL SCÉNARISTES DAVID MACK ET DAVID McKENNA PRODUCTEURS MICHAEL A. HARDWICK DAN HALSTED CHRIS LEE
RÉALISÉ PAR CLARK JOHNSON
ORIGINAL FILM COLUMBIA PICTURES
SonyPictures.com

STARCITÉ STE-FOY ✓ | COMPLEXE ODÉON BEAUPORT ✓ | FAMOUS PLAYERS GALERIES DE LA CAPITALE ✓ | COMPLEXE ODÉON PLACE CHAREST ✓ | CINÉMA DES CHUTES ST-NICOLAS ✓
LES PROMENADES DE LÉVIS CINEMA LIDO ✓ | CINÉMA LIDO RIMOUSKI ✓ | CINÉMA LUMIÈRE STE-MARIE DE BEAUCE ✓ | CINÉMA CENTRE-VILLE ST-GEORGES ✓ | CINÉMA PRINCESSE RIVIÈRE-DU-LOUP ✓
CINÉMA ODYSSÉE CHICOUTIMI ✓ | CINÉ-ENTREPRISE JONQUIÈRE ✓ | COMPLEXE J. GAGNON ALMA ✓ | CINÉ-PARC ST-NICOLAS | 3e FILM AU CINÉ-PARC ✓ SON DIGITAL
13 ANS + À L'AFFICHE! LAISSEZ-PASSER REFUSÉS CONSULTEZ LA PAGE HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL | version originale anglaise | COMPLEXE ODÉON STE-FOY ✓

« DEUX FOIS BRAVO! »
EBERT & ROEPER



UNIVERSAL PICTURES PRÉSENTE UNE PRODUCTION ZIDE PERRY LIVEPLANET « LE MARIAGE » JASON BIGGS ALYSON HANNIGAN JANUARY JONES
THOMAS IAN NICHOLAS SEANN WILLIAM SCOTT EDDIE KAYE THOMAS FRED WILLARD ET EUGENE LEVY CRÉATION DES COSTUMES PAMELA WITHERS CHILTON
MUSIQUE CHRISTOPHE BECK MONTAGE STUART PAPPE CONCEPTION VISUELLE CLAYTON HARTLEY DIRECTION DE LA PHOTOGRAPHIE LLOYD AHERN ASC DIRECTEURS DE CASTING ADAM HERZ
PRODUCTEURS EXÉCUTIFS PAUL WEITZ CHRIS WEITZ LOUIS G FRIEDMAN PRODUIT PAR WARREN ZIDE CRAIG PERRY CHRIS MOORE
www.americanweddingmovie.com ADAM HERZ CHRIS BENDER TIRÉ DU ADAM HERZ RÉALISÉ PAR JESSE DYLAN UN FILM UNIVERSAL
BANDE SONORE SUR ÉTIQUETTE UNIVERSAL RECORDS UMG SOUNDTRACKS AU AMERICAN REJECTS GOOD CHARLOTTE NEW FOUND GLORY FOO FIGHTERS AVRIL LAVIGNE
PROCUREZ-VOUS LES DVD SPÉCIALEMENT IDENTIFIÉS DE « FOLIES DE GRADUATION » ET VOYEZ LE FILM « LE MARIAGE » AU CINÉMA GRATUITEMENT*!
*Achetez les boîtiers DVD FOLIES DE GRADUATION/BENEATH THE CRUST Vol. 1 ou 2 disponibles en magasin dès le 29 juillet, 2003. L'offre portable se termine le 31 août, 2003.

VERSION FRANÇAISE — VERSION O. ANGLAISE
À L'AFFICHE! COMPLEXE ODÉON BEAUPORT ✓ | PLACE CHAREST | CINÉ-PARC DE LA COLLINE | COMPLEXE ODÉON STE-FOY ✓ | SON DIGITAL | THX
FAMOUS PLAYERS STARCITÉ STE-FOY ✓ | FAMOUS PLAYERS GALERIES DE LA CAPITALE ✓ | LIDO LÉVIS ✓ | ST-GEORGES | LUMIÈRE STE-MARIE DE BEAUCE ✓
THETFORD MINES ✓ | LIDO RIMOUSKI ✓ | PRINCESS | ST. NICOLAS | SCENARIO | 13 ANS + LANGAGE VULGAIRE
CONSULTEZ LA PAGE HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL AUCUN COUPON RABAIS DE CINÉ-PARC ACCEPTÉ

«LE MEILLEUR FILM D'ACTION ET LA MEILLEURE COMÉDIE DE L'ÉTÉ.»
SCOTT PATRICK, HOLLYWOOD ONE ON ONE / STARZ



MARTIN LAWRENCE WILL SMITH
MAUVAIS GARÇONS II
version française de «BAD BOYS II»
SonyPictures.com COLUMBIA PICTURES
13 ANS + PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE ! CONSULTEZ LA PAGE HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

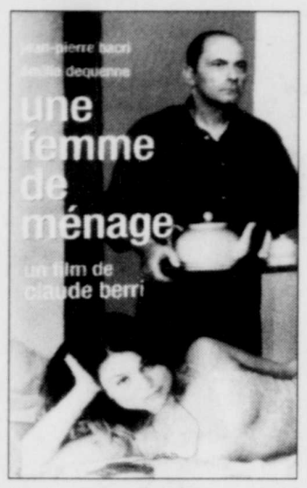


BEN AFFLECK
JENNIFER LOPEZ
GIGLI
version française
REVOLUTION STUDIOS SonyPictures.com COLUMBIA PICTURES
13 ANS + PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE ! CONSULTEZ LA PAGE HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

DVD ET VHS









RÉGIS TREMBLAY
RTREMBLAY@LESOLEIL.COM

La Grande Illusion

La Baie de l'amour et des regrets

Toute la brutale naïveté et la téméraire légèreté du rêve hippie se retrouvent dans le drame poignant *La Baie de l'amour et des regrets*, le film du Canadien Tim Southam, inspiré du roman de David Adams. Se croyant riche de ses errances et de ses voyages de drogue, Michael (Jonathan Scarfe) revient dans son patelin de Miramichi, au Nouveau-Brunswick, pour y apporter la sagesse. Il fonde une communauté hippie dans laquelle il accepte ceux qui le veulent bien. Cette expérience attire notamment la douce Carrie (Elaine Cassidy) et la sensuelle Madonna (Joanne Kelly). Il y a aussi le tortueux Everette (Peter Outerbridge), qui flatte Michael et partage ses *trips* pour mieux l'embarquer dans un trafic qui va entraîner le groupe dans une spirale de violence que personne ne pourra arrêter... Avec l'aide du romancier, Southam a heureusement atténué la violence physique du livre, pour mieux en révéler les racines spirituelles, dans le cœur même de la Grande Illusion. DVD et VHS français et anglais (*The Bay of Love and Sorrows*). 12 août. ★★★

Star-système politique

Chef de l'État

Mays Gilliam (Chris Rock) est un jeune conseiller municipal noir de Washington. Le jour où il perd son job et sa *girlfriend*, il est vraiment au bas de l'échelle. Nous sommes à la veille de l'élection présidentielle, et le candidat d'un grand parti meurt soudain. L'éminence grise du parti, le retors Bill Arnot (James Rebhorn), calculant qu'il n'a aucune chance devant le candidat de l'autre parti, veut désigner un candidat bidon qui ira à l'abattoir à sa place, en se réservant pour la prochaine élection. Arnot jette son dévolu sur Gilliam, qui passe aux nouvelles pour avoir sauvé le chat d'une voisine ! Gilliam se lance donc en campagne, mollement appuyé par le parti. Bientôt, il décide de jeter les discours *politically correct* qu'on lui prépare pour parler « le langage du peuple » : « Est-ce normal que les employés d'épicerie ne mangent pas tous à leur faim ? » Il aurait pu dire : est-ce normal que tous les employés de chez Mercedes n'aient pas leur limousine ? Bref, Gilliam remonte dans les sondages et Chris Rock se paie une bonne démagogie et une élection, puisque c'est l'acteur qui a payé, écrit et réalisé le film. Il n'y a rien de trop beau pour les vedettes ! Rock s'amuse ferme, mais il en profite aussi pour glisser des messages politiques qui ont l'inconvénient d'être stupides. DVD et VHS français-anglais. 12 août. ★★

Il suffirait de presque rien

Une femme de ménage

Jacques (Jean-Pierre Bacri) est à la croisée des chemins. Sa femme vient de le quitter et, surtout, il est à l'âge certain des incertitudes. Seul, il ne lui reste que le boulot-bistro-dodo. Comme on ne trouve jamais que ce que l'on cherche, Jacques tombe sur une petite annonce : « Jeune fille cherche heures de ménage. » Laura (Émilie Dequenne) est jolie, simple et surtout jeune. Il arrive ce que l'on imagine... Contrairement aux mélos sur le même thème, *Une femme de ménage* reste sobre. Jacques sait qu'on ne se réinvente pas ; il n'a pas la faiblesse de croire qu'une histoire d'amour est une machine à remonter le temps. Il suffirait de presque rien, peut-être une vie de moins... Une chronique douce-amère, avec un sourire nostalgique et parfois un clin d'œil cynique. Le film de Claude Berri est en parfait accord avec le roman de Christian Oster. DVD et VHS français. 12 août. ★★★

La Mère Nature est de son bord

Arthur l'aventurier

Mine de rien, Arthur l'aventurier continue de vendre des DVD et des cassettes à un rythme étonnant ! Après ses deux vidéocassettes certifiées platine, le revoici avec un enregistrement en spectacle de ses meilleures chansons : *La Danse des moustiques*, *La Ballade du ver de terre*, *Le Rap de l'herbe à pour*, *La Salsa des sens*, etc. En plus d'amuser les petits, Arthur leur apprend à admirer et à respecter la nature. DVD et VHS français. 12 août. ★★

Arrivages

- *Blanche*. Drame historique. DVD-VHS français. 12 août.
- *Chasse à l'homme*. Action. DVD-VHS fr.-angl.12 août.
- *Un pied dans la tombe*. Thriller. DVD-VHS fr.-angl.12 août.
- *Être et avoir*. Drame. DVD-VHS français. 12 août.

« LE MARIAGE »

Pour ados avertis seulement

GENEVIÈVE C.-BOUCHARD
GCBOUCHARD@LESOLEIL.COM



Jim (Jason Biggs) est passé maître dans l'art de se retrouver les culottes à terre dans « Le mariage ». Le troisième opus de la série « American Pie » rabâche les mêmes gags vulgaires que ses prédécesseurs.

« Je suis toujours une nymphomane... », lance amoureusement la jeune mariée à son époux pendant leur première danse. « Et moi, je suis encore un pervers », lui répond-il en la regardant intensément dans les yeux. À elles seules, ces deux phrases résument parfaitement l'esprit du film *Le Mariage*, troisième (et dernier, espérons-le...) volet de la série *American Pie*. Après avoir fait un malheur auprès du public ado en 1999 et en 2001, le scénariste Adam Herz récidive par une variation sur le même thème. Encore une fois, sexe, scatologie et quiproquos absurdes sont au rendez-vous.

L'intrigue nous amène à la fin des études de Jim (Jason Biggs), alors qu'il s'apprête à faire la grande demande à Michelle (Alyson Hannigan), vicieuse flûtiste qui camoufle ses incessantes pensées lubriques sous des airs de petite fille réservée. On n'a qu'à se rappeler l'usage peu orthodoxe que la musicienne fait des instruments à vent dans les films précédents pour conclure que la rousse cadre mal dans la symbolique du mariage en blanc. Qu'à cela ne tienne, Michelle souhaite une cérémonie traditionnelle, orgie de fleurs et robe immaculée à l'appui. Jim fera tout pour la lui offrir, malgré l'intervention de son ami dépravé Stifler (Seann William Scott), qui risque à tout moment de faire foirer le projet.

L'histoire n'est pas assez étoffée pour remplir une heure et demie de pellicule. C'est plutôt un enchaînement souvent décousu de situations saugrenues qui viennent meubler le film. Fidèle à son habitude, Jim est passé maître dans l'art de se retrouver les fesses à l'air devant public. Dans les épisodes précédents, il a été surpris en pleine séance de masturbation dans une tarte aux pommes et a aussi malencontreusement collé sa main à son pénis en confondant un tube de lubrifiant avec un tube de Crazy Glue. Cette fois, il doit se débattre pour faire oublier une scène assez troublante impliquant les deux chiens bien-aimés de ses beaux-parents. Adam Herz a visiblement un plaisir fou à maltraiter les pâtisseries. Ici, la tarte est épargnée, mais le gâteau de noces en prend pour son rhume, copieusement saupoudré de poils pubiens.

Tout au long de la présentation, des imbroglios tirés par les cheveux se succèdent : l'enterrement de vie de garçon est interrompu par les parents puritains de Michelle, Stifler confond la grand-mère de Jim avec sa petite amie, la mère de la mariée méprend une crotte de chien pour une truffe au chocolat... Pas vraiment drôle et parfois franchement dégueulasse !

Seules quelques séquences rafraîchissantes viennent sauver cette comédie de bas étage. On se demande ce que vient faire ce duel de danse où s'affrontent, sur des *hits* des années 80, Stifler et le tenancier d'un bar gai. Bien que gratuite, la scène est quand même la plus hilarante du film.

Pour ce troisième long métrage, une grande partie de la distribution originale a été oubliée. C'est définitivement le personnage de Stifler qui prend le plus de place, allant même jusqu'à voler la vedette aux futurs mariés. Le jeu de Seann William Scott est absolument insupportable. Complètement hyperactif, il accumule les insanités, la langue sortie et les yeux porcins. Heureusement que des personnages secondaires rigolos viennent tempérer les ardeurs de cet avorton, qui tente vainement d'imiter Jim Carrey par des mimiques sorties tout droit d'un dessin animé.

Égal à lui-même, le père de Jim (l'acteur canadien Eugene Levy) fait rire par ses grands discours sur la vie et l'amour. Toujours optimiste, il est attendrissant dans sa manière de soutenir fiston, faisant fi des imbécillités dans lesquelles ce dernier s'embarque. Quand au spirituel Finch (Eddie Kaye), il tente encore une fois d'élever le niveau intellectuel de ses crétins d'amis. Il frappe évidemment un mur lorsque Stifler répond à un mot d'esprit de Voltaire en citant la vedette de porno Ron Jeremy...

Le Mariage plaira sûrement aux amateurs de la série *American Pie*. Loin d'apporter du neuf, le film demeure dans la même veine que ses prédécesseurs, rabâchant des gags vulgaires destinés aux ados dont les hormones sont parfois plus actives que la matière grise. S'ils veulent rejoindre un public plus large, les créateurs auraient intérêt à suivre le judicieux conseil que Michelle donne à son fiancé : « Faut que tu arrêtes la masturbation, ça ramollit les méninges ! »

★★ LE MARIAGE (V.F. DE AMERICAN WEDDING). ***Comédie réalisée par Jesse Dylan.*** *Scén. : Adam Herz. Phot. : Lloyd Ahern. Mus. : Christophe Beck. Avec Jason Biggs (Jim Levinstein), Alyson Hannigan (Michelle Flaherty) et Seann William Scott (Stifler). États-Unis — 2003. 1 h 42. Aux Odéon Beauport, Charest, Sainte-Foy, Galeries de la Capitale, Des Chutes, Lido et StarCité. (v.f. et v.o.a.)*

BIENTÔT SUR LES ÉCRANS DE PLUS DE 25 PAYS
DONT : États-Unis, France, Italie, Angleterre, Espagne et Australie.
«PISSANT!» - Hélène Aubin, RADIO-CANADA
Mambo Italiano
UN FILM DE ÉMILE GAUDREAULT
GINETTE RENO · PAUL SORVINO · LUKE KIRBY · PETER MILLER · SOPHIE LORAIN · MARY WALSH · CLAUDIA FERRI · PIERRETTE ROBITAILLE · DINO TAVARONE
PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE! STE-FOY ✓ BEAUPORT ✓
CONSULTEZ LA PAGE HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL ✓ SON DIGITAL

PLUS DE 5,5 MILLIONS $ AU BOX OFFICE
LE FILM À VOIR ET À REVOIR!
17 ans après, le déclin de l'empire américain continue...
★★★★ "Touchant" Le Soleil
★★★★★ "Puissant" Le Journal de Québec
★★★★★ "Œuvre magistrale." Showbizz.net
★★★★★ "Chef-d'œuvre" La Presse
"Brillant" CBF Radio-Canada
"Palme populaire." France-Soir
LES INVASIONS BARBARES
UN FILM DE DENYS ARCAND
RÉMY GIRARD · STÉPHANE ROUSSEAU · MARIE-JOSÉE CROZE · AIR FRANCE
13 ANS + Présentement à l'affiche! BEAUPORT ✓ STE-FOY ✓ Présenté en remplacement du film Les sœurs Madeleine LE CLAP ✓

«Certains effets sont véritablement renversants!» Philippe Rezzonico, Le Journal de Montréal
«Plein d'entrain, rempli de clins d'oeil comiques.» Aleksi K. Lepage, La Presse
«Fin du jeu ne manque pas d'action!» Pierre-André Normandin, Le Soleil
"Trépidant, les enfants en raffoleront!» Stéphan Larouche, Voir
3e MISSION : 3e DIMENSION.
LES SPOOKS EN HERBE 3D LA FIN DU JEU
Présentement à l'affiche! version française
STE-FOY ✓ · BEAUPORT ✓ · GALERIES DE LA CAPITALE ✓ · ST-NICOLAS ✓ · CINÉMA LIDO ✓ · RIMOUSKI ✓ · ST-GEORGES ✓ · STE-MARIE DE BEAUCE ✓ · BAIE-COMEAU ✓ · CHICOUTIMI ✓ · THETFORD MINES ✓ · ✓ SON DIGITAL
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

«Emmanuelle Seigner fascinante... Dénouement étonnant!» Nathalie Petletier, Cité Rock-Détente
«Le dénouement, qui n'est pas sans rappeler *Le Silence des Agneaux*, est particulièrement angoissant...» Jérôme Delgado, La Presse
«Emmanuelle Seigner réussit à donner à son personnage une densité, une texture et une intensité remarquables.» Régis Tremblay, Le Soleil
«Les ambiances et les climats sont bien fignolés et le scénario nous offre quelques rebondissements dignes de mention.» Philippe Rezzonico, Le Journal de Montréal
«Le scénario est assez bien ficelé et réussit véritablement à intriguer.» Denise Martel, Le Journal de Québec
«Un film avec une histoire forte et atroce...» Marie-Hélène Goulet, Echos-Vedettes
«La belle Emmanuelle Seigner nous livre une interprétation troublante et pleine de grâce dans un film étrange, déroutant.» Séverine Kandelman, VOIR
Emmanuelle SEIGNER · Philippe TORRETON
CORPS À CORPS
Il est riche, elle est belle. Un conte de fée ? Non, un cauchemar...
13 ANS + À l'affiche, En exclusivité! CINÉPLEX ODÉON STE-FOY ✓ 13h35 - 16h05 19h20 - 21h50

DÈS LE JEUDI 14 AOÛT À 22H00!
FREDDY CONTRE JASON
version française de FREDDY VS JASON
WWW.FREDDYVSJASON.COM
13 ANS + À L'AFFICHE DÈS LE JEUDI 14 AOÛT À 22H00! version française
PLACE CHAREST ✓ · BEAUPORT ✓ · STE-FOY ✓ · GALERIES DE LA CAPITALE ✓ · ST-NICOLAS ✓ · CINÉMA LIDO ✓ · RIMOUSKI ✓ · ST-GEORGES ✓ · ✓ SON DIGITAL · STE-MARIE DE BEAUCE ✓ · CHICOUTIMI ✓ · JONQUIÈRE ✓
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS! version originale anglaise STE-FOY ✓

Film de clôture - Quinzaine des réalisateurs - Cannes 2003
4 500 000$ AU BOX-OFFICE!
GAGNANT - MEILLEUR LONG MÉTRAGE - Juste pour rire - Comedia
★★★★ «LA COMÉDIE DE L'ÉTÉ!» Le Soleil
«GÂTEZ-VOUS!» TVA Salut Bonjour
«... absolument hilarant.» TVA
«IRRÉSISTIBLE!» Radio-Canada.ca
«J'ai vu le film de l'été.» VOIR
«Comédie pétillante d'intelligence!» Le Devoir
«C'est une comédie savoureuse.» CBF Radio-Canada
★★★★ «Laissez-vous séduire.» Le Journal de Montréal
★★★★ «Ingénieux et charmant.» SRC
★★★★ «Une touchante comédie au charme fou.» Échos Vedettes
★★★★ «SAVOUREUX!» Journal de Québec
«Absolument charmant.» TQS
«Une comédie d'été qui n'oublie pas d'être un film.» Le Soleil
«L'attrait irrésistible d'un conte universel et intemporel.» VOIR
«Je l'ai aimé, je l'ai adoré.» CKAC
RAYMOND BOUCHARD · DAVID BOUTIN · BENOÎT BRIÈRE · PIERRE COLLIN · RITA LAFONTAINE · CLÉMENCE DESROCHERS · LUCIE LAURIER · BRUNO BLANCHET
LA GRANDE SÉDUCTION
un film de JEAN-FRANÇOIS POULIOT écrit par KEN SCOTT
www.maxfilms.ca · www.allianceatlantisvivafilm.com
Présentement à l'affiche! STE-FOY ✓ · PLACE CHAREST ✓ · BEAUPORT ✓ · GALERIES DE LA CAPITALE ✓ · ST-NICOLAS ✓ · LE CLAP ✓ · CINÉMA LIDO ✓ · RIMOUSKI ✓ · ST-GEORGES ✓ · STE-MARIE DE BEAUCE ✓ · SEPT-ÎLES ✓ · BAIE-COMEAU ✓ · RIVIÈRE-DU-LOUP ✓ · CHICOUTIMI ✓ · DOLBEAU ✓ · LA POCATIÈRE ✓ · THETFORD MINES ✓ · MÉGANTIC ✓
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL · ✓ SON DIGITAL
www.allianceatlantisvivafilm.com

LA LÉGENDE DES BALEINES
À l'affiche! version française LE CLAP ✓ Horaire: 14h15



Dans « Un vendredi dingue, dingue dingue », Tess (Jamie Lee Curtis) et sa fille Annabell (Lindsay Lohan) vivent une situation familiale orageuse. Jusqu'au jour où chacune se réveille dans le corps de l'autre...

L'âge déraison

Vedette de la comédie « Un vendredi dingue, dingue, dingue », Jamie Lee Curtis est une actrice qui n'a pas peur de vieillir

LESLIE GRAY SREETER COX NEWS SERVICE

« Ta gueule ! » Jamie Lee Curtis ne vous demande pas sérieusement de vous taire. Elle imite simplement la manière dont une adolescente typique, comme la fille du personnage qu'elle incarne dans *Un vendredi dingue, dingue, dingue* (*Freaky Friday*), exprimerait son mécontentement à l'égard de... oh, à peu près tout !

Mais l'actrice de 44 ans ne laisse pas seulement s'exprimer son adolescente intérieure : elle récite carrément le texte de cette récente production Disney. Tess, le personnage qu'y campe Curtis, est une thérapeute ultraresponsable, veuve et sur le point de se remarier, qui s'aperçoit un beau matin qu'elle a changé de corps avec sa fille Anna (Lyndsay Lohan), une adolescente rebelle et amateure de rock.

Remake d'un film de 1976 qui mettait en vedette Barbara Harris et Jodie Foster, *Un vendredi...* a non seulement permis à Curtis de jouer un rôle-dans-un-rôle, mais il lui a aussi donné la chance d'explorer les problèmes bien réels que sont l'éducation, la conscience de soi et le vieillissement. Et l'actrice affirme que le tournage a été une partie de plaisir.

« Je suis ravie que le résultat final soit aussi bon parce que, en cours de route, on ne sait jamais à quoi s'attendre, explique-t-elle. Le tournage a été incroyablement positif et amusant, alors ça fait plaisir de voir que le film est bon. Vous savez, parfois, le tournage est prometteur mais le film qui en sort est mauvais. J'ai connu ça, moi aussi... »

Jamie Lee Curtis a joué dans une panoplie de films, endossant une très grande variété de personnages. Fille de deux vedettes d'Hollywood, Janet Leigh et Tony Curtis, elle s'est glissée dans la peau de jeunes femmes terrorisées (*Halloween, Prom Night*) aussi bien que dans celle de tombeuses (*A Fish Called Wanda, Perfect, Trading Places*) ou de mères de famille (*True Lies, My Girl*).

Dans la réalité, Curtis est mariée à l'acteur et réalisateur Christopher Guest (*Waiting for Guffman, Best in Show*), mère de deux enfants (Annie et Thomas, respectivement âgés de 16 et 7 ans) et auteure de nombreux livres pour enfants, dont *Tell Me Again About the Night I Was Born* et *I'm Gonna Like Me : Letting Off a Little Self-Esteem*.

Tout en se consacrant à sa famille et en s'impliquant dans la cause du bien-être des enfants en général, Curtis tente de modifier son image publique pour la rendre plus authentique. L'année dernière, par exemple, alors qu'elle faisait la promotion du livre *I'm Gonna Like Me*, le magazine *More* lui consacrait un long article et publiait une photo d'elle sans maquillage ni beaux vêtements.

Curtis affirme par ailleurs avoir été séduite par le fait que *Un vendredi...* présentait une relation mère-fille crédible, où les incompréhensions sont profondes et tenaces. « Le film original était une farce ; la substitution n'était pas réelle, explique l'actrice. Notre version, en revanche, présente comme réel un événement impossible et magique dont sortiront d'importantes leçons de vie. C'est une fable, en fait. Évidemment, ça demeure une comédie. On veut que les spectateurs aient le fou rire, qu'ils poussent des cris et qu'à la fin du film, ils se disent " Ah, oui, j'ai compris. C'est particulier... " »

« Ce qu'il y a de problématique dans la relation mère-fille, c'est que les mamans veulent que leurs filles leur ressemblent en tout point tandis que les filles sont convaincues qu'elles doivent s'éloigner le plus possible du modèle maternel »

Tess ne comprend pas que sa fille, qui gratte la guitare et pratique le perçage, n'est pas simplement capricieuse mais souffre de la mort de son père et tente d'attirer un peu l'attention de sa mère. Et de son côté, Anna ne comprend pas que Tess s'ennuie profondément de son premier mari, mais qu'elle sent le besoin de passer à autre chose.

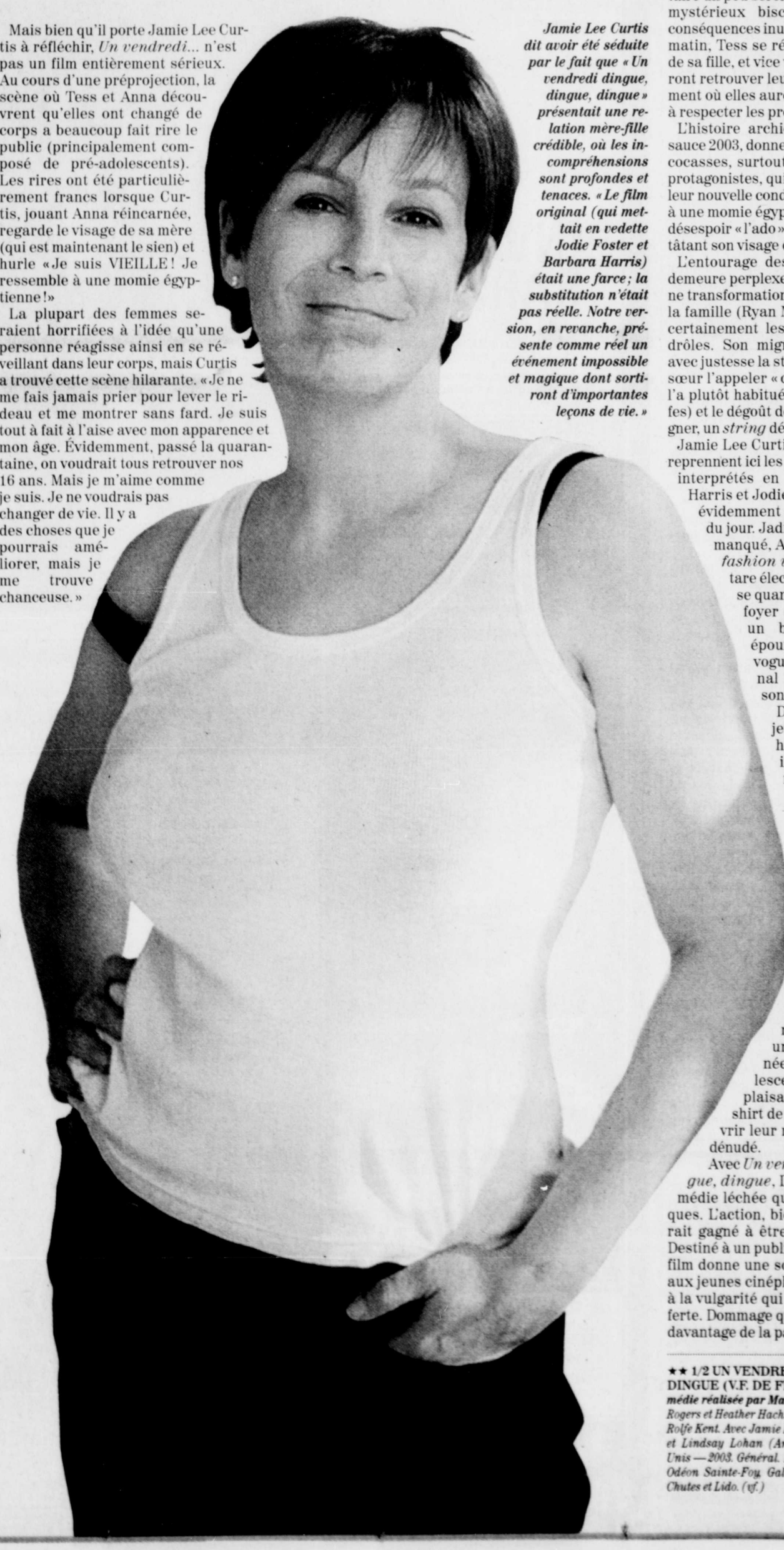
« J'apprécie le fait que Disney n'ait pas esquivé la rancœur de l'adolescente et le combat que représente l'éducation d'une jeune fille, de dire Curtis. Ce qu'il y a de problématique dans la relation mère-fille, c'est que les mamans veulent que leurs filles leur ressemblent en tout point tandis que les filles sont convaincues qu'elles doivent s'éloigner le plus possible du modèle maternel pour être elles-mêmes. »

COMBINAISON D'EXPÉRIENCES

Pour arriver à jouer une adolescente de 15 ans, l'actrice affirme avoir combiné diverses expériences. « J'ai une fille de 16 ans et demi. Je me souviens de ma jeunesse, de la liberté dont je jouissais, et ma fille réveille chaque jour en moi une foule de souvenirs. D'un autre côté, je suis une mère hyperresponsable. (Rires) Mais bon, j'ai aussi un côté très ado... En fait, je suis naturellement assez immature, alors que ma fille est naturellement mature. »

Mais bien qu'il porte Jamie Lee Curtis à réfléchir, *Un vendredi...* n'est pas un film entièrement sérieux. Au cours d'une préprojection, la scène où Tess et Anna découvrent qu'elles ont changé de corps a beaucoup fait rire le public (principalement composé de pré-adolescents). Les rires ont été particulièrement francs lorsque Curtis, jouant Anna réincarnée, regarde le visage de sa mère (qui est maintenant le sien) et hurle « Je suis VIEILLE ! Je ressemble à une momie égyptienne ! »

La plupart des femmes seraient horrifiées à l'idée qu'une personne réagisse ainsi en se réveillant dans leur corps, mais Curtis a trouvé cette scène hilarante. « Je ne me fais jamais prier pour lever le rideau et me montrer sans fard. Je suis tout à fait à l'aise avec mon apparence et mon âge. Évidemment, passé la quarantaine, on voudrait tous retrouver nos 16 ans. Mais je m'aime comme je suis. Je ne voudrais pas changer de vie. Il y a des choses que je pourrais améliorer, mais je me trouve chanceuse. »



Jamie Lee Curtis dit avoir été séduite par le fait que « Un vendredi dingue, dingue, dingue » présentait une relation mère-fille crédible, où les incompréhensions sont profondes et tenaces. « Le film original (qui mettait en vedette Jodie Foster et Barbara Harris) était une farce ; la substitution n'était pas réelle. Notre version, en revanche, présente comme réel un événement impossible et magique dont sortiront d'importantes leçons de vie. »

CRITIQUE

Telle mère, telle fille

GENEVIÈVE C.-BOUCHARD
GCBOUCHARD@LESOLEIL.COM

Quoi de plus tumultueux que la relation mère-fille lorsque cette dernière est en plein crise d'adolescence ? Vous savez, les engueulades sans fin, les hurlements stridents, les crises de larmes... Si seulement les deux générations pouvaient réussir à se comprendre... Après avoir exploité ce thème il y a un quart de siècle, Disney récidive avec *Un vendredi dingue, dingue, dingue*, comédie familiale rose-bonbon dont le ton moraliste est enrobé d'un humour bon enfant.

Tess Coleman (Jamie Lee Curtis) et sa fille Annabell (Lindsay Lohan) vivent une situation familiale orageuse. La première est une psychologue renommée bien incapable de comprendre sa progéniture. La seconde est une jeune persécutée, vedette d'un groupe de garage et dotée d'un talent fou pour s'attirer des ennuis. Lors d'une dispute dans un restaurant chinois, elles se font offrir, par la propriétaire un peu sorcière sur les bords, un mystérieux biscuit qui aura des conséquences inusitées. Le lendemain matin, Tess se réveille dans le corps de sa fille, et vice versa. Elles ne pourront retrouver leur identité qu'au moment où elles auront réussi à saisir et à respecter les problèmes de l'autre.

L'histoire archiconnue, revue à la sauce 2003, donne lieu à des situations cocasses, surtout au réveil des deux protagonistes, qui doivent apprivoiser leur nouvelle condition. « Je ressemble à une momie égyptienne ! » lance avec désespoir « l'ado » Jamie Lee Curtis en tâtant son visage quadragénaire.

L'entourage des deux ensorcelées demeure perplexe devant leur soudaine transformation. Le petit dernier de la famille (Ryan Malgarini, 11 ans) a certainement les réactions les plus drôles. Son mignon minois évoque avec justesse la stupeur d'entendre sa sœur l'appeler « chéri » (alors qu'elle l'a plutôt habitué à recevoir des baffes) et le dégoût de voir sa mère s'éloigner, un *string* dépassant de son jean.

Jamie Lee Curtis et Lindsay Lohan reprennent ici les rôles originellement interprétés en 1976 par Barbara Harris et Jodie Foster. L'intrigue a évidemment été remixée au goût du jour. Jadis sportive et garçon manqué, Annabell devient une *fashion victim*, as de la guitare électrique. La mère passe quant à elle de femme au foyer occupée à planifier un banquet pour son époux, à psychologue en vogue mettant le point final aux préparatifs de son deuxième mariage.

Dans ce *remake*, le jeu de Curtis et de Lohan est efficace. Elles imitent d'une manière crédible les manies d'une autre génération. Il faut voir la femme de 45 ans fondre littéralement devant les yeux bleus de Jake, le pétard de l'école, dont Annabell est éperdument amoureuse. Quant à Lindsay Lohan, elle adopte un vocabulaire beaucoup trop garni pour son âge et une posture à des années-lumière de l'adolescente moyenne, se plaisant à tirer sur le t-shirt de ses amies pour couvrir leur nombril un peu trop dénudé.

Avec *Un vendredi dingue, dingue, dingue*, Disney signe une comédie léchée qui prend peu de risques. L'action, bien que rigolote, aurait gagné à être pimentée un brin. Destiné à un public pré-adolescent, le film donne une solution de rechange aux jeunes cinéphiles peu intéressés à la vulgarité qui leur est souvent offerte. Dommage que le rire ne soit pas davantage de la partie.

★★ 1/2 UN VENDREDI DINGUE, DINGUE, DINGUE (V.F. DE FREAKY FRIDAY). ***Comédie réalisée par Mark S. Waters.*** *Scén. : Mary Rogers et Heather Hach. Phot. : Oliver Wood. Mus. : Rolfe Kent. Avec Jamie Lee Curtis (Tess Coleman) et Lindsay Lohan (Annabell Coleman). États-Unis — 2003. Général. 1 h 36. Aux Odéon Charest, Odéon Sainte-Foy, Galeries de la Capitale, Des Chutes et Lido. (vf.)*